

# 多元文化融入師資培育課程的設計、 實施與評鑑之研究

新住民發展基金補助研究報告

中華民國 107 年 4 月

(本報告內容及建議，純屬研究小組意見，不代表本機關意見)



# 多元文化融入師資培育課程的設計、 實施與評鑑之研究

接受補助單位：國立嘉義大學

研究主持人：何祥如

協同主持人：謝國斌

研究助理：陳蘋榛、林家盈

## 新住民發展基金補助研究報告

中華民國 107 年 4 月

(本報告內容及建議，純屬研究小組意見，不代表本機關意見)



## 著作權授權書

茲同意授權內政部將本研究成果「多元文化融入師資培育課程的設計、實施與評鑑之研究」，進行典藏與無償再製利用，並得不限時間、地域與次數，以紙本或數位方式發行和出版，或進行數位化典藏、重製、透過網路傳輸，進行公開散佈，提供讀者基於個人非營利性質之線上檢索、瀏覽、下載或列印，以利學術資訊交流。

立授權書機關：國立嘉義大學



中華民國一〇七年三月六日



## 目次

表次.....	iii
圖次.....	v
摘要.....	vii
第一章 緒論.....	1
第一節 研究背景—多元文化師資培育的重要性.....	1
第二節 研究目的.....	4
第二章 研究方法.....	7
第一節 研究項目一之研究設計與實施.....	7
第二節 研究項目二之研究設計與實施.....	18
第三節 研究項目三之研究設計與實施.....	21
第三章 文獻回顧與分析.....	31
第一節 多元文化師資培育課程的內涵.....	31
第二節 多元文化師資培育課程的實施策略.....	45
第三節 多元文化融入師資培育課程的取向.....	47
第四章 多元文化師資培育課程內涵與實施策略：德懷術問卷調查結果 ...	55
第一節 第一回合德懷術問卷調查分析結果.....	55
第二節 第二回合德懷術問卷調查分析結果.....	64
第三節 第三回合德懷術問卷調查分析結果.....	72
第四節 本章小結.....	79
第五章 多元文化融入師資培育課程的主要取向：專家諮詢會議結果與發現 .....	83
第一節 多元文化融入師資培育課程的取向之意見彙整.....	83
第二節 多元文化師資培育課程內涵與策略之意見彙整.....	87

第三節 本章小結 .....	90
第六章 多元文化融入師資培育課程的實施結果與發現 .....	91
第一節 教學內容與教學策略 .....	91
第二節 師資生學習成果 .....	97
第三節 綜合評估與建議 .....	101
第七章 研究結論與建議 .....	111
第一節 研究結論 .....	111
第二節 建議 .....	112
附錄一 師資職前教育課程教育專業課程科目及學分對照表 .....	115
附錄二 第一回合德懷術問卷 .....	127
附錄三 第二回合德懷術問卷 .....	141
附錄四 第三回合德懷術問卷 .....	155
附錄五 人類研究倫理審查通過證明 .....	169
附錄六 任課教授訪談/討論大綱 .....	171
附錄七 師資生訪談大綱 .....	173
參考書目 .....	175



## 表次

表 2-1：移民組多元文化指標在台灣的實施情形評估 .....	9
表 2-2：參與德懷術問卷調查之學者專家.....	16
表 2-3：多元文化融入師資培育課程諮詢會議(東區)：6月27日上午....	20
表 2-4：多元文化融入師資培育課程諮詢會議(南區)：6月28日上午....	20
表 2-5：多元文化融入師資培育課程諮詢會議(北區)：6月29日下午....	21
表 2-6：多元文化融入師資培育課程諮詢會議(中區)：6月30日下午....	21
表 2-7：參與科目一覽表 .....	22
表 2-8：前、後測參與學生基本概況表 .....	23
表 2-9：受訪師資生基本概況表 .....	24
表 2-10：受訪師資生代碼表 .....	24
表 2-11：逐字稿編號說明.....	29
表 3-1：主要民主國家多元文化主義政策指標分數（移民組） .....	35
表 3-2：歐盟的建議對本研究的啟發 .....	39
表 3-3：多元文化師資培育重要議題 .....	41
表 3-4：跨文化教育實施的重要原則 .....	42
表 3-5：認知層面的多元文化素養之實施策略 .....	46
表 3-6：情意層面的多元文化素養之實施策略 .....	46
表 3-7：技能層面的多元文化素養之實施策略 .....	47
表 3-8：聚焦於東南亞新住民文化之多元文化師資培育課程之目標與內涵 .....	53
表 4-1：德懷術第一回合問卷統計結果.....	56
表 4-2：第一回合德懷術問卷刪除題項（共 18 題）.....	63
表 4-3：德懷術第二回合問卷統計結果.....	65

表 4-4：第二回合德懷術問卷刪除題項 (共 3 題).....	71
表 4-5：德懷術第三回合問卷統計結果.....	72
表 4-6：第三回合德懷術問卷刪除題項 (共 5 題).....	79
表 4-7：多元文化融入師資培育課程之內涵與實施策略參考表.....	80
表 6-1：參與教師多元文化教學內容概況.....	91
表 6-2：參與教師所使用之教學策略概況.....	93
表 6-3：師資生多元文化量表前、後測分數.....	98
表 6-4：前、後測之 t-test 結果摘要表.....	99

圖次

圖 1-1：研究架構規畫圖.....	6
圖 2-1：德懷術問卷初擬版之架構圖.....	14
圖 5-1：多元文化融入師資培育課程之可能方式.....	90



## 摘要

關鍵詞：師資生、師資培育、多元文化課程

### 一、研究緣起

為了協助師資生增進多元文化素養以及多元文化技巧，以於未來能有效在多元文化情境的教室裡教學、對學生進行多元文化教育，並培育學生的多元文化素養，進而促進社會的和諧與文化多樣性的發展，本研究團隊針對多元文化來實際設計、實施、與評鑑多元文化融入師資培育課程。具體研究項目有三：

(1) 建構多元文化師資培育課程內涵及實施策略。(2) 探究多元文化融入師資培育課程的主要取向。(3) 實際實施多元文化融入師資培育課程並了解其成效。

### 二、研究方法與過程

#### (一)研究項目一：建構多元文化師資培育課程內涵與實施策略

1. 研究團隊透過文獻分析法，分析多元文化教育理論與實證研究、西方民主國家、歐盟、聯合國教科文組織對多元文化師資培育的原則等，採取本地觀點評估國內現況、比較我國多元族群情況與其他國家之差異，研擬多元文化融入師資培育課程之內涵與實施策略初稿。

2. 使用德懷術問卷調查法進行學者專家意見諮詢，邀請共計 30 位學者專家提供意見。30 位參與德懷術問卷調查的學者專家中，18 位為任教於大學校院相關領域之學者，12 位為任教於幼兒園、小學或中學的實務工作者(其中 4 位具特教經驗)。本研究共進行 3 回合之德懷術問卷調查，建構多元文化師資培育課程內涵與實施策略。

#### (二)研究項目二：探究多元文化融入師資培育課程的主要取向

1. 研究團隊透過文獻分析法，研擬多元文化融入師資培育課程之取向的初步方案。

2. 召開 4 場次專家諮詢會議討論合宜取向，每一場次邀請來自中等教育、

小學教育、幼兒教育、特殊教育及對多元文化教育學有專精的學者 6 至 7 位擔任諮詢委員。經徵詢諮詢委員能夠參與會議的時間後，本研究於 106 年 6 月 27 日、28 日、29 日、30 日分別於東區(花蓮)、南區(高雄)、北區(台北)、中區(嘉義)各舉行一場次專家諮詢會議，合計邀請了 26 位諮詢委員針對可能的多元文化融入師資培育課程取向提出建議或指引。

### (三)研究項目三：實際將多元文化融入師資培育課程並了解其成效

本研究項目在於實際將多元文化融入師資培育課程，實施時間為 106 學年度第一學期，所蒐集的資料包括：師資生多元文化素養與能力前測及後測、師資生訪談、任課教授訪談等，用以了解課程實施的利弊得失，以及評估學生的學習成效。

## 三、重要發現

- (一) 完成多元文化師資培育課程內涵與實施策略參考表之建構，包含四個主題共計 66 個項目，分別為：「內涵主題一：啟發師資生多元文化素養」18 個項目；「內涵主題二：引導師資生具備多元文化知識」7 個項目；「內涵主題三：培養師資生具備多元文化教學之能力」22 個項目；「策略主題：合宜的實施策略」19 個項目。
- (二) 在當前台灣社會情境脈絡下，學者對於多元文化融入師資培育課程的主要取向大致可歸納出以下五種可能性：(1)單獨設科；(2)單科為主、融入為輔；(3)單科與融入並重；(4)融入為主、單科為輔；(5)課程融入；而理想上一系列課程才能完整提升多元文化素養與能力，也就是須透過初階的「多元文化教育」課程，接續進階的「多元文化融入課程與教學」，並加上在適當專業科目裡也融入多元文化教育相關元素。
- (三) 多元文化融入師資培育課程能提升師資生整體之多元文化的素養與能力，而師資生在多元文化教學能力方面仍有成長空間。
- (四) 多元文化師資培育課程需有各方面資源的配合才能有更佳的功效，包括：適當之師資培育多元文化教學材料仍亟需發展、授課教師宜直接明示教學內容與多元文化之間的關係、合宜有效的教學策略與學習經驗需有其他資

源配合、師資生多元文化素養與能力的養成應透過一系列課程的規劃、師資培育教師也需要多元文化素養與能力的成長機會等。

#### 四、主要建議事項

根據研究發現，本研究針對多元文化融入師資培育提出下列具體建議：

##### (一) 對相關行政單位之建議

1. 立即可行之建議：辦理大學端師資培育工作者進修多元文化教學之研習或課程。主辦機關：教育部、內政部；協辦機關：各大學校院、地方縣市政府。
2. 立即/中長期之建議：挹注足夠之經費於多元文化師資培育。主辦機關：教育部、內政部。
3. 中長期之建議：規劃一系列多元文化相關課程以培養師資生多元文化素養與能力。主辦機關：教育部；協辦機關：各師資培機構。

##### (二) 對師資培育端的教育工作者之建議

1. 立即可行之建議：持續發展多元文化師資培育教學素材。主辦機關：科技部、教育部、內政部。
2. 立即可行之建議：持續精進自身多元文化素養與能力。主辦機關：教育部、內政部；協辦機關：各大學校院、地方縣市政府。

##### (三) 對未來研究之建議

此部分屬立即可行且持續至中長期之建議，相關行政主管機關如內政部、教育部以及學術機構、個別研究人員均可參考：

1. 以多元文化各面向探究多元文化師資培育課程。
2. 探究師資生實質多元文化教學能力的情形。





## 第一章 緒論

### 第一節 研究背景—多元文化師資培育的重要性

在多元文化的社會裡，為了促進族群之間的和平共處，乃至互相欣賞，幫助國家社會的健全發展，當代世界各先進國家多採取多元文化主義(multiculturalism)的信念，期望藉由培育社會大眾的多元文化素養來達到此目的。

而為了培育民眾的多元文化素養，除了透過政府政策宣導與媒體的傳播之外，更重要的是透過學校的多元文化教育或跨文化教育來達成。政府在這個領域已經著手規劃，例如教育部於 103 年度委由淡江大學建構幼兒到終身教育階段的多元文化-新住民課程核心綱要，並於 104 年上半年度發函各級學校作為參考；此外，教育部也已於 108 年將正式實施的十二年國民基本教育課程綱要總綱中，把新住民語文列入語文領域課程之一（教育部，2014）。這些作為以及課綱內容均可作為本研究的參考。比較可惜的是，上述課綱雖建議教師們可以在多元文化方面教哪些內容、應該培養其學生具備何種能力，但卻並無特別針對多元文化師資培育的內涵與實施策略進行規劃，例如：教師們該如何去強化自己的多元文化信念、該如何增進多元文化的教學技巧、該如何探究學生的多元文化背景、該如何營造文化適合與文化回應的多元文化教室、該如何有效進行親師溝通、該如何化解教室裡的文化衝突等。

我們認為要有好的多元文化教育，必須先有好的多元文化師資，畢竟若教師本身不具備多元文化素養，或不具備多元文化教學能力，就無法有效達成多元文化教育的成效，進而培育學生的多元文化素養（王雅玄，2008；Gagliardi, 1995；UNESCO, 2012）。具備多元文化素養的教師，除了能接受不同文化背景的學生，能使自己與學生不再受制於主流文化，也能進而協助學生在各方面的發展，並發揮潛能（陳美如，2010）。由此觀之，多元文化師資的培育非常重要。

多元文化師資的培育乃是多元文化主義的理論與多元文的實際作為的聯結，也就是將理論與概念轉變成現實世界的師資培訓。從知識教育學的觀點來看，多元文化主義不只是一種知識，也是一種價值，更是一種實踐；本研究的重要目的之一在於探究如何透過師資培育的過程，將多元文化主義的知識

(knowledge)、技術 (technique)、能力 (ability) 與價值 (value) 等傳遞給師資生。讓師資生在培育的過程當中，經過知識解碼、知識螺旋、知識重組等過程，成功獲得多元文化的知識、素養與能力。換言之，有關師資生的多元文化教育，也可視為是知識、技術、能力與價值四位一體的知識傳遞 (相關論述參考鄭崇趁, 2017)。

多元文化師資培育的目的，乃是基於透過促進以下幾個重點的改變，來改善學校的多元文化教學，包含：(1) 改變課程內容；(2) 課堂上要採用多元文化教材；(3) 增進對教學與學習型態的知覺，以及其對多元學習者的影響；(4) 讓教師與學校行政人員達到意識型態的典範轉移 (paradigm shift)；(5) 改變學校的教育目標與規範。綜言之，多元文化師資培育的目的是為了能達成多元文化教育的目標 (Jourdan, 2015)。

近年來，由於體認到多元文化教育的重要性，從教育部在 102 年 6 月所發布的師資職前教育課程的相關規範<sup>1</sup>，已可看見「多元文化教育」這門科目。然而，如果仔細觀察師資職前教育課程教育專業課程科目及學分對照表 (參見附錄一)，卻會發現「多元文化教育」未必能夠落實，理由如下：(1)以中等學校教師師資職前教育課程教育專業課程為例，師資生必須修習 26 學分，其中包括教育基礎課程、教育方法課程、教材教法與教學實習課程等必修 18 學分，以及選修 8 學分 (4 個科目)。「多元文化教育」只是 23 個選修科目之一，師資生未必會選修這個科目。(2)在國民小學教師師資職前教育課程教育專業課程方面，師資生必須修習 40 學分，其中必修 34 學分，而選修 6 學分也是從 23 個選修科目中挑選 3 個科目修習，「多元文化教育」僅是這 23 科之一，假設所有科目均有開設，在師資生隨機修課的情形下，師資生只有 13% 的機會能修到這門科目。(3)在幼兒園師資職前教育方面，落實情形可能較為良好，依據規定，師資生必須從教育方法課程 7 門科目裡選擇 2 門修習，而「幼兒多元文化教育」為教育方法課程之一科，有七分之二 (28.6%) 的機會修習到這門科目。(4)在特殊教

---

<sup>1</sup>雖然教育部即將於 107 年 5 月公布新版各師資類科職前教師專業素養指引及職前教育專業課程基準，師資培育科系與中心須重新規劃課程來將這些職前教師專業素養融入其中。本研究進行之時，教育部規劃此一專業素養指引及課程基準的工作仍在進行中，因此本研究以 102 年正式公布、目前仍正在實施的師資職前教育課程的相關規範為準進行檢視。

育師資培育方面，幼兒階段之特教老師依規定必須在教學基本學科課程、教育基礎課程、教育方法學課程等 18 個科目中選擇 5 科修習，而「幼兒多元文化教育」為其中之一，特幼師資生仍有可能修習到這門科目。至於其他階段的特教師資規範，因「多元文化教育」為選修科目，不在必修的小學教學基本學科課程、教育基礎課程、教育方法學課程，或是中學教育基礎課程、教育方法學課程清單中，依規定特教師資生毋須修習。

除了上述情形之外，若從實證研究情形來分析，台灣師資培育機構在多元文化教育方面，真正開設多元文化教育相關課程的學校其實也不多。例如，吳瓊洳（2011）分析了 99 學年度 52 所師資培育多元文化相關課程之授課大綱，發現只有 20 所學校有開設相關課程，其中屬於師資培育的課程僅有 19 門，其他則屬通識課程。

在幼教師資培育課程裡，狀況則較佳；不過，整體施行狀況也仍顯不足。例如，周梅雀（2010）曾研究國內 41 所幼兒教保相關科系之課程架構，分析國內幼兒教保師資培育課程中，有關於多元文化教育相關課程的規劃概況。她發現在這些學校中，課程名稱主要為多元文化教育（有 28 個科系規劃）、幼兒性別或幼兒性教育（有 25 個科系規劃），少數科系有規畫幼兒客家文化教育、弱勢幼兒家庭教育等課程；僅有花蓮教育大學幼教系將「新住民家庭輔導」列入其課程架構的選修課程。整體而言，仍有 7 個科系（占 17%）無多元文化教育相關課程規劃。值得注意的是，周梅雀特別指出，有規劃課程不代表就有開設，許多課程被列為選修，實際上未必確實曾開設過。

換言之，從廣義的多元文化教育定義來檢視台灣各師資培育機構的多元文化師資培育情形，國內有關多元文化師資的培育其實非常不足，未來的教師恐難應付日益多元化的班級與學生。若我們進一步將多元文化教育的範疇限縮在族群或新住民的議題上，師資培育課程裡相關的探究更顯缺乏（周梅雀，2010；吳瓊洳，2011）。因此，在欠缺針對多元文化來設計、實施，與評鑑一個多元文化融入師資培育課程的實證研究的情形下，本研究有其重要性與必要性。

## 第二節 研究目的

為了協助教師增進多元文化素養以及多元文化技巧，來有效在多元文化情境的教室裡教學、對學生進行多元文化教育，並培育學生的多元文化素養，進而促進社會的和諧與文化多樣性的發展，我們認為透過多元文化融入師資培育課程是很重要的。而由於多元文化範圍相當廣，本研究將聚焦於族群面向來實際「設計」、「實施」、與「評鑑」多元文化融入師資培育課程」。而上述「多元文化」在此包含以下三者：多元文化素養、多元文化知識以及多元文化教學能力。多元文化「素養」的內涵包含覺知(awareness)、態度(attitude)、信念(belief)等層面；多元文化知識則包含瞭解基本的多元文化主義理念與趨勢、瞭解多元文化教育理念、理解多元文化教育相關理論與實務，以及對各族群(含新住民)以及其文化之瞭解等；而多元文化教學能力則包含課堂多元文化情境的掌握與處理能力、多元文化課程設計能力、多元文化教學能力、多元文化的溝通與評量能力等。本研究具體研究目的有三(如圖 1-1 所示)：(1) 建構多元文化師資培育課程內涵及實施策略。(2) 探究多元文化融入師資培育課程的主要取向。(3) 實際將多元文化融入師資培育課程並了解其成效。以下簡要說明之。

### 一、建構多元文化師資培育課程內涵及實施策略

在這個研究項目裡，我們所欲探究的議題是：為了讓未來教師具備多元文化素養與多元文化教學能力，究竟要教導師資生們什麼樣的內涵與內容？除了講授之外，還有哪些具體可行的實施策略可以幫助師資生培育多元文化素養與能力？

根據聯合國教科文組織有關多元文化師資培育的建議(Gagliardi, 1995；UNESCO, 2012)，多元文化師資的培育必須採取各國本地的觀點，針對各國的需求來研擬出適合的多元文化師資培育內涵，與教學策略等。因此，在這個研究項目，我們研究策略包括：(1)透過文獻分析整理出普世適用的多元文化素養內涵與實施策略；(2)採取本地觀點，研究並建構包含台灣新住民議題的多元文化融入師資培育課程的內涵與實施策略；(3)使用 3 回合德懷術問卷調查法進行專家意見諮詢，以確認適合台灣社會情境的多元文化師資培育課程內涵與實施策略。

## 二、探究多元文化融入師資培育課程的主要取向

在這個研究項目裡，我們探究的重點是該如何把多元文化素養與能力的教育「融入」到師資培育課程。針對「多元文化融入師資培育課程」之目的而言，我們認為 Banks (2010) 所提出的 4 種取向頗值得參考，這四種取向分別為：貢獻取向 (the contribution approach)、附加取向 (the additive approach)、轉型取向 (the transformation approach)、社會行動取向 (the social action approach)。然而，由於我國中學、小學、幼兒園、特殊教育等師資培育體系，其課程規範與結構都非常嚴格，不易改變其架構。因此，該從中選擇什麼適當的融入取向？或者從中獲得啟發而研擬出新的取向？這是本研究項目欲解決的問題。

我們的研究策略包括：(1)透過文獻回顧來分析各種取向的優缺點，以初擬可能的方向。(2)召開專家諮詢會議確認之：我們舉辦專家諮詢會議，分別邀請來自中、小、特、幼的師資培育學者來提供建言，並據以提出可行的融入取向建議或指引。

## 三、實際將多元文化融入師資培育課程並了解其成效

我們在研究項目一建構了多元文化師資培育課程內涵與實施策略，在研究項目二則擬訂了如何把多元文化素養與能力的教育融入到師資培育課程的取向。在第三個研究項目裡，我們參考前兩個研究項目之所得，實際實施「多元文化融入師資培育課程並評估學生學習成效」。

我們於中、小、特、幼等師資培育類科之科系與師培中心，邀請有意願合作之任課教授於相關課程針對多元文化議題實際實施多元文化課程內容，共計選取了 8 門科目(9 個班級)共約 372 人次修習。研究團隊透過師資生多元文化素養與能力之前測及後測、師資生訪談、任課教授訪談等方式來了解課程實施中的利弊得失，以及評估學生的學習成效。

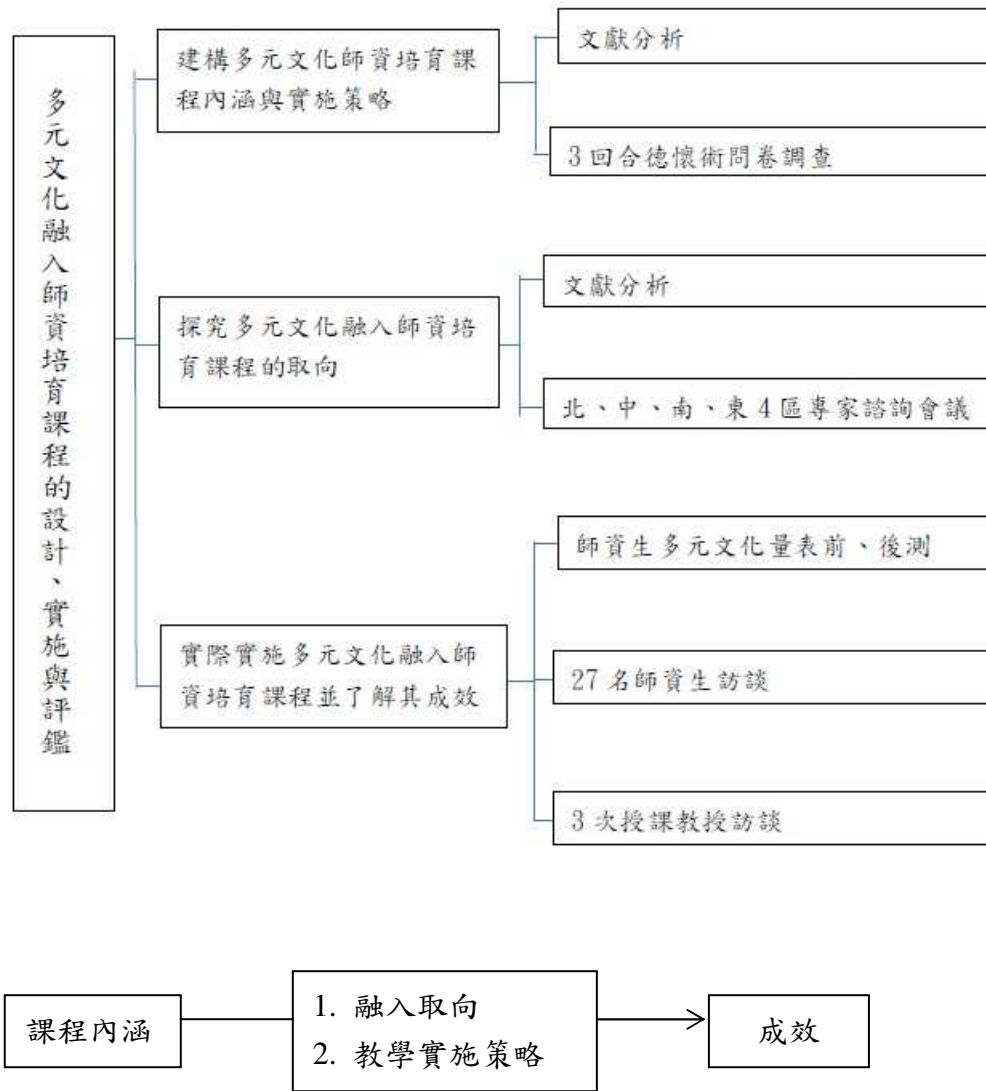


圖 1-1：研究架構規畫圖

## 第二章 研究方法

本研究實際設計、實施與評鑑多元文化融入師資培育課程，研究項目與目的包括：(1) 建構多元文化師資培育課程內涵及實施策略。(2) 探究多元文化融入師資培育課程的主要取向。(3) 實際將多元文化融入師資培育課程並了解其成效。上述三個研究項目，也可以說是本研究的三個子研究，各有其對應的研究方法與策略，於本章之各節中分別說明之。

### 第一節 研究項目一之研究設計與實施

研究項目一為建構多元文化師資培育課程內涵及實施策略，在這個研究項目裡，我們所欲探究的議題是：為了讓未來教師具備多元文化素養與多元文化教學能力，究竟要協助師資生們學習什麼樣的內涵與內容？除了講授之外，還有哪些具體可行的實施策略可以幫助師資生培育多元文化素養與能力？根據聯合國教科文組織有關多元文化師資培育的建議（Gagliardi, 1995；UNESCO, 2012），多元文化師資的培育必須採取各國本地的觀點，針對各國的需求來研擬出適合的多元文化師資培育內涵與教學策略等。因此針對這個研究項目，我們採取(1)文獻分析法與(2)德懷術問卷調查法來達成研究目的。

#### 一、採取文獻分析法初擬多元文化師資培育課程的內涵與實施策略

為了建構多元文化師資培育課程內涵及實施策略，本研究首先以文獻分析法來初擬多元文化師資培育課程的內涵與實施策略(研究項目一第一階段)，具體而言，分為兩部分：(1)採取文獻分析法歸納普世適用的多元文化素養內涵與實施策略；(2)採取本地觀點，分以文獻分析研究並建構包含台灣新住民議題的多元文化融入師資培育課程的內涵與實施策略。步驟如下：(1)依據西方民主國家之指標評估國內現況；(2)比較我國多元族群情況與其他國家之差異；(3)研擬適用台灣社會情境的內涵與實施策略初稿。

#### (一) 採取文獻分析法歸納普世適用的多元文化素養內涵與實施策略

透過文獻分析，我們歸納出普世適用的多元文化素養內涵與實施策略。文獻分析的面向包括（詳見第三章第一節）：

1. 多元文化主義與多元文化教育理論與實證研究。

2. 西方民主國家與歐洲聯盟有關多元文化主義政策的內涵。
3. 西方民主國家與歐盟將多元文化主義政策運用於多元文化教育及多元文化師資培育的概況。
4. 聯合國教科文組織有關多元文化師資培育的研究及跨文化教育的指引原則。

由於聯合國教科文組織是國際標準的設立者，其會員國（包含西方民主國家及其他國家）至少都必須符合其要求。只不過現階段聯合國教科文組織有關多元文化師資培育的建議也都仍屬於初步的階段，而且也建議各國必須依照國情的不同自行研擬出適合自己的施行版本，因此，本研究下一個步驟即是採取本地觀點，建構出符合我國國情的版本。

## **（二）採取本地觀點，以文獻分析研究並建構包含台灣新住民議題的多元文化融入師資培育課程的內涵與實施策略**

所謂的本地觀點（地方觀點），係指採取符合各地方情境與需求的模式，來蒐集並研擬出符合各地方情境的多元文化內涵與實施策略。為完成此一任務，本研究的作法如下：

### **1. 依據西方民主國家之指標評估國內現況**

根據第二章的文獻回顧，西方民主國家的多元文化政策指標基本上可以分成移民組、原住民組、少數民族等三個類別，而這三組人所面臨的情境不一樣，也因此所適用的多元文化政策指標完全不同（Kymlicka, 2012）。

針對台灣新住民這個族群，若要從上述西方民主國家的分類方式來看，比較適合放在移民組，而移民組多元文化政策指標有八（Kymlicka, 2012，詳見第三章第一節），包含：(1)憲法或法律肯認多元文化主義；(2)學校課程有包含多元文化主義內涵；(3)媒體須包含族群代表或具備族群敏感度；(4)免除特殊服裝規定或星期天不營業等強制規定；(5)准許擁有雙重國籍；(6)經費補助族群團體辦理文化活動；(7)經費補助雙語教育或母語教學；(8)對弱勢的移民群體給與積極賦權行動。初步評估這八項指標在台灣的實施行情形，依「無達成」(1分)、「部分達成」(0.5分)、「達成」(0分)說明，台灣的分數估計為 5.5 分，屬於中



等程度。(參見表 2-1 以及第三章第一節表 3-1)。

表 2-1：移民組多元文化指標在台灣的實施情形評估

多元文化政策指標	台灣實施情形評估
1.憲法或法律肯認多元文化主義	部分達成。 憲法增修條文第 10 條：「國家肯定多元文化，並積極維護發展原住民族語言及文化。」未規定移民。
2.學校課程有包含多元文化主義內涵	部分達成
3.媒體須包含族群代表或具備族群敏感度	部分達成
4.免除特殊服裝規定或星期天不營業等強制規定	達成
5.准許擁有雙重國籍	未達成。 依現行法律移民須放棄原國籍。
6.經費補助族群團體辦理文化活動	達成
7.經費補助雙語教育或母語教學	達成
8.對弱勢的移民群體給與積極賦權行動	達成

資料來源：研究團隊自行整理

整體而言，若將台灣新住民群體使用西方國家移民組的多元文化政策指標來評估，除了國籍項目之外，我國多少都有相關的規定或政策措施，尤其是政府針對新住民的輔導與照顧方面，可算相當的完整。

## 2. 比較我國多元族群情況與其他國家之差異

為研擬出符合本地情境的多元文化內涵與實施策略，此一步驟不可省略。例如，分析我國情形可發現台灣的新住民在本質上與上述移民組指標仍有若干差異之處。台灣的新住民主要是指透過婚姻管道而移民到台灣的人，其配偶是本國人，其子女也直接取得我國國籍。換言之，在所謂的新住民家庭裡，僅有外籍配偶/新住民本人屬於移民，其配偶與子女都是本國人。此點與全家人都從外國移民入本國的情形並不相同。

在新住民家庭裡，其文化並非是一個純粹的移民文化，而是一個融合本土與移民的文化；在族群認同上，也不似一般的移民家庭，無論是原生情感或結構因素，通常移民第一代都會保有對移民母國的原生認同（primordial attachment）。然而，就台灣的新住民家庭而言，女性新住民的比例高達 92.14%，

男性新住民僅占 7.86%，在父系認同的社會結構與強大的本土社會網絡，新住民子女未必會跳脫以台灣父親為主要族群認同與文化認同對象；而在社會網絡與學校生活，以及語言學習與生活照顧等各方面，新住民之子女因其來自跨國婚姻家庭的背景，與一般移民子女，其需求未必相同。

### 3. 研擬適用台灣社會情境的內涵與實施策略初稿

新住民本身是移民毋庸置疑，但新住民的家庭與新住民的子女則不能以一般移民家庭或移民學童來等同視之。因此，當各級教師面臨新住民子女時，該具備什麼多元文化素養與教學能力，以便能因材施教，實施符合文化適合與文化回應的教材與教學策略？面對新住民家庭的親師溝通情境，各級教師該如何與台灣家長或新住民家長溝通？換言之，當我們要針對新住民議題，實施多元文化融入師資培育課程時，我們需要建構出什麼特別的核心內涵與實施策略？在上述依據西方民主國家之指標評估國內現況、比較我國多元族群情況與其他國家之差異之後，採取符合我國情形的在地觀點分析相關文獻，研擬並建構包含台灣新住民議題的多元文化素養內涵與實施策略之初稿，以作為德懷術問卷調查之用。

## 二、使用德懷術問卷調查法進行學者專家意見諮詢以確認課程內涵與實施策略

經過研究團隊以文獻分析法針對多元文化師資培育課程的內涵與實施策略進行初步探究後，本研究接著採取德懷術問卷調查法（黃政傑，1990；Murry & Hammons, 1995），進一步徵詢國內學者專家的建議，期能透過諮詢專家學者的意見，匯集學者與實務專家們的想法與經驗，尋求建構能達成共識的多元文化師資培育課程內涵與實施策略。其流程大致如下：(1)以文獻分析的方式統整相關理論與實證研究之結果，初擬多元文化融入師資培育課程之內涵與核心概念以及實施方式的各項目，設計本研究之問卷，而後邀請專家學者表達對問卷各題項的意見，依據適切性之等級評分。(2)選定問卷發放之對象，包含國內相關領域學者以及實務工作者（現職教師）合計 30 位之學者及實務工作者參與。(3)於 3 個月期間寄送 3 回合問卷請專家學者填答並分析問卷結果。統整專家意見成為趨於一致的共識，提出多元文化融入師資培育課程內涵與核心概念以及實施方式。

以下就德懷術問卷實施流程與步驟、德懷術問卷設計與架構、參與之學者專家的遴選、德懷術問卷調查執行概況等詳細加以說明。

### (一) 德懷術問卷實施流程與步驟

本研究邀請學者專家共計 30 位參與德懷術問卷調查。此處所謂的學者專家包括相關領域學者以及實務工作者。相關領域的學者能從文化結構與課程的理論面切入，而實務工作者能從教學現場所需的多元文化能力來思考課程內涵的建構方向與作法，兩者相輔相成、相得益彰。而若要獲得學者及實務工作者等專家的意見，有許多方式，例如採用會議的方式徵求意見，然而不能排除會有少數人支配整個會議，或是意見不同者礙於情面或受到權威束縛而不願表達意見之可能性，另外也有可能因為時間有限而使得參與者無法將意見完全表達(黃政傑, 1990)。因此，為了避免上述問題，本研究採修正式德懷術(Modified Delphi Method) (Murry & Hammons, 1995) 為資料蒐集的方法，以匯集學者與實務專家們的想法與經驗。

修正式德懷術省略第一回合邀請參與的專家針對課程內涵提供開放性的意見，直接透過 3 回合的問卷調查來蒐集參與專家的意見。本研究德懷術問卷調查的研究流程說明如下：

- (1) 省略開放式徵詢意見的步驟，改以文獻分析的方式，統整相關理論與實證研究之結果，參酌他國經驗以及台灣之特有情境，初擬多元文化融入師資培育課程之內涵與核心概念以及實施方式的各項目，設計本研究之問卷，而後邀請專家學者表達對問卷各題項的意見，依據適切性之等級評分。
- (2) 選定問卷發放之對象，包含國內相關領域學者以及實務工作者(現職教師)，以電子郵件、即時通訊軟體、電話等方式連繫說明研究主題並確認其參與之意願。本研究共計邀請 30 位之學者及實務工作者參與。
- (3) 於 3 個月期間(106 年 4 月、5 月、6 月)寄送 3 回合問卷請專家學者填答：
  - 進行第一回合之德懷術問卷，蒐集整理意見後，依據調查結果修正問卷製成第二回合之問卷。
  - 進行第二回合德懷術問卷，其中並提供第一回合問卷結果之摘要供專

家參考。

- 整理分析第二回合問卷結果、修正問卷製成第三回合問卷。
- 進行第三回合德懷術問卷，其中並提供第二回合問卷結果之摘要供專家參考。
- 整理分析第三回合問卷、統整專家意見成為趨於一致的共識，提出多元文化融入師資培育課程內涵與核心概念以及實施方式。

## (二) 德懷術問卷設計與架構

### 1. 問卷的設計與文獻回顧

問卷的內容的設計必須與研究問題緊密結合。因此本問卷的內容目標有二：(1)建構多文化師資培育課程的內涵；(2)建構多元文化師資培育課程的實施策略。據此，為了設計出良好的問卷內容，我們回顧了國內外文獻，而與本研究內容與設計較為相關者有以下幾個領域(詳見第三章)：(1)多元文化主義理論、內涵與重要性的探究；(2)國際組織對多元文化師資培育的建議；(3)探討各級學校多元文化教育之課程設計與實施的概況及成果之研究；(4)探究多元文化師資培育課程之研究；(5)探討學校教師的多元文化教育信念之研究；(6)多元文化素養內涵的探討之研究；(7)多元文化師資培育課程的實施策略之研究；(8)多元文化量表設計；(9)德懷術問卷之設計。

### 2. 架構說明

本問卷所要處理的研究項目是：「多元文化師資培育課程內涵的建構與實施策略」。換言之，建構出能達成共識之「多元文化師資課程內涵與實施策略」，是本問卷的目標。而由於多元文化所指涉的範圍相當廣，常包含性別、階級、族群、宗教、語言、學習型態與能力等諸多範疇；然而基於研究目的所需，本研究的多元文化議題將僅限於族群領域。除了一般性的多元文化素養與知識之外，本研究團隊也特別針對新住民議題設計相關題項。如前面問卷設計的部分所提及，本問卷的內容目標有二：(1)建構多文化師資培育課程的內涵；(2)建構多元文化師資培育課程的實施策略。因此，我們特別針對「課程內涵」與「實施策略」來研擬問卷的內涵領域。經過本研究團隊對國內外相關文獻詳細回顧，

我們針對多元文化師資培育的「課程內涵」，研擬出三個主題領域，包含：(1) 啟發師資生多元文化素養（一般、新住民）；(2) 教導師資生多元文化知識（一般、新住民）；(3) 培養師資生具備多元文化教學之能力。至於多元文化師資培育課程的「實施策略」部分，我們也單獨成立一個主題來探討。

綜言之，在本德懷術問卷裡，我們總共擬訂了四個主題：包含三個課程內涵主題與一個實施策略主題，合計設計出 91 個項目（詳細項目請參考問卷）（第一回合問卷架構如圖 2-1 所示）：

- (1) 啟發師資生多元文化素養（一般、新住民）：此課程內涵主題之目的是為了啟發師資生的多元文化素養，而多元文化「素養」的內涵包含覺知 (awareness)、態度(attitude)、信念(belief)等層面。我們在這個主題裡分兩個核心概念：(1)啟發一般的多元文化素養：我們總共研擬出 12 個項目。(2) 對新住民領域的多元文化素養：同樣對應出 12 個項目。
- (2) 教導師資生多元文化知識（一般、新住民）：此課程內涵主題之目的是為了教導師資生具備多元文化知識，包含瞭解基本的多元文化主義理念與趨勢、瞭解多元文化教育理念、理解多元文化教育相關理論與實務，以及對新住民以及其文化之瞭解等。我們在這個主題裡研擬出兩個核心概念：(1)一般的多元文化知識：我們總共研擬出 12 個項目。(2)對新住民領域的多元文化知識：我們研擬出 4 個項目。
- (3) 培養師資生具備多元文化教學之能力：此課程內涵主題的目的是為了培養師資生具備多元文化教學之能力，包含課堂多元文化情境的掌握與處理能力、多元文化課程設計能力、多元文化教學能力、多元文化的溝通與評量能力等。在這個主題裡，我們認為良好的多元文化教學能力可普遍適用在各種情境，因此並未特別針對新住民領域獨立探討，我們總共設計了 30 個項目。
- (4) 採用合宜的實施策略：此主題的目的在於建構合宜的多元文化師資課程實施策略。合宜實施策略的目的在於實踐前述三個課程內涵，因此在本主題我們對應擬訂了三個核心概念：(1)啟發多元文化素養的實施策略：我們研

擬出 7 個實施策略。(2)教導多元文化知識的實施策略：我們在第一階段裡原先所用的詞彙是「教導多元文化知識」，後來在第二階段時接受諮詢委員建議，改用較為中性的「引導」一詞。在這個部分，我們設計出 6 個實施策略。(3)培養多元文化教學能力之實施策略：此部分的策略主要根據前述有關「多元文化師資培育課程的實施策略」之文獻回顧所擬定而成，共設計出 8 個實施策略。

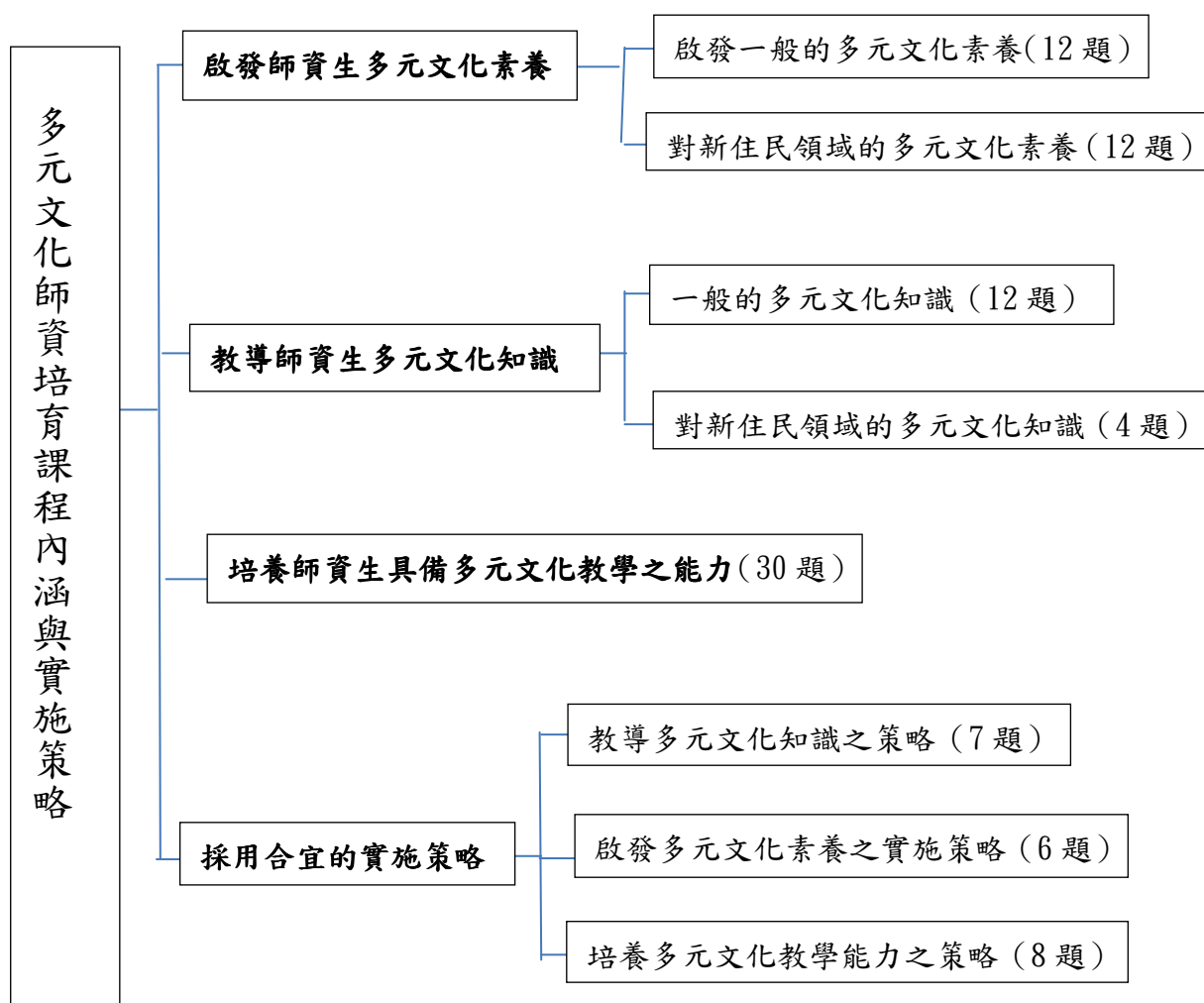


圖 2-1：德懷術問卷初擬版之架構圖

### (三) 參與之學者專家的遴選

本研究項目之目標在於透過德懷術問卷之調查徵詢學者專家的意見，進而能形成一致的意見與共識，確認多元文化融入師資培育課程的內涵與實施策略。因此，在邀請學者專家參與時，有以下考量：

#### 1. 任職於大學校院之學者

- (1) 個別學者對多元文化教育有豐富之知識與經驗，包括：曾任教相關科目，或曾有相關論文發表，或學術專長領域標示為多元文化相關領域。
- (2) 個別學者願意參與並能完成德懷術問卷填答。
- (3) 整體而言，受邀學者之師培類科包括中學、小學、幼教、特教等類科；任教大學校院包括台灣北、中、南、東各區。

#### 2. 實務工作專家(幼兒園、小學、中學教師)

- (1) 個別教師具有與來自不同文化之學生接觸之經驗。
- (2) 個別教師願意參與並能完成德懷術問卷填答。
- (3) 整體而言，受邀教師包括現任或曾任中學、小學、幼兒園、特教等學校單位；任教學校所在地包括台灣北、中、南、東各區。

依據上述考量，本研究所邀請的學者共計 18 位，專家共計 12 位，其基本資料如下表 2-2：

表 2-2：參與德懷術問卷調查之學者專家

編號	名稱	任教單位	領域	任職單位所在地
1.	陳教授	國立○○大學	小學教育	北
2.	辛教授	國立○○大學	幼兒教育	北
3.	朱教授	國立○○大學	特殊教育、幼兒教育	北
4.	鄭教授	國立○○大學	中等教育、小學教育	中
5.	陳教授	國立○○大學	特殊教育	中
6.	張教授	國立○○大學	幼兒教育、小學教育、特殊教育	東
7.	熊教授	國立○○大學	幼兒教育、小學教育	東
8.	蔡教授	國立○○大學	小學教育	南
9.	吳教授	○○科技大學	中等教育	南
10.	洪教授	國立○○大學	中等教育	中
11.	胡教授	私立○○大學	幼兒教育、中等教育	東
12.	許教授	私立○○科技大學	幼兒教育	南
13.	吳教授	私立○○大學	小學教育、中等教育	中
14.	陳教授	私立○○科技大學	幼兒教育、小學教育、中等教育	北
15.	謝教授	私立○○科技大學	幼兒教育	北
16.	陳教授	國立○○大學	小學教育、中等教育	南
17.	鄭教授	國立○○大學	特殊教育	南
18.	謝教授	私立○○大學	中等教育	中
19.	竇老師	○○國小附幼	幼兒教育	北
20.	黃老師	○○國小附幼	幼兒教育	東
21.	黃老師	○○國小附幼	幼兒教育	中
22.	陳老師	○○國小附幼	幼兒教育、特殊教育	東
23.	侯老師	○○國小	小學教育、特殊教育	北
24.	施老師	○○國小	小學教育	中
25.	高老師	○○國小	小學教育	北
26.	巫老師	○○國小	小學教育	北
27.	陳老師	○○高職	中等教育、特殊教育	中
28.	楊老師	○○高職	中等教育、特殊教育	南
29.	陳老師	○○高職	中等教育	南
30.	王老師	○○國中	中等教育	南



#### (四) 德懷術問卷調查執行概況

##### 1. 第一回合執行過程

本研究之第一回合德懷術問卷(請參見附錄二)於 106 年 4 月 27 日寄出，預定回收日期為 5 月 10 日，實際催收則至 5 月 16 日，回收份數為 30 份，回收率達 100%。第一回合之德懷術問卷回收後，研究團隊進行下列各項工作：

- (1) 確認問卷是否為有效問卷。
- (2) 閱讀諮詢委員之意見，如有須立即說明者以 email 回覆。
- (3) 輸入每一位委員所圈選的數值。
- (4) 計算每一題之平均數與標準差、各數值之圈選人數與百分比。
- (5) 以平均數為標準，未達 3.75 者刪除之。
- (6) 整理諮詢委員之意見。
- (7) 依建議修改各項目內容。
- (8) 重要性選項數值調整成由 5 至 1：由於「不適用」的題項已初步刪除 18 題，因此於第二回合問卷裡將 0(不適用)的選項刪除，僅保留重要性 5-1 的選項。

##### 2. 第二回合執行過程

第一回合問卷經分析處理及修改後，形成第二回合問卷(請參見附錄三)，於 106 年 5 月 24 日寄出，預定回收日期為 6 月 8 日，實際催收至 6 月 17 日止，計回收 28 份問卷，回收率達 93.3%。第二回合之德懷術問卷回收後，研究團隊進行下列各項工作：

- (1) 確認問卷是否為有效問卷。
- (2) 閱讀諮詢委員之意見，如有須立即說明者以 email 回覆。
- (3) 輸入每一位委員所圈選的數值。
- (4) 計算每一題之平均數與標準差、各數值之圈選人數與百分比。

(5) 以平均數及標準差為標準，平均數未達 4.00 者或標準差高於 1.00 者刪除之。1-17、2-6、2-13 等 3 題項位於臨界點，經討論後保留至第三回合問卷。

(6) 整理諮詢委員之意見。

(7) 參酌諮詢委員之意見修改問卷，形成第三回合問卷。

### 3. 第三回合執行過程

第二回合問卷經分析處理及修改後，形成第三回合問卷(請參見附錄四)，於 106 年 6 月 19 日寄出，預定回收日期為 7 月 5 日，實際催收至 7 月 7 日止，計回收 29 份問卷，回收率達 96.7%。第三回合之德懷術問卷回收後，研究團隊進行下列各項工作：

(1) 確認問卷是否為有效問卷。

(2) 閱讀諮詢委員之意見，如有須立即說明者以 email 回覆。

(3) 整理諮詢委員之意見。

(4) 輸入每一位委員所圈選的數值。

(5) 計算每一題之平均數與標準差、各數值之圈選人數與百分比。

(6) 以平均數及標準差為標準，平均數未達 4.25 者刪除之。

(7) 確認整體意見與題項。

### 4. 「多元文化師資課程內涵與實施策略參考表」定稿

第三回合問卷經分析處理後，形成此次透過德懷術問卷調查後達成共識之「多元文化師資課程內涵與實施策略參考表」確定版。

## 第二節 研究項目二之研究設計與實施

研究項目二為探究多元文化融入師資培育課程的主要取向；在這個研究項目裡，我們探究的重點是該如何把多元文化素養與能力的教育「融入」到師資培育課程。針對此一目的，我們認為 Banks (2010) 所提出的貢獻取向、附加取向、轉型取向、社會行動取向等 4 種取向頗值得參考。然而，由於我國師資

培育之規範相當嚴格，無論是中、小、特、幼等領域，課程架構不易更改<sup>2</sup>。因此，該從中選擇什麼適當的融入取向？或者從中獲得啟發而研擬出新的取向？為了達成研究目的，我們的研究策略包括(1)文獻分析與(2)專家諮詢會議。說明如下。

### 一、文獻分析

本研究首先透過文獻分析來釐清各主要取向的優缺點，而後再將文獻分析的結果提供各師資類科學者們作為討論的參考。經文獻分析後，我們認為Banks (2010) 所提出的貢獻取向、附加取向、轉型取向、社會行動取向等4種取向頗值得參考（請參見第三章第三節），據此提出多元文化融入師資培育課程兩個可能方向，分別是：

#### （一）在原有科目之中，加入多元文化相關內容

此種多元文化融入師資培育課程的方式，具體而言乃指將多元文化融入師資培育之「專業科目」，可在一學期18週的課程主題中增加一個有關多元文化的單元或主題（附加取向），也可在原課程主題帶領學生以不同觀點分析（轉型取向），甚至進一步採取行動（社會行動取向）。

#### （二）透過多元文化教育相關的選修科目，強化師資生對多元文化的了解

此種多元文化融入師資培育課程的方式，具體而言乃指將多元文化融入師資培育之「課程架構」，乍看之下此一作法似乎與 Banks 的「附加取向」相同，在原有師資培育課程架構中附加多元文化內容，然而實質上卻可視教學內容與方式分屬轉型取向或社會行動取向。

### 二、專家諮詢會議：研擬並確認合宜取向

中等教育、小學教育、幼兒教育、特殊教育等各師資類科，因為其所培育的師資生未來進入現場後依其教育對象年齡及需求之差異，所擔任的教育工作性質與內容有很大的不同，也因此多元文化融入師資培育之取向這個議題上，必須徵求各師資類科專家的意見。無論採取上述何種取向，或是從中獲得啟發而研擬

---

<sup>2</sup> 同註1。

出新的取向，其細節依中、小、幼、特等各師資類科之性質與需求而可能有所差異，因此，本研究採取召開專家諮詢會議的方式，邀請學者參加提供其見解。

我們召開專家諮詢會議共計 4 場次(北區、中區、南區、東區)，每一場次邀請來自中等教育、小學教育、幼兒教育、特殊教育的師資培育學者及多元文化相關領域學者 6 至 7 位提供建言，並據以針對各類科提出可能的融入取向建議或指引。

#### (一) 專家諮詢會議成員

我們首先查詢國內各大學校院網站之相關科系師資介紹，篩選符合本研究需求之學者名單，而後寄發邀請函，待確認受邀學者之意願及時間後，安排專家諮詢會議共計 4 場。專家諮詢會議名單及會議日期如下表 2-3、2-4、2-5、2-6。基於研究倫理，名單中以代號呈現參與學者之個人資料。

**表 2-3：多元文化融入師資培育課程諮詢會議(東區)：6月27日上午**

學者代號	任教單位	領域說明
東區 A	○○大學副教授	小教師資類科
東區 B	○○大學副教授	多元文化及小學教育領域
東區 C	○○大學助理教授	多元文化領域
東區 D	○○大學副教授	中教師資類科
東區 E	○○大學教授	特教師資類科
東區 F	○○大學副教授	幼教師資類科
東區 G	○○大學助理教授	多元文化領域

**表 2-4：多元文化融入師資培育課程諮詢會議(南區)：6月28日上午**

學者代號	任教單位	領域說明
南區 H	○○大學副教授	小教師資類科
南區 I	○○科技大學助理教授	中教及小教師資類科
南區 J	○○大學助理教授	特教師資類科
南區 K	○○大學助理教授	幼教及小教師資類科
南區 L	○○大學副教授	幼教師資類科
南區 M	○○○○大學助理教授	特教師資類科

表 2-5：多元文化融入師資培育課程諮詢會議(北區)：6 月 29 日下午

學者代號	任教單位	領域說明
北區 N	○○○○大學副教授	小教師資類科
北區 O	○○大學副教授	中教師資類科
北區 P	○○大學助理教授	多元文化領域
北區 Q	○○大學教授	中教師資類科
北區 R	○○○○大學教授	幼教師資類科
北區 S	○○科技大學助理教授	特教領域及幼教師資類科
北區 T	○○大學副教授	特教師資類科

表 2-6：多元文化融入師資培育課程諮詢會議(中區)：6 月 30 日下午

姓名	單位/職稱	說明
中區 U	○○大學教授	小教師資類科
中區 V	○○○○大學教授	中教師資類科
中區 W	○○○○大學副教授	特教師資類科
中區 X	○○大學教授	小教及中教師資類科
中區 Y	○○科技大學副教授	中教師資類科
中區 Z	○○大學教授	幼教師資類科

## (二) 專家諮詢會議之研究資料分析

專家諮詢會議結束後，研究團隊採取以下步驟整理分析研究資料：(1)首先將會議錄音資料轉騰為逐字稿。(2)研究團隊閱讀逐字稿並標示意見重點。(3)將意見重點以表格方式呈現，以利反覆閱讀、比較。(4)將學者意見加以分類，形成針對「多元文化融入師資培育課程之取向」的不同類型的意見。

### 第三節 研究項目三之研究設計與實施

在第三個研究項目裡，我們實際實施「多元文化融入師資培育課程」並評估學生學習成效。由於此一部分之研究參與者含特殊群體(未滿 20 歲的學生、研究團隊授課的學生)，此一部分的研究資料蒐集方法細節送交國立成功大學人類研究倫理審查，並於 106 年 9 月 21 日獲得通過，確保研究倫理無虞(參見附錄五)。以下針對研究參與者、研究資料蒐集、研究工具、研究資料分析等加以說明。

## 一、研究參與者

我們於幼教、小教、中教及特教等 4 個師資培育類科之科系與師培中心，實際開設融入多元文化內容之師資培育課程，透過研究資料的蒐集與分析來了解課程實施的利弊得失，以及評估學生的學習成效。

### (一) 授課教師

本研究徵求各類科願意參與研究之教授，最後選定 5 名任課教授<sup>3</sup>，皆為女性，分屬不同教學單位。本研究並以其於 106 學年度第一學期所教授之科目中與本研究相關者，作為研究之科目與班級。任課教授之代碼分別為：W、F、R、L、H（參見表 2-7）。參與研究之教師本身皆認同多元文化的理念，並具有多元文化領域相關研究或著作，願意將多元文化的內涵與精神融入其所任教的課程中。

表 2-7：參與科目一覽表

科目代號	課程分類	開課單位	課程屬性 <sup>4</sup>	修課人數	授課教師代碼
中 a	中教教育方法課程	師培中心	融入	71 <sup>5</sup>	W
中 b	中教家政科必備科目	師培學系	融入	57	R
小 c	小教選修課程	師培學系	獨設	27	F
小 d	小教教材教法課程	師培中心	融入	42	W
特 e	特教身心障礙組選修課程	師培學系	融入	42	L
特 f	特教共同專業課程	師培學系	融入	23	L
幼 g	幼教教學基本學科課程	師培學系	融入	56	H
幼 h	幼教教育方法課程	師培學系	獨設	54	H

### (二) 修課學生

我們從 5 名任課教授所開設之與本研究有關之幼教、中教、小教、特教師

<sup>3</sup> 5 名參與研究之師培課程教師中，其中一位為本研究計畫主持人，負責幼教師資類科兩門課程，一位擔任 2 門特教師資類科科目之授課、一位擔任 1 門小教師資類科科目之授課、一位擔任 1 門中教師資類科科目之授課，一位擔任一門小教及 1 門中教師資類科科目之授課。

<sup>4</sup> 課程屬性「融入」表示該科目在本研究中屬於「多元文化融入師培專業科目」之性質，由授課教師在課程中融入多元文化內涵與元素；「獨設」則表示該科目之科目名稱本身帶有「多元文化」字眼，為單獨設科之多元文化相關科目，在本研究中屬於「多元文化融入師資培育課程架構」之性質。

<sup>5</sup> 此門科目選取兩個班級，分別為 37 人、34 人。

資培育課程，每一類科選擇 2 門科目，合計 8 個科目、9 個班級<sup>6</sup>，共達 372 人次之修課人數（參見上表 2-7）。而後於課堂上向修課學生說明研究內容，並取得修課學生之參與同意。

### 1. 參與前、後測之學生

參與師資生多元文化素養與能力前、後測的學生為本研究選取之 8 個科目共 9 個班級中的修課學生。依據學校之修課系統顯示，修課人數合計達 372 人次，而本研究前、後測共施測 2 次，所獲得有效樣本數為 230。說明如下：(1)為符合研究倫理，學生有權依其意願決定是否填答量表，學生可選擇不填答，因此，並非所有學生都選擇參與。(2)部分課程未限制修課學生必須具備師資生身分，因此施測時不分學生身分，均可填答量表，量表回收後僅分析具師資生身分者之量表。(3)前測實施時仍在加退選，某些受測學生實際上最後並沒有修習該門課程，而接受後測者可能在學期初尚未決定是否修課而沒有參加前測。本研究僅分析前、後測皆有填答之學生的量表資料。

前、後測有效樣本基本概況表如下表 2-8：

表 2-8：前、後測參與學生基本概況表

項目	類別	次數(人)	百分比(%)
性別	男	38	16.5
	女	192	83.5
	總和	230	100.0
師資類科別	中教	62	27.0
	小教	52	22.6
	特教	45	19.6
	幼教	71	30.9
	總和	230	100.0
年級別	大學部一/二年級	82	35.7
	大學部三/四年級	97	42.2
	碩士班	47	20.4
	延畢	4	1.7
	總和	230	100.0

<sup>6</sup> 為了能使參與之各類科學生人數較為平衡，其中一門科目選取了兩個班級。

## 2. 參與師資生訪談之師資生

本研究預計自每一班級各抽取 3 位學生（合計 27 位，參見表 2-9）進行實施心得與回應訪談。因此，研究團隊於各班徵詢有意願接受訪談之學生各 3 名，若有意願接受訪談之學生超過 3 名，則隨機選取其中 3 名接受訪談。

表 2-9：受訪師資生基本概況表

項目	類別	次數(人)	百分比(%)
性別	男	4	14.8
	女	23	85.2
	總和	27	100.0
師資類科別	中教	7	25.9
	小教	8	29.6
	特教	6	22.2
	幼教	6	22.2
	總和	27	100.0
年級別	大學部	22	81.5
	碩士班	5	18.5
	總和	27	100.0

表 2-10：受訪師資生代碼表

代碼舉例	說明
小 01	中文碼：師資生所屬類科 小：小教 中：中教 特：特教 幼：幼教
	01：受訪師資生編號

## 二、研究資料蒐集

本研究項目兼採量化研究與質性研究的資料蒐集，以協助研究團隊評鑑課程實施的結果與師資生的學習成效。所蒐集的研究資料包括：

### 1. 師資生多元文化能力前測、後測

本研究以「職前教師多元文化素養量表」(蔡純純, 2006) 為施測工具，此



一量表後經何縉琪、蔡純純、范德鑫、張景媛等人（2009）於《測驗學刊》更名為「師資生多元文化教學能力量表」正式發表，本研究中以師資生多元文化量表簡稱之（參見本節第三部分「研究工具」之說明）。前、後測於師資生修習課程之學期初與學期末分別施測，用來了解師資生的多元文化素養與能力改變情形，據以評估師資生學習成效之用。

## 2. 任課教授訪談與討論

針對參與計畫之授課教授於開學前、學期中、學期末學期成績送出後共進行3次正式或非正式訪談或討論。第一次為非正式的討論，研究者與授課教師針對研究與課程進行的方式與內容交換意見。第二次及第三次為正式的訪談，每次訪談時間三十分鐘至五十分鐘左右，用以了解課程實施的情形、授課教授的觀察與心得，以及對未來研究之建議，訪談過程中加以錄音。任課教授訪談/討論討論大綱請參見附錄六。

## 3. 師資生訪談

每一班級各抽取3位學生，共計27位師資生接受實施心得與回應訪談。訪談於期中考時間結束後實施，訪談時間約十五至三十分鐘，訪談大綱請參見附錄七。

## 三、研究工具

本研究項目之研究工具包含以下幾種：

### 1. 職前教師多元文化素養量表/師資生多元文化教學能力量表

學者普遍認為評量教師與職前教師/師資生之多元文化素養與能力<sup>7</sup>是非常重要的（王雅玄，2007；何縉琪等人，2009；陳憶芬，2003；楊傳蓮，2000）。而為了能評鑑多元文化融入師資培育課程之成效，以了解師資生之多元文化素養與能力，我們需要一分效度、信度良好的評量工具。我們在學期初（106年9月下旬）針對修習參與研究之8門科目的學生施以前測，了解其多元文化素養與能力，以

<sup>7</sup>有關多元文化之能力，國內學者或以多元文化素養、多元文化教育素養、多元文化教學能力等不同名詞稱之，並未有共識，文獻引用時我們會以學者所發表之原始用詞敘寫，而本研究則以「多元文化素養與能力」稱之。

作為實施課程後的比較參考。雖然國內在評量教師或職前教師多元文化能力方面尚未有被一致認可的評量工具，但已有若干學者研擬出數個可供參考的工具，例如楊傳蓮（2000）所編製的「國小教師多元文化教育素養指標」、王雅玄（2010）所編製的「多元文化素養量表」，以及蔡純純（2006）、何縉琪等人（2009）的「職前教師多元文化素養量表/師資生多元文化教學能力量表」等。不過，經過多方的分析考量，我們認為蔡純純（2006）、何縉琪等人（2009）所編寫的量表較為適合本研究的需要。說明理由如下：

楊傳蓮（2000）所編製的「國小教師多元文化教育素養指標」，乃是以教師訪談內容為基礎，進一步透過分析相關文獻，以美國 National Council for Accreditation of Teacher Education (NCATE) 相關指標為架構研擬而出，而後邀請教育學者與國小教育人員評定各指標的重要性。本套指標分為認知層面、技能層面、情意層面等3個層面，之下包含文化知識、教學策略、班級經營、溝通能力、人際知覺、人格特質、課程與教材設計及行政、社區配合等8類別100題。然而如同楊傳蓮研究指出，學者專家及國小教育人員的多元文化教育觀點有差異存在，兩者對於部分類別重要性的評估有相反的看法；同時，多元文化教育素養及一般教師素養有重疊的部分，而這方面也造成爭議（王雅玄，2007），因此本研究將此套指標僅作為多元文化師資培育課程的參考，而不用來作為評量指標。

王雅玄（2010）所編製的「多元文化素養量表」，共計90題，乃是整合台灣多元族群教師觀點後所發展而成，是一個本土化的量表，主要的適用對象為中小學教師。這份量表包含8個分量表：(1)文化認知(2)文化情意(3)文化技能(4)語言意識(5)文化意識(6)族群意識(7)文化環境(8)文化關係。本量表已進行全國國中小學教師施測考驗信度與效度並建立教師常模。王雅玄的研究發現，在國小教師部分，文化認知、文化情意、文化技能、語言意識等4個分量表最能反映國小教師個人背景變項，而較不受個人背景變項影響的則為文化環境與文化關係；在國中教師部分，影響效果程度最高的則為語言意識，較不受個人背景變項影響者則為文化認知、文化環境與文化關係。本量表的編製頗為嚴謹，且具有能提供教師與職前教師對自身多元能力的檢核，可做為評鑑多元文化訓練課程的成果評估工具、可當作訓練方案以及多元文化教學的實用指引，也可以提供學生對學校環境

進行多元文化氛圍的評估等功能；然而，本量表以在職教師為對象，就本研究中接受師資培育訓練的職前教師而言，未必完全適合。

因此，本研究採用由蔡純純（2006）、何縉琪等人（2009）依據文獻探討分析所編製的「職前教師多元文化素養量表/師資生多元文化教學能力量表」作為評估工具。該量表（職前教師多元文化素養量表）原為蔡純純（2006）於其碩士論文編製，後於2009年由蔡純純與何縉琪、范德鑫、張景媛等人共同於《測驗學刊》以「職前教師多元文化素養量表」（何縉琪等人，2009）正式發表，本研究中以師資生多元文化量表簡稱之，包含「多元文化教學覺知」、「多元文化教學知識」、「多元文化教學技能」等3個分量表。此一量表在編製時，預試樣本為262位北部、中部、東部之各師範院校與大學師培中心學生，以預試結果經項目分析與因素分析後，該量表最後的版本共有60題，內部一致性考驗顯示總量表之Cronbach's  $\alpha$  達.94，具有良好的信度，且亦向北部、中部、南部、東部518位師資生施測完成差異性考驗。本量表為自陳量表，採Likert四點量尺，分別為「非常同意」、「同意」、「不同意」、「非常不同意」，易於施測。師資生在量表的得分愈高，則表示其多元文化素養或能力愈好。

## 2. 師資生訪談大綱

為了能了解師資生在課程實施過程中的反應與心得，以及其對於課程的意見與建議，本研究採半結構開放式訪談進行資料蒐集，訪談大綱請參見附錄七。

## 3. 任課教授訪談/討論大綱

為了能了解授課教授關於課程實施的觀察與想法，以及可能會有的教學或課程內容調整、對於多元文化師培課程的意見與建議等，本研究以開放式的問題與任課教授進行對話，訪談/討論大綱請參見附錄六。

## 四、研究流程

本研究項目於106學年度第一學期（106年9月至107年1月）進行，研究流程如下：

1. 開學前選擇參與教學的課程並進行任課教授訪談/討論。

2. 實施師資生多元文化素養與能力前測。
3. 實際實施相關課程。
4. 進行學期中任課教授訪談/討論。
5. 實施師資生訪談。
6. 實施師資生多元文化素養與能力後測。
7. 進行學期末任課教授訪談/討論。

## 五、研究資料整理與分析

本研究項目主要在探討實際實施多元文化融入師資培育課程之情形並評估學生學習成效，為了達成以上目的，資料整理與分析說明如下。

### 1. 量化部分

本研究以 IBM SPSS 21.0 進行統計分析。包括：

(1)描述統計：以平均數及標準差等方式，來呈現師資生在多元文化素養與能力各面向得分的情形。

(2)以相依樣本 t 檢定來了解參與前、後測師資生多元文化素養與能力的改變情形。

### 2. 質性部分

研究團隊透過師資生訪談與任課教授討論/訪談，了解課程實施的樣貌，以及師資生和任課教授的反應與回饋。訪談後，將訪談錄音檔轉騰寫為逐字稿，並將資料加以編號（參見表2-11）。

研究團隊接著反覆閱讀逐字稿，以持續歸納分析的方式來將訪談資料進行分類，摘錄重要的意義單元並歸納出分類主題，以呈現授課教師與師資生對於多元文化融入師資課程的看法與回應。

表 2-11：逐字稿編號說明

訪談別	代碼舉例	說明
師資生訪談	小 08	中文碼：師資類科 數字碼：師資生編號 例：小 08 代表編號 08 號之小教師資生之訪談
授課教師訪談	R-2	英文碼：教師代碼 數字碼：討論訪談別 例：R-2 代表 R 教授第 2 次訪談



## 第三章 文獻回顧與分析

為了達到研究目的，本研究採用文獻分析法以初擬多元文化師資培育課程的內涵與實施策略，以作為設計專家學者德懷術問卷之依據；同時，也回顧相關文獻以初步了解多元文化融入師資培育課程的可能取向，作為專家諮詢會議討論之基礎。本章將就上述文獻回顧與分析加以說明，第一節為多元文化師資培育課程的內涵，第二節為多元文化師資培育課程的實施策略，第三節為多元文化融入師資培育課程的取向。

### 第一節 多元文化師資培育課程的內涵

為了建構多元文化師資培育課程內涵，本研究首先採用文獻分析法以初擬多元文化師資培育課程的內涵與實施策略。文獻分析的面向包括：(1)多元文化主義與多元文化教育理論與實證研究。(2)西方民主國家與歐洲聯盟有關多元文化主義政策的內涵。(3)西方民主國家將多元文化主義政策運用於多元文化教育及多元文化師資培育的概況。(4)歐盟與聯合國教科文組織有關多元文化師資培育的研究及跨文化教育的指引原則。(5)國內有關多元文化教育之課程設計與實施情形。以下就上述各面向分別說明之。

#### 一、多元文化主義與多元文化教育理論與實證研究

##### (一)多元文化主義的意義

多元文化主義源自於 1960 年代的美國人權運動，並風行於加拿大、澳洲、紐西蘭與歐洲等地，已成為歐美等先進民主國家的重要意識形態。多元文化主義有其實證性、規範性與政策性三個層面的意義（施正鋒，2010），在實證性上多元文化主義僅描述性地指涉一個社會具備多元文化的樣貌，而規範性的層面則宣示其對多元文化共榮共存的信念，至於政策層面則指涉政策上對於實踐多元文化主義的積極性，希望所有不同文化的群體都能共榮共存，尤其對於弱勢群體的文化權與政治社會權利等，更主張要透過政策的支持拉他們一把。（何祥如、謝國斌，2015）

簡單地說，面對社會上多元文化的事實，多元文化主義者強調人們應該對各種不同文化有正面的態度，最起碼要能對異文化的存在容忍（tolerate）、也要

試著去了解 (understand)、尊重 (respect)、接受 (accept)；如果具備更高層次的多元文化主義素養，對於異文化的存在與內涵更應該去欣賞 (appreciate)，甚至鼓勵 (encourage) 或推廣 (promote) (謝國斌，2013)。

與多元文化主義相似的意識型態有**多元主義 (pluralism)**，這兩個詞彙其實都存有描述性與規範性兩個層面的意義。在描述性上，兩者意義幾乎相同，純粹指涉一個國家社會內多元文化存在的事實。至於在規範性上，兩者意義雖然也相近，皆接受多元文化的事實，也都對不同文化持平等尊重 (equal respect) 的立場，惟在態度上兩者存有程度上的差異，主要有三：(1) 差異視盲 (difference-blind) vs. 正視差異 (recognize/foster particularity)：多元主義認為公共領域是中立的競技場，人人皆為平等，社會及執政者應該要「差異視盲」，不能因其族群文化的差異而被不平等對待。然而，多元文化主義認為公共領域本身已非文化中立的場域，硬生生把人們視為同質，放進同一個模式對待，對人們而言是不真實的；因此，應該把公共領域視為是一個可以進行文化談判的場域，並正視人們文化背景的差異。(2) 「准許」(allows) 多元文化 vs. 「鼓勵」(encourages) 多元文化：多元主義消極准許不同文化的存在，但認為社會沒有義務去承認甚至保存它們；然而多元文化主義則積極鼓勵不同文化的存在，並積極設法保存之。(3) 個人結社自由 (individual freedom of association) vs. 群體身份歸屬 (group affiliation)：多元主義主張不同文化之個人有結社之自由，並享有均等之機會；但多元文化主義則主張人們應該有群體文化身份之歸屬，而政府也應對不同群體有積極的文化承認。(謝國斌，2013；Feinberg, 1996)

## (二) 多元文化主義與多元文化教育的重要性

文化是人類社會創造出來用以適應環境的思想、價值、工藝技術、信仰以及行為模式等，它是經由學習而代代相傳而來的，並非生理遺傳，也非自然的物品 (蔡文輝、李紹嶸，2008)。從社會科學的觀點來看，文化不僅是一種生活模式，也是一種資產，是一種群體認同的標的，更是一種政治競爭的場域：誰的文化可以生存繁榮？誰的文化會被貶抑甚至消除？

面對社會擁有多元文化的事實，雖然多元文化主義者持正面的態度，也認為文化的多樣性 (cultural diversity) 與生態的多樣性 (ecological diversity) 同



等重要。然而，若從人類的發展歷史來看，凝聚同類而排斥異文化，甚至因而產生文化間衝突反而是常態（Huntington, 1996），這似乎也才是人類的自然本性。從社會學家涂爾幹（Durkheim, 1893/1963）有關社會連結（social solidarity）的理論也可印證，傳統社會人們的凝聚模式是機械性的連結（mechanical solidarity），人際間的連結基礎是文化上的相似性。在傳統社會裡，既然人們因同類而凝聚，那當人們遇到與自己文化相異的個人或群體時，會出現排斥異文化的情緒或行動自然可想而知。（何祥如、謝國斌，2015）

凝聚同類排斥異己即是一種族群中心主義（ethnocentrism），認為自己的族群才是好的，其他的族群都是異類，是不好的。此種負面的意識型態自然也會導致負面的族群關係，尤其當族群關係涉及到族群政治時，若掌控政治權力的優勢族群存有強烈的族群中心主義，那麼其對弱勢族群的態度就不僅止於偏見而已，甚至可能會出現諸如歧視、隔離、驅趕出境、排外，甚至種族屠殺等各種可怕的政策產出（Yetman, 1991）。上述各種可怕的族群政治在人類歷史上未曾間歇，不斷在過去的族群關係裡循環著，也帶給人們無盡的痛苦（謝國斌，2013）。

涂爾幹認為現代社會的人際連結模式已轉變成有機連結（organic solidarity），人們會因社會分工而與異文化的人產生有機連結，而人際網絡也不再侷限於同類之間（Durkheim, 1893/1963）。雖然社會分工所產生的有機連結可以扮演跨文化溝通的橋梁，然而若要完全憑藉此機制來解決文化的衝突並不容易。（何祥如、謝國斌，2015）

有鑑於傳統社會的人際連結模式可能持續徘徊在當代社會裡，也有鑑於類似族群中心主義等排斥異文化的心情與行動可能是人性的本然，更有鑑於這些負面的成分會帶給人類無盡的痛苦與衝突，因此多元文化主義者認為若能實施多元文化教育，把多元文化主義的信念透過教育場域有系統的社會化，透過後天的教養（nurture）來昇華人類負面的本性（nature），相信應該能多少能為人類的和平與幸福做出貢獻。（何祥如、謝國斌，2015）

## 二、西方民主國家與歐洲聯盟有關多元文化主義政策的內涵

如前所述，多元文化主義興起於美國，風行於加拿大、澳洲、紐西蘭以及歐洲各國。加拿大籍的政治學者 W. Kymlicka (2012) 和他的同事曾針對各國多元文化屬性的差異，設置了三組不同的多元文化政策指標 (Multiculturalism Policy Index, 簡稱 MCPs)，包含移民組 (immigrant minorities)、原住民組 (indigenous peoples)、少數民族組 (national minorities) 等，用來評估日本、歐美、紐澳等共有 21 個國家的多元文化主義水準 (內容詳見：<http://www.queensu.ca/mcp/>。以下資料說明皆引自此網站)。其中與本研究最為相關者為移民組指標 (immigrant MCPs)。

此移民組指標乃針對有外來移民的國家設置，所監控的 21 個民主國家全數在評估之列，可見在全球化的時代，沒有任何一個民主國家可以避開外來移民的浪潮。此指標用來評估各國對於外來移民是否有實施符合多元文化主義信念的政策，政策指標共有八項 (Kymlicka, 2012)：

1. 憲法或法律肯認多元文化主義 (affirmation)
2. 學校課程有包含多元文化主義內涵 (school curriculum)
3. 媒體須包含族群代表或具備族群敏感度 (media)
4. 免除特殊服裝規定或星期天不營業等強制規定 (exemptions)
5. 准許擁有雙重國籍 (dual citizenship)
6. 經費補助族群團體辦理文化活動 (funding ethnic groups)
7. 經費補助雙語教育或母語教學 (bilingual education)
8. 對弱勢的移民群體給與積極賦權行動 (affirmative action)

經過多年的監控，Kymlicka 的研究團隊記載了這 21 個民主國家從 1980 到 2010 年間的指標變化，每項分數可分成依照「無達成」、「部分達成」、「達成」給予 0、0.5、1 的分數，總分最高可達 8 分。雖然「多元文化主義政策指標」不等同於多元文化師資培育的指標；不過，多元文化師資的培育之目的是要培育具備多元文化素養的師資，進而去教導學生成為具備多元文化素養的

人，那麼一個國家所應具備的多元文化政策自然也該成為課程裡所教導的重點項目。在這八個政策指標裡，與教育最直接相關的有二，包含：學校課程與雙語/母語教學，表 3-1 裡呈現各民主國家這兩項政策指標的分數以及總分。

表 3-1：主要民主國家多元文化主義政策指標分數（移民組）

	學校課程				雙語教育				總分			
	1980	1990	2000	2010	1980	1990	2000	2010	1980	1990	2000	2010
澳洲	1	1	1	1	0.5	1	1	1	5.5	8	8	8
奧地利	0	0	0	0.5	0	0	1	1	0	0	1	1.5
比利時	0	0	0	0.5	0	0.5	0.5	0.5	1	1.5	3.5	5.5
加拿大	1	1	1	1	0.5	0.5	0.5	0.5	5	6.5	7.5	7.5
丹麥	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
芬蘭	0	0	0	1	0	0	1	1	0	0	1.5	6
法國	0	0	0	0	0	0	0	0	1	2	2	2
德國	0	0	0	0	0	0.5	0.5	0.5	0	0.5	2	2.5
希臘	0	0	0	0.5	0	0	0	0	0.5	0.5	0.5	2.5
愛爾蘭	0	0	0	1	0	0	0	0.5	1	1	1.5	4
義大利	0	0	0.5	0.5	0	0	0	0	0	0	1.5	1.5
日本	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
荷蘭	0	0	0	0	1	1	0	0	2.5	3	4	2
紐西蘭	0.5	1	1	1	0	0	0	1	2.5	5	5	6
挪威	0	0	0	0.5	0	0	0	1	0	0	0	3.5
葡萄牙	0	0	0.5	0.5	0	0	0	0	0	1	3	3.5
西班牙	0	0	0	0.5	0	1	1	1	0	1	1	3.5
瑞典	0	0.5	1	1	1	1	1	1	3	3.5	5	7
瑞士	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1
英國	0	0.5	0.5	0.5	0	0	0	0	2.5	5	5	5.5
美國	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	3.5	3	3	3

資料來源：Queen's University (網址：  
<http://www.queensu.ca/mcp/immigrant-minorities/results>)

以 2010 年最新總分來看，澳洲（8 分）、加拿大（7.5 分）、芬蘭（6 分）、紐西蘭（6 分）、瑞典（7 分）是屬於分數較高的國家，也顯示這些國家的多元文化主義政策有較高程度的落實。在學校課程與雙語/母語教學方面，以 2010 年的資料來看，除了加拿大在雙語/母語教育是「部分達成」之外，這五個國家

在這兩個指標都是得到滿分的「達成」。值得注意的是，愛爾蘭雖然整體分數不高，但是在 2010 年的指標裡，愛爾蘭的「學校課程」指標也是滿分的「達成」，因此愛爾蘭的多元文化教育經驗也頗值得探究。

### 三、西方民主國家將多元文化主義政策運用於多元文化教育及多元文化師資培育的概況

前述 21 個民主國家雖然分數有高有低，但是他們無論是針對移民、原住民，或少數民族的相關政策上，都具有相當程度的多元文化內涵。當一個國家的政策包含多元文化主義的信念，甚至已經納入法律或憲法範疇時，相信自然而然也會成為學校教育的一環，也是多元文化師資必須知曉的基本知識。

不過，既然 Kymlicka 的研究團隊有特別將多元文化主義政策指標分組研究，而且也建構出不同的檢視指標，因此針對本研究計畫的主要目的，我們在選取多元文化指標國家時，會以移民組裡面「學校課程」指標有「達成」的國家為主要參考標的，包含：澳洲、加拿大、愛爾蘭、芬蘭、紐西蘭、瑞典。以下僅以澳洲、加拿大、愛爾蘭等三個國家為例，分述如下<sup>8</sup>。

#### （一）澳洲

澳洲的多元文化教育可追溯至 1970 年代，在 1975 年即對移民實施多元文化教育。澳洲的教育責任主要由各州負責，除了強調跨文化了解和語言習得之外，反種族主義也是學校課程裡的必備內涵。

澳洲於 1978 年發表《蓋伯利報告》（Galbally report），建議澳洲政府在廣泛的政策上實施多元文化主義，並把多元文化主義的觀點融入學校課程，包含反種族主義、反偏見與反刻板印象的課程。雖然在 1980 年代中期聯邦政府曾一度刪減多元文化教育課程的預算，但旋即在大眾的呼籲下恢復，到了 1990 年代在學校課程融入多元文化主義信念成為政府的優先政策。

當代多元文化主義融入學校課程的例子不少。例如，在維多利亞州通過『多元文化維多利亞法』（*Multicultural Victoria Act*），要求學校課程必須促進並肯

---

<sup>8</sup>內容詳見：<http://www.queensu.ca/mcp/>。以下澳洲、加拿大、愛爾蘭等國資料說明主要引自此網站。

認多元文化主義；而在新南威爾斯則有多元文化教育架構，內涵包含文化關係與社區教育政策、反種族主義倡議、難民支持課程等。在 2000 年，南澳洲建立了多元文化教育委員會，負責督導語言和多元文化教育方面的課程。

## （二）加拿大

加拿大聯邦政府於 1972 年成立多元文化主義董事會（Multiculturalism Directorate），協助多元文化教育課程的建構。1975 年薩克其萬省率先制定多元文化主義之教育政策，而隨後亞伯達省、曼尼托巴等省也都支持多元文化教育政策。

2008 年加拿大各省教育部長會議承認，要把移民兒童融入各省現有教育系統，建構具備多樣性、平等、多元文化教育的政策，並且將之應用於日常教室與學校環境。除此之外，也要修改課程內涵以提供老師可以教授符合學生真正需求（尤其是語言學習需求）的課程。該部長會議也提供實施方案給各省參考。

1993 年安大略省教育與訓練部採用了反種族主義以及族群文化平等的政策，要求學校董事會必須在學校課程裡反映出社會具有種族與文化多樣性的樣貌，以符合反種族主義的目標。

在 2002 年的『西加拿大基礎教育合作公約』（*Western Canadian Protocol for Collaboration in Basic Education*），宣示在「社會課程共同課程架構」裡，必須承認加拿大的文化多樣性，並在學校課程裡採納文化多樣性的觀點（*diverse cultural perspectives*）。

## （三）愛爾蘭

愛爾蘭在多元文化教育領域可說是後起之秀，並且有急起直追之勢，展現了很大的企圖心。愛爾蘭國家課程與評量委員會（National Council for Curriculum and Assessment，簡稱 NCCA）在 2005 年與 2006 年共出版了兩本有關跨文化教育的指引手冊（NCCA, 2005, 2006），認為跨文化教育（*intercultural education*）的層次超越了多元文化教育，不只認為文化之間應該和平共存在一起，而是進一步相信與其他文化接觸交流可以豐富人的生命，因此不同文化的人們應該彼此學習。

因此，在這兩本跨文化教育指引手冊裡，呈現了整合學科的教學途徑，目標在鼓勵學生對不同文化的好奇心、讓學生能把差異當成正常現象（normalize difference）、培育學生對自己的文化具備批判思考能力、鼓勵文化敏感度，以及預防種族主義。此外，手冊也強調不同文化在現實生活中不太可能以平等的樣貌出現，因此學生必須被教導能夠對不同的文化予以尊重和欣賞。更重要的是，培育學生跨文化能力（intercultural capabilities）可以幫助學生在真實世界生存。

愛爾蘭在 2010 年發展了一個跨文化教育策略，目的在尋求承認多樣性以及促進平等與人權。其中，語言教育成為此策略的關鍵項目之一，另外也尋求對文化多樣性的尊重與調適，並確保對不同文化的涵蓋與整合。在學校課程裡，雖然不以多元文化主義為名，但卻涵蓋了鼓勵調適、平等、包涵、反種族主義等課程。

#### 四、歐盟與聯合國教科文組織有關多元文化師資培育的研究及跨文化教育的指引原則

##### （一）歐洲聯盟對多元文化師資培育的建議

歐盟的執行機關歐洲聯盟委員會（European Commission）也積極促使成員國家實踐多元文化主義，以及相關的多元文化師資培訓。例如歐盟於 2007 年針對多元文化師資培育的議題，在奧斯陸召開「同儕學習活動」（Peer Learning Activity），並集成一篇報告書（European Commission, 2007）。

歐盟之所以積極探討多元文化師資培育的議題，主要背景在於歐盟各國的社會文化日益多樣化，而教師們也日益需要具備多元文化教學的能力。例如荷蘭有高達 12% 的小學生屬於少數族裔，但僅有 4% 的教師屬少數族裔背景；而挪威也感受到需要有更多教師具備會講挪威語以外的語言。而許多歐盟成員國的教師也感受到他們所受的多元文化教育訓練不足，無法應付多元文化的教學情境。基於這樣的背景，歐盟才召開同儕學習活動，研討多元文化師資培育的議題。以下僅針對此報告書中有關「師資培育政策」（teacher education policy）與「師資培育課程」（teacher education curriculum）的建議，摘要說明如下表

3-2。

表 3-2：歐盟的建議對本研究的啟發

主要領域	西方經驗與歐盟建議	對本研究的啟發
師資培育政策的建議	所有的教師都必須具備在多元文化情境下有效且自信教學的技巧與品質。	課程的核心概念及實施策略。
	師資生與在職教師都需要有適當的多元文化理論與實務訓練。	課程的核心概念及實施策略。
	需提升教師的跨文化知覺、與跨文化技能。	教師必須至少參與一節課的多元文化情境試教。
師資培育課程的建議	每個教室都是一個具備多樣性的地方。	教師必須依據個別學習者獨特的需求與稟賦調整。
	教師必須對文化多樣性有正確的態度，也必須要有適當的人際技巧，例如同理心。	課程的核心概念及實施策略。
	教師必須具備基礎的多元文化情境教學的技巧。	課程的核心概念及實施策略。
	師資培育訓練須讓教師具備以下技能：(1)檢視並反思自己對其他文化的態度；(2)發展同理心；(3)把所有學生都視為獨特的個體；(4)讓所有學生都能成功。	課程的核心概念及實施策略。
	師資培育訓練須讓教師能掌握以下策略：(1)能適當處理學校裡的偏見問題；(2)可以教導還無法掌握教學語言的孩童；(3)可以善用少數族群兒童為教室所帶來的資源。(4)能在具備文化敏感度的情形下與家長有效溝通。	課程的核心概念及實施策略。

資料來源：研究團隊自行整理

## (二) 聯合國教科文組織對多元文化師資培育課程的建議

聯合國主管教育的機關是聯合國教科文組織 (UNESCO)，基於維護世界和平，聯合國從成立開始即努力推動能促進世界和平的作法，教育行動即為其中之一。而主管教育的聯合國教科文組織也積極透過各種會議等管道，編制各種教育手冊來設立標準，作為各國遵守的指引。在全球化的時代，各國都處於多

元文化的社會情境，難免會出現文化間的衝突，因此聯合國教科文組織特別在跨文化教育（或多元文化教育）、跨文化了解與溝通、多元文化師資培育等部分予以重視，希望能透過教育的手段來達到重視人權、跨文化的容忍與尊重，進而促進世界和平。

從聯合國教科文組織成立以來，即認為文化之間的對話是鞏固和平的重要戰略要素之一（Gagliardi, 1995），其所出版的重要相關文件如：《師資培育與多元文化主義（Teacher Training and Multiculturalism）》（Gagliardi, 1995）、《跨文化了解教育（Education for Intercultural Understanding）》（de Leo, 2010）、《跨文化教育指引（UNESCO guidelines on Intercultural Education）》（UNESCO, 2012）等。

上述文獻指出多元文化師資培育無法以幾堂課或單一課程就達成目標，跨文化教育不能僅僅是對正規課程附加（add on to the regular curriculum）。在跨文化教育方面，聯合國教科文組織共列出三大原則（UNESCO, 2012），包括：(1) 跨文化教育須尊重學習者的文化認同，提供適合與反應文化需要的優質教育（culturally appropriate and responsive quality education）。(2) 跨文化教育需提供每個學習者足以積極並完全參與社會所需之文化知識、態度與技能。(3) 跨文化教育提供所有學習者文化的知識、態度、技能，讓他們可以對個人、族群、社會、文化群體、社會群體、國家等予以尊重並了解。同時，聯合國教科文組織提出多元文化情境裡師資培育的整合模式（Gagliardi, 1995）除了指出多元文化師資培育的主要議題之外，更指出在多元文化情境裡，教師的理想形象是一個研究者；而多元文化教育裡的整合型師資培育模式，必須能分析教師的態度、學生的態度與學習困難、學生所屬的群體等；此整合模式必須從地方層級發展，以符合各國國情的不同。

聯合國教科文組織是一個標準的設立者，即使台灣並非是聯合國的會員國，但是卻以聯合國規範的忠實支持者自居。因此，聯合國教科文組織有關多元文化師資培育的內涵、建議，與實施方針指引等，非常值得我們參考引用。只不過聯合國教科文組織了解各國所面臨的多元文化情境不盡相同，因此也建議各國必須針對地方情境的差異，各自研擬適合自己國家情境的方案。據此，



我們嘗試依據聯合國教科文組織所提出的建議，整理出普世適用與需要考量地方情境的幾個重點，以作為本研究的參考，詳見表 3-3、3-4。

**表 3-3：多元文化師資培育重要議題**

聯合國教科文組織建議	對本研究的啟發
基礎教育的課程內涵經常還是呈現單一文化的問題	師資培育必須納入改善少數群體的教育成就之策略與方法。
學生的多元文化背景應該被視為教學資源，而非負面成分。	藉由發展跨文化了解可以幫助學生提升自尊心，並且克服害羞以及歧視感。
不同的文化群體可能會有不同的教育目標，不可設定單一的教育目標	師資培育應該要了解不同群體的文化目標，並整合到課程裡。
必要幫助教師跨越族群中心主義以及對少數族群的負面態度	老師的負面態度會阻礙對學生的文化與獨特性之了解，因此在多元文化師資培育課程裡必須分析教師對學生族群的概念與態度。
學生也有族群中心主義的態度，對於其他族群和文化也常有負面的態度	師資培育課程必須包含分析學生的態度的內涵和方法，並且發展出幫助學生跨文化了解與溝通的策略與方法。
師資必須具備以學習者為中心的教學能力	「教」不等同於「傳遞資訊」，「學」不等同於「聽講與記憶」，師資培育必須先分析教師的教學觀念。
了解學生的學習困難是任何教學活動的基礎成分，尤其當老師與學生來自不同的族群時	教師必須有能力分析學生學習困難，並且建構改善的策略與方法。
在與不同文化背景的學生溝通時，教師經常遭遇困難	教師必須學習溝通規則，並且要考慮學生的文化禁忌，以免傷害情感或造成排斥感。
在多元文化情境裡，學生的語言發展是重要的教育課題	所有教師最好能具備多語教學的能力。
多元文化教育必須要能採取社群中心的途徑	師資培育課程必須包含對族群文化基本介紹，例如傳統知識、宗教、禁忌、語言、社會組織、溝通規則、時間結構等。
學生家庭參與學校活動有助於學生的學習成效	教師必須被訓練具備良好的親師溝通能力，並鼓勵學生家庭參與學校活動。
單一文化教材經常只呈現主流族群的文化與模式，常會傷害到少數族群的情感，也會強化主流族群學生的歧視心與負面態度	教師必須被訓練具備編製或選擇多元文化教材的能力。
從地方層級研究教育的必要性	必須注意到地方情境的差異與個別差異
在多元文化情境裡，老師的理想形象是一個研究者	教師必須具備基礎的研究能力與研究方法訓練。

資料來源：研究團隊自行整理

表 3-4：跨文化教育實施的重要原則

聯合國教科文組織建議	對本研究的啟發
<p>尊重學習者的文化認同，提供適合與反應文化需要的優質教育</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 課程教材必須使用與學習者有關的多元知識系統與經驗課之程與教材。</li> <li>2. 教材須納入學習者的歷史、知識、科技、價值系統，以及社會、經濟、文化需求。</li> <li>3. 介紹學習者知道並欣賞他們自己的文化。</li> <li>4. 讓學習者發展尊重自己的文化認同、語言、與價值等為目標。</li> <li>5. 善用地方資源。</li> </ol>
<p>教學方法必須是文化合適的</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 可整合傳統教學法、使用傳統的說故事、戲劇、詩、歌等媒介來教學</li> <li>2. 教學必須是實用的、有參與性的，並且要有情境學習方法：例如與文化機構合作的活動、文化場址與紀念碑的參訪、與社區的社會、文化、經濟需求有關的生產活動</li> <li>3. 如果可以的話，以學習者的母語進行教學。                     <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 促進學習者能積極參與教育過程。</li> <li>2. 整合正式、非正式、傳統和現代的教學方法。</li> <li>3. 營造一個積極學習的環境，例如規劃一個具體的計畫，期能超越書本的知識、提升學習者的自信心，並獲得與他人溝通合作所需的文化技能。</li> </ol> </li> </ol>
<p>合適的師資培育訓練</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 讓教師熟悉自己國家的文化傳統。</li> <li>2. 讓教師熟悉實用的、參與性的、適合情境的教學方法。</li> <li>3. 提升對少數群體教育與文化需求的知覺（awareness）。</li> <li>4. 讓教師具備調整教學內容、方法、教材的能力，以因應不同文化群體學生的需求。</li> <li>5. 能把文化多樣性當成是促可進教學的工具。</li> <li>6. 讓教師能深入的了解跨文化教育的典範精神，以及其轉變教室裡、學校裡、社區裡日常作息的意涵。</li> <li>7. 讓教師能清楚知覺教育的角色應該是要反種族主義與歧視。</li> <li>8. 訓練教師採用以權利為基礎（rights-based）的教育和學習途徑。</li> <li>9. 訓練教師具備設計、執行、評估能符合學生地方文化需求課程之能力。</li> <li>10. 訓練教師具備把非主流群體的學生納入學習過程的技巧。</li> <li>11. 訓練教師具備考量學習者異質性的技巧。</li> <li>12. 訓練教師具備觀察、聆聽、與溝通的方法與技巧，教師也須具備超過一種以上的工作語言，並且能具備人類學分析的觀念。</li> </ol>

	<ol style="list-style-type: none"> <li>13. 訓練教師能執行合宜的評量程序，且必須能心胸開放去執行後續的評量、評估和方法的重新設定。</li> <li>14. 教師必須能意識到文化多樣性的正面價值，以及人們擁有與眾不同的權利。</li> <li>15. 教師必須能批判性的意識到地方社群以及其知識體系、語言、社會生活等，對於學習的過程與建構扮演重要的角色。</li> <li>16. 教師必須具備文明史以及人類學的知識，以期能對不同的文化有更好的了解，並增進傳遞具備多元、動態、相對、互補等特性之文化的能力。</li> <li>17. 教師必須具備能幫助學校參與社會的社會與政治素養，並且要能心胸開闊，能有效設計、執行、和評估學校的方案和計畫。</li> <li>18. 教師必須具備善用博物館和其他有助於跨文化教學機構之能力。</li> <li>19. 教師必須具備開闊的心胸與能力，可以引發學生學習並了解他人的興趣。</li> <li>20. 教師必須具備觀察、同理聆聽，與跨文化溝通的技巧。</li> </ol>
學習環境的營造	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 學習環境必須尊重文化多樣性。</li> <li>2. 提供沒有歧視、安全、和平的學習環境。</li> </ol>
學校與社區的互動	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 把學校當成社會與文化活動中心。</li> <li>2. 善用傳統藝術家與表演者參與教學。</li> <li>3. 承認學生是文化傳承者的角色。</li> <li>4. 考量地方的文化差異，並據此發展不同的教學內容與方法。</li> </ol>
合適課程與教材的使用	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 把現存少數族群的歷史、傳統、語言、文化等知識，教導給主流群體知道。</li> <li>2. 教導整體社會的知識給少數族群知道。</li> <li>3. 以消除對不同文化群體之偏見為教育目標。</li> <li>4. 納入各種文化系統，從不同的文化觀點來呈現知識。</li> <li>5. 必須在聽、說、讀、寫全面發展，使得學習者能夠清楚了解其所屬社會環境、表達其需求，並參與社會的活動。</li> </ol>

資料來源：研究團隊自行整理

## 五、國內有關多元文化教育之課程設計與實施情形

如果說多元文化主義是一個規範性的信念指引，那麼多元文化教育即可視為政策性的具體行動方針，目的在透過教育手段來產生改變不正義之社會現況的行動力量，並實踐多元文化主義的信念（何祥如、謝國斌，2015）。回顧國內

相關文獻，有關多元文化教育的相關研究相當豐富，而其中與本研究有關者主要有以下幾個領域：

1. 探討各級學校多元文化教育之課程設計與實施的概況及成果之研究：包含幼兒階段（例如宋敏慧、胡淑美、郭李宗文，2009；周佩諭，2009）、國小階段（例如高健綺，2010；陳麗如，2008；張聖山，2012；劉美慧等，2009）、國中階段（例如吳瓊洳、黃靜茹，2009；吳瓊洳、蔡明昌，2011）以及大學階段（例如何祥如、謝國斌，2015；陳炫任，2013）等。
2. 探究多元文化師資培育課程之研究（如吳雅玲，2007；林冠良、李宏才，2009；陳憶芬，2003；曾素秋，2011；劉美慧、洪佳慧，2009）。以陳憶芬（2003）之研究為例，她歸納出四個重點，包括：(1)提供師資生對於不同種族、語言與文化背景之學生的歷史與文化資訊，使師資生了解學生的學習型態受到文化背景的影響。(2)為師資生示範如何整合不同群體的貢獻，進而讓他們在未來也能將這些重要的資訊帶給他們的學生。(3)鼓勵師資生學習其他語言，未來可以在與不同語言背景的學生互動時使用。(4)提供師資生接觸不同背景學生之經驗，作為未來進入實際教學之前的準備。
3. 探討學校教師的多元文化教育信念之研究：如吳雅惠（2000）以一位六年級教師為個案探究國小教師之多元文化教學信念、巫鐘琳（2008）探究幼兒園教師多元文化教育觀點，而洪巧珣、林宏熾（2010）則探究國小階段身心障礙資源班教師之多元文化素養等。
4. 多元文化素養內涵的探討之研究，以王雅玄（2008）的研究為例，她在回顧多元文化能力、多元文化認同、多元文化哲學與多元文化批判等領域之文獻後，歸納出認知、情意與技能3個層面的多元文化素養，包括：(1)無偏見多元開放的視野與批判反思的多元文化哲學，包含具有自我理解的文化意識以及理解其他族群；(2)對文化產生心理上的敏感度及對他人與自我的真心尊重，包含開放的態度、願意學習他人文化、情緒中立等；(3)處理文化差異的能力，包含文化溝通、文化學習、文化分析與文化體驗。

從上述研究的結果，我們發現教師的多元文化素養與信念是學校多元文化教

育實施成效的關鍵之一，因此，教師在認知、情義、技能這3個層面的多元文化素養缺一不可。舉例而言，曾有研究（巫鐘琳，2008）以某一國小附設幼兒園教師為個案，發現該教師「自認」對學生沒有偏見，在對待主流文化的學生與對待來自新住民家庭的學生時一視同仁，但是實際上卻對新住民的社會處境缺乏同理心，認為學生會自然地被同化，也因此無法察覺到優勢群體宰制與少數群體文化被忽視的事實而實施文化回應教學。從這個案例可以看出，教師若缺乏認知、情義、技能等3個層面的多元文化素養，可能會在多元文化的情境教學上造成嚴重的不良後果。

整體而言，這些相關文獻對於本研究多有啟發，但針對多元文化融入師資培育課程的研究仍不夠充足，因此本研究仍有進行的必要。

## 第二節 多元文化師資培育課程的實施策略

從目前國內師資培育機構的多元文化課程開設概況，以國內幼兒教保相關科系之多元文化教育獨立作為一門科目為例，目前開設之課程大多能掌握多元文化教育的重要精神與內涵，教學方式也相當多元（林冠良、李宏才，2009），但仍有以下缺失：(1)課程目標方面，意識察覺的課程比較欠缺；(2)課程內容方面仍著重知識教導，比較欠缺行動；(3)教學方法與評量方面仍有更多元開展的空間（周梅雀，2010）。因此，進一步設計適合的實施策略仍屬必要。

經過對國內外相關文獻的回顧與整理，我們以王雅玄（2008）所指出的多元文化素養3個層面為基礎，初步研擬出可行之多元文化融入師資培育的實施策略與具體作法，詳如表 3-5、表 3-6、表 3-7 所示，可作為本研究未來實施融入師資培育課程的教學與實施策略之參考。

**表 3-5：認知層面的多元文化素養之實施策略**

多元文化素養面向—認知層面：無偏見多元開放的視野與批判反思的多元文化哲學，包含具有自我理解的文化意識以及理解其他族群	
教學/實施策略	說明
運用傳記、訪談	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 師資生透過撰寫自傳及為少數族群家長(例如新住民家長)撰寫傳記來增進對自我文化的理解以及對其他族群文化的理解(何祥如、謝國斌, 2006; 何祥如、謝國斌、歐淑宜, 2006; 黃淑玲; 2015)</li> <li>2. 加強師資生自我與文化的知識(陳美如, 2010)</li> <li>3. 檢視自己對其他族群與文化團體的態度(何縉琪, 2007)</li> </ol>
文化體驗	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 走出自己族群, 實地體驗其他文化(王雅玄, 2008)</li> <li>2. 透過討論影片或繪本來提升師資生對於不同文化的認識。(何祥如、劉于綺、劉于菁, 2007; 何縉琪, 2007; 陳美如, 2010)</li> <li>3. 提供師資生關於學校和社區的現場經驗, 將學生置於異文化中, 以獲取更多異文化的訊息、減少對異文化的刻板印象。(陳美如, 2010)</li> </ol>
省思札記	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 撰寫省思報告, 反省思考多元文化議題並加以批判。(吳瓊洳, 2011)</li> <li>2. 鼓勵學生了解自己的價值觀對學生的影響、透過自己的經驗進批判, 以去除不良潛在課程的影響(何縉琪, 2007)</li> </ol>

資料來源：研究團隊自行整理

**表 3-6：情意層面的多元文化素養之實施策略**

多元文化素養面向—情意層面：對文化產生心理上的敏感度及對他人與自我的真心尊重，包含開放的態度、願意學習他人文化、情緒中立等	
教學/實施策略	說明
研究多元文化個案	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 分析多元文化案例中不同文化脈絡的教學議題及其複雜性(陳美如, 2010)</li> <li>2. 察覺並了解來自不同文化背景的學生在學習上可能的差異(何縉琪, 2007)</li> </ol>
角色扮演	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 角色扮演, 感受歧視與偏見並提出改革行動(吳瓊洳, 2011)。</li> </ol>
議題中心教學	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 以爭論性議題為課程核心, 呈現正反不同觀點, 使學生經歷議題的衝突情境, 重新建構自己的觀點。(吳雅玲, 2007; 劉美慧, 2000b)</li> <li>2. 協助師資生對受壓迫者的處境能有擬情的瞭解(何縉琪, 2007)</li> </ol>

資料來源：研究團隊自行整理

表 3-7：技能層面的多元文化素養之實施策略

多元文化素養面向—技能層面：教學處理文化差異的能力	
教學/實施策略	說明
分析文化差異	1. 透過分析自己與異文化之間的異同，了解自己的態度與感覺，並提出增進文化了解與溝通的方案（何祥如、謝國斌，2006；何祥如、謝國斌、歐淑宜，2006）
課程發展/課程設計	1. 設計融入學校與族群特色的課程與教案，並實地實施。（吳瓊洳，2011；陳美如，2010） 2. 教導師資生運用具有文化與語言敏感度的教學策略和評量方法並實際運用。（何縉琪，2007）
提供多元的現場經驗，如營隊、實習課程或社區田野服務	1. 結合社區文化資源，安排師資生田野服務（吳瓊洳，2011） 2. 培養師資生和學生相處的能力（陳美如，2010） 3. 實地實施符合多元現場經驗之教學設計（陳美如，2010） 4. 提供師資生在不同學校服務少數族群學生之教學經驗（何縉琪，2007）。

資料來源：研究團隊自行整理

### 第三節 多元文化融入師資培育課程的取向

國外學者對於多元文化課程的設計取向多有著墨，可依分類方式不同而有不同的觀點。舉例來說，（1）若由課程內容觀點區分，可分為基本能力模式、概念模式、主題模式以及文化要素模式（Gay, 1995，引自劉美慧，2000a）。（2）若以課程目標觀點區分，可分為特殊性與文化差異模式、人際關係模式、單一族群研究模式、多元文化教育模式以及社會重建模式（Grant & Sleeter, 2005）。（3）以權力擁有者區分，則可分為權力共享模式與啟發優勢團體模式（Banks, 1994，引自劉美慧，2000a）。

經過文獻回顧，我們發現美國學者James A. Banks（2010）所提出以課程結構改變的程度來區分的貢獻取向（the contribution approach）、附加取向（the additive approach）、轉型取向（the transformation approach）、社會行動取向（the social action approach）等4種取向是最廣泛被引用的。上述4種取向乃逐步發展之階段，以貢獻取向作為初步階段，而社會行動取向為最高階段。這4種取向能作為師資培育課程「融入」多元文化教育之參考。針對各取向的意義內涵，並考量我國師資培育課程架構的現況（參見第一章第一節），以下分別說明每個取向的

內涵與優缺點，並就其對台灣多元文化融入師資培育的聯結與啟發提出我們的看法。

## 一、Banks的貢獻取向、附加取向、轉型取向與社會行動取向

### (一) 貢獻取向

貢獻取向的主要特質在於將不同族群的英雄、節慶、手工藝品以及其他片段內容放入原有課程之中。其優點在於就少數族群的學生而言，課程中會提及他們的文化與英雄，會讓少數族群的學生感到被接納、被肯定，進而提升其學習成效。而主流文化的學生也能在原有的課程之外，接觸一些有關其他族群的美食、舞蹈、音樂、或工藝。同時，由於原有的課程架構與目標並未改變，因此貢獻取向對教師們而言，是較易實施的。國內也有研究類似的發現，例如台北縣立竹圍國小（今新北市淡水區竹圍國小）即採行此種作法（高健綺，2010），該校六年級某位教師即透過飲食（同樂會或期末聚餐有各國不同菜色）、節慶（帶入泰國潑水節、越南中秋節）、服裝秀（認識不同新住民的傳統服飾）來介紹新住民的文化。

然而，此取向也有幾個可能的缺失，包括：（1）由於此取向簡單易行，教師不需要對於多元文化有深入的了解；且由於選取這些其他族群的文化片段進入課程中的標準，與選擇主流文化內容進入課程中的標準相似，難免會有以主流文化去評斷少數族群文化而產生偏見可能。（2）主流文化的學生雖然接觸到這些文化片段，也對其在主流社會中的價值與貢獻有初步了解，但是卻不一定了解這些文化片段真實的意義，或是這些文化對於該族群人們的重要性。且也有可能無法形成對這些少數族群在整個社會中的樣貌與角色之較為全面的了解。因此，若單純都是以貢獻取向的方式在進行多元文化教育，學生有可能誤以為少數族群的文化是附加在主流文化上。（3）由於選入課程中的是少數族群文化中的英雄、美食等正面的片段，關於種族主義、貧窮、壓迫等的議題通常是不會被討論到的。Banks即以美國總統歐巴馬為例，指出如果教師只呈現身為非裔美國人的歐巴馬成功的事蹟，卻未討論他在成功之前所遇到的各種阻礙與困難，則學生也有可能忽略到有關少數/弱勢族群的人們在社會上有可能遭遇的歧視與壓迫。（Banks, 2010）



因此，本取向雖然有其優點，簡單易行，但也有部分疏失，僅為多元文化融入課程的初步階段。我們認為，在原有的師資培育科目中，未經特意規劃，僅零散地提及新住民之子女及其文化，即屬於此這一種模式。另外，由於此一模式簡單易行，如果師資培育課程中未指導師資生其他的多元文化教學方法，則師資生未來也可能誤以為此種對多元文化表淺的認識、讓學生慶祝不同文化的傳統、嘗試不同文化的美食、服飾或音樂等3S<sup>9</sup>就是多元文化教育。而這是多元文化融入師資培育課程時不能不特別注意的。

## (二) 附加取向

附加取向是另一個不需要改變原有課程之基本架構，卻又能提供多元文化內容到課程當中的取向，其作法是在原有課程之外加上一本書、一個單元或是一門課到原有架構之中來介紹不同群體的文化內容、概念與觀點。也由於不需要改變原有課程結構，教師不需要花許多精力與訓練即可實施；同時，此取向可作為未來進行課程轉型的基礎。然而，此取向也和貢獻取向一般有類似的缺點，例如學生仍有可能以主流文化的觀點來看待少數族群的文化。其解決方法之一在於在介紹這些附加課程之時，教師也必須帶領學生認識到這些附加內容的文化背景。

(Banks, 2010)

我們認為，針對新住民的議題，附加取向對於本研究有關多元文化融入師資培育課程的啟示有二：

第一，可在原有師資培育科目之中增加一個有關新住民子女教育的單元。例如在國民小學師資培育教學方法課程中的「課程發展與設計」一科，在原有教學內容之外，增加一個單元指導師資生如何設計符合新住民之子女學習需求之教學。此一作法出發點良善，且能增進師資生對新住民及其子女的認識，但如同Banks (2010) 所言，師資生仍有可能無法對新住民在整個社會中的樣貌與角色有全面的了解，對於他們在整體社會結構中所遭遇的其他困難仍有可能一無所知。

<sup>9</sup> 3S 是指 saris (印度紗麗)、samosas (印度咖哩餃)、steeldrums (加勒比海樂器) 的首字母，以此服飾、飲食、及音樂 3 面向為主的多元文化活動即被稱為 3S 模式 (Alibhai-Brown, 2001; Kymlicka, 2012)。

第二，可在現有師資培育課程架構之中，額外增加一門多元文化教育相關之科目。乍看之下似與前一種作法類似，然而卻可以在多個層面協助師資生掌握多元文化教育的精神並增加其對新住民及其子女的認識與了解。而為了達到這樣的目標，多元文化教育此一科目的課程設計，則必須採用下面第三種或第四種取向進行。

### **(三) 轉型取向**

與前兩種取向不同，Banks (2010) 指出轉型取向在課程結構與本質上均有調整，並非僅在課程中加進一長串少數族群的歷史人物或貢獻。本取向試圖在課程中注入不同的觀點與參考架構，使學生能了解到社會多樣性的本質，會帶領學生從不同族群或文化的觀點，來探討課程中的各項概念與議題。當然我們很難從社會上所有的族群的觀點來觀察或討論每一個議題或概念，因此，本取向的目標在於使學生能夠從至少從一個以上的觀點來看待事情，也能從事件當中受影響最深的族群的觀點來解讀事件。由於學生必須練習「換個角度想」，從不同的觀點來思考議題，因此能幫助他們減低偏見，也能提高少數族群學生之自覺。

我們認為，針對新住民的議題而言，轉型取向對於多元文化融入師資培育課程同樣有兩個啟示。(1) 在單一師資培育科目中，如前面曾提到的「課程發展與設計」，在每一個子單元都能帶領師資生從主流文化的學生、新住民的學生或是其他需求的學生的觀點來審視省思課程設計，則能符合轉型取向的理念。(2) 若是在現有師資培育課程架構額外增加之多元文化教育相關之科目，則更要在探討各項議題時，要求師資生練習轉換觀點，思考不同族群學生各層面的需求。也就是說，帶領師資生了解到教育本身即是植基於由各種不同群體組成的多樣而複雜的社會之中，並不是處於真空的、所有變項都被控制好的實驗室狀態。

### **(四) 社會行動取向**

社會行動取向是轉型模式的下一個階段，協助學生在透過不同觀點思考議題並獲得改變社會的知識與技能後，能發現社會當中的問題，並進一步採取行動，改變社會現況（尤其是對少數群體不利的缺乏社會正義的既存現況）。不過，由於傳統教育的目標在教導學生社會中的價值規範，因此學生也習於接受既存的意

識型態與權力結構，所以，此一取向培養學生批判思考的能力，但也最為難以執行。(Banks, 2010)

然而，我們認為，就多元文化融入師資培育課程來說，此一階段反而是最重要必須達成的階段。既然師資生已是成熟且具有思考能力的成人學生，不論是在原有師培的各單一科目教學，或是外加一門多元文化教育科目，若針對新住民議題，師資生在了解新住民之子女的學習需求後，除了必須要能從不同的文化觀點去省思社會議題，更必須採取行動去維護社會正義(何祥如、謝國斌, 2015; Grant & Sleeter, 2005)。其作法可能由案例或新聞報導的研讀開始，進而透過討論與辯論發掘(發覺)問題，進而引導師資生設計教案、發展各領域課程，而後更進一步則可能在田野服務或實習活動中執行，最後則可成為社會改革的力量。

## 二、綜合整理與對本研究的啟發

針對上述四種取向，Banks認為真正在設計課程時，其實4個取向是可以混用的(mixing and blending)。他指出：

這4種多元文化內容融入課程中的取向在真正的教學情境中，常常是混合使用的。例如貢獻取向，可以用來作為進入到下一個更明智、更具有挑戰性的階段的工具，如轉型取向或社會行動取向。期待一個教師從一個高度以主流文化為中心的課程直接跳到聚焦於決策與社會行動的課程，是不切實際的。從多元文化內容融入課程的第一個層級逐漸累進到較高的層級反而是比較有可能的。(Banks, 2010, p.248)

因此，在審視上述Banks所提出的4個多元文化內容融入課程中的取向之後，我們認為由於我國對於職前教師所需修習的科目規範十分嚴格，不易改變其架構，因此在本研究中，多元文化融入師資培育課程的務實可行取向有二：其一是在原有科目之中，加入多元文化相關內容，可在一學期18週的課程主題中增加一個有關多元文化的單元或主題(附加取向)，也可在原課程主題帶領學生以不同觀點分析(轉型取向)，甚至進一步採取行動(社會行動取向)；其二是透過選修科目中多元文化教育相關的科目，強化師資生對於多元文化的了解，同樣可視教學內容與方式分屬轉型取向或社會行動取向。國內相關研究也支持這兩個取向

的可行性，以下分別敘述相關研究的論證。

### **(一) 在原有科目之中，加入多元文化相關內容**

吳雅玲(2007)在探討多元文化師資培育實務時，歸納出教師須具備7項多元文化教育素養，包括：(1)持續自我覺察；(2)文化知識；(3)多元文化理念；(4)多元文化教學能力；(5)多元文化課程設計知能；(6)與多元文化背景知家庭、團體及社區互動之能力；(7)持續教育實踐的改革行動力。她認為應將上述多元文化教育理念融入所有的師資培育課程以及實習現場，除了培養師資生具備教導弱勢團體學童的知識與能力之外，也要培養師資生具備在進入教育現場實踐多元文化教育，教導他們的學生成為具有多元文化素養的學童。

陳美如(2010)也有類似的看法，她認為在許多師培課程中，均可以加強師資生對自己的了解並引導他們了解其他文化的觀點，如此才能提升和學生相處的能力，避免把不同背景的學生視為「他者」，也才能為不同文化群體的學生提供適當的教學。另外，她也指出必須建立師資生對所有學生的高度期待，避免因對異文化學生抱持負面的態度而導致學生學習失敗；同時，也要提供師資生多樣文化的現場經驗。

### **(二) 透過一門以上多元文化相關的科目，強化師資生對於多元文化之了解**

陳憶芬(2003)在整理了國外多位學者的意見後，發現由於一般職前教育課程未必討論到多元文化議題，因此認為師資培育課程應該要有至少一門多元文化教育的課程，提供師資生新的未曾學過的資訊。而何縉琪、蔡純純、范德鑫、張景媛(2009)也有類似的看法，他們以自編之多元文化教學能力量表對518位國小與中等教育師資生進行施測，結果顯示在「多元文化教學覺知」、「多元文化教學知識」、「多元文化教學技能」3個向度中，「多元文化教學覺知」的得分相對較低，推測可能原因是因為師培機構所提供的多元文化課程以「融入式」為主，因此建議在師資培育過程中，應多引導師資生關注社會中的差異，而增開多元文化相關課程為其中一項具體之方法。針對新住民議題，吳瓊淑(2011)即曾從此一觀點出發，設計了一門聚焦於東南亞新住民文化科目。她認為在多元文化素養方面，師資培育課程可從多元文化的自覺、敏銳度、態度、實務知識等向度

來設計課程內涵，在教學方面則可透過課堂的對話、批判省思教學，以及田野服務經驗，來協助師資生發展文化多樣性的知識基礎與社會行動力，使學生能將課程中所學到的知識轉化為行動。其所設計的聚焦於東南亞新住民文化之多元文化師資培育科目之目標與內涵如表3-8。

**表 3-8：聚焦於東南亞新住民文化之多元文化師資培育課程之目標與內涵**

目標向度	課程內涵
多元文化認知了解	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 瞭解多元文化教育的意義、理論基礎、概念發展、理論典範與內涵及課程發展模式。</li> <li>2. 認識臺灣社會的多元文化族群現況，並了解東南亞新移民國家與臺灣社會之族群關係。</li> <li>3. 介紹有關東南亞新移民之語言、地理、歷史、政治、生活型態、文化，包括各族群的文化及習慣之差異。</li> <li>4. 明瞭東南亞各不同族群之貢獻，並探討相關社會文化之研究論述。</li> <li>5. 認識臺灣新移民的政策、婚姻、教育及適應的問題。</li> <li>6. 教導有關族群之偏見與種族主義。</li> </ol>
多元文化教育態度	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 體認多元文化教育與師資培育之重要性；重視師資生的自我意識探索、反省與文化敏銳度。</li> <li>2. 激發對所處文化情境和「異文化」的理解、尊重、包容、欣賞的態度。</li> <li>3. 培養具有關懷社會、尊重文化、文化理解、批判精神，以及欣賞多元文化的公民。</li> <li>4. 藉由分析多元文化教育理論基礎與課程模式，鼓勵師資生省思與重構個人信念。</li> </ol>
多元文化實務技能	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 依據多元文化教育理論與課程模式，規劃課程發展，設計教學模組進行教學，包含班級經營、教學實例探討、小組報告與專題製作、學習環境規劃...；並運用多元文化評量之策略，進而省思覺察。</li> <li>2. 接觸不同背景學生文化之實習或田野社區服務經驗，奠立跨越文化邊界及群際隔閡的行動意志。</li> <li>3. 透過讓學生體驗或角色扮演、感受歧視與偏見、參加研討會、影像紀錄、體驗，剖析不同族群存在之「刻板印象」，進而提出對教育上平等與多元的改革行動計畫。</li> <li>4. 探討東南亞新移民族群教育之實施途徑；檢視自我的文化經驗，培養對「文化霸權」的反思與批判意識，學習文化回應的教學模式。</li> </ol>

資料來源：採自「促進對東南亞新移民族群態度之多元文化師資培育課程發展」，吳瓊洳，2011。臺北市立教育大學學報，42（2），頁170。

依據吳瓊淑（2011）的研究，這樣的多元文化師資培育課程，能提升師資生之多元文化態度、降低對東南亞族群文化的偏見，並培養他們將所學習到的東南亞文化落實在教學現場的能力。此一課程設計甚具參考價值，可作為本研究未來設計相關課程的參考。然而由於此研究僅針對東南亞新住民來設計，並未考慮到其他來源的新住民的情形；同時，此研究以行動研究法僅針對一門科目20位學生探究，蒐集了質性資料，缺乏更多量化資料的支持，且無呈現課程前後師資生多元文化能力的變化情形。本研究乃透過8門分屬中學、小學、幼兒園、特殊教育師培課程之科目（修課人數達372人次）進行探究，並廣泛蒐集量化與質性資料進行分析，以增進我們對此一議題更豐富與更深入的了解。

## 第四章 多元文化師資培育課程內涵與實施策略：德懷術問卷調查結果

本研究透過文獻分析法初擬多元文化師資培育課程內涵與實施策略，而後透過德懷術問卷調查法以整合學者專家之意見。本章將說明德懷術問卷調查之結果。

### 第一節 第一回合德懷術問卷調查分析結果

依據研究項目一之研究目的，為建構多元文化融入師資培育課程之內涵與實施策略，本研究以文獻分析之結果為基礎(參見第二章第一節、第三章第一節與第二節)，初擬第一回合德懷術問卷(參見附錄二)，並將第一回合問卷於 106 年四月底寄發給受邀並同意參與的 30 位學者專家。德懷術問卷由各學者專家針對各題項圈選其重要性，由數值 5 至 1，其中 5 代表非常重要，依此遞減，1 代表非常不重要，0 則代表不適用。若有任何意見，則於各題項之意見欄提供其個人看法，作為第二回合問卷修改之參考。第一回合之預定回收日期為 5 月 10 日，實際催收至 5 月 16 日，回收 30 份問卷，回收率達 100%。

本研究採 Microsoft Excel 計算各題項之平均數與標準差。平均數為各數值加總後之平均值，分數愈高代表填答之學者專家認為該題項愈重要，反之則愈不重要。標準差則為填答者回答之答案的離散程度，標準差愈高表示填答者之回答愈分散，標準差愈低則代表填答者的回答愈集中。

研究團隊在第一回合之分析中，依平均數決定各題項之取捨。若某題項平均數達 3.75 以上，則該題視為已達一致性，保留至第二回合德懷術問卷中。若某題項平均數低於 3.75，則將之刪除。第一回合德懷術問卷之統計結果請參見表 4-1，於第二回合中刪除之題項以灰底標示，共計 18 題，參見表 4-2。

表 4-1：德懷術第一回合問卷統計結果

核 心 概 念	題項	選項填答次數分配表 (%)						平 均 數	標 準 差
		重要 ←—————→ 不重要							
		5	4	3	2	1	0		
一 般 的 多 元 文 化 素 養	1-1 啟發師資生能夠對社會存有多元文化事實的覺知	67%	20%	7%	7%	0%	0%	4.47	0.90
	1-2 啟發師資生有瞭解不同文化之意願	60%	30%	7%	0%	0%	3%	4.40	1.04
	1-3 啟發師資生能夠容忍不同的文化	40%	13%	7%	0%	17%	23%	2.90	2.16
	1-4 啟發師資生能夠尊重不同的文化	87%	13%	0%	0%	0%	0%	4.87	0.35
	1-5 啟發師資生能夠接受社會上存有不同文化的事實	53%	17%	7%	3%	7%	13%	3.67	1.86
	1-6 啟發師資生能夠正面看待文化的差異性	83%	17%	0%	0%	0%	0%	4.83	0.38
	1-7 啟發師資生能夠欣賞不同的文化	57%	23%	20%	0%	0%	0%	4.37	0.81
	1-8 啟發師資生願意推廣不同的文化	40%	23%	23%	0%	7%	7%	3.70	1.51
	1-9 啟發師資生具備對其他文化群體的同理心	70%	20%	3%	0%	0%	7%	4.40	1.30
	1-10 啟發師資生具備關懷文化弱勢者的正義感	57%	20%	17%	0%	0%	7%	4.13	1.36
	1-11 啟發師資生能夠體認到文化多樣性的合理性與重要性	57%	30%	7%	3%	0%	3%	4.30	1.12
	1-12 啟發師資生能夠察覺自己可能存在的偏見，並保持不犯錯	70%	17%	7%	0%	0%	7%	4.37	1.33



	的警覺心								
對 新 住 民 領 域 的 多 元 文 化 素 養	1-13 啟發師資生能夠對社會存有多元新住民文化事實的覺知	67%	17%	10%	7%	0%	0%	4.43	0.94
	1-14 啟發師資生有瞭解新住民文化之意願	60%	33%	7%	0%	0%	0%	4.53	0.63
	1-15 啟發師資生能夠容忍新住民的文化	33%	17%	13%	3%	10%	23%	2.90	2.04
	1-16 啟發師資生能夠尊重新住民的文化	80%	17%	3%	0%	0%	0%	4.77	0.50
	1-17 啟發師資生能夠接受社會上存有新住民文化的事實	53%	13%	20%	0%	3%	10%	3.83	1.64
	1-18 啟發師資生能正面看待新住民文化與本土文化的差異性	77%	17%	7%	0%	0%	0%	4.70	0.60
	1-19 啟發師資生能夠欣賞新住民文化	60%	27%	10%	0%	0%	3%	4.37	1.07
	1-20 啟發師資生願意推廣新住民的文化	40%	27%	13%	0%	10%	10%	3.57	1.72
	1-21 啟發師資生具備對新住民文化群體的同理心	63%	23%	7%	0%	0%	7%	4.30	1.32
	1-22 啟發師資生具備關懷弱勢新住民的正義感	57%	27%	13%	0%	3%	0%	4.33	0.96
	1-23 啟發師資生能夠體認到新住民文化對台灣文化多樣性的合理性與重要性	80%	10%	3%	3%	0%	3%	4.57	1.10
	1-24 啟發師資生能夠察覺自己對新住民可能存在的偏見，並保持不犯錯的警覺心	77%	13%	3%	0%	0%	7%	4.47	1.31
一 般 的 多	2-1 教導師資生多元文化主義的理念	77%	17%	7%	0%	0%	0%	4.70	0.60
	2-2 教導師資生多元文化主義所包含的議	73%	23%	3%	0%	0%	0%	4.70	0.53

元 文 化 知 識	題領域(例如族群、性別、階級等)								
	2-3 教導師資生重要多元文化主義大師的思想與經典	13%	20%	43%	3%	13%	7%	2.97	1.40
	2-4 教導師資生多元文化教育的理論與實務	63%	17%	13%	0%	3%	3%	4.27	1.26
	2-5 教導師資生聯合國或其他國際組織對多元文化教育理念的 最新發展	27%	47%	13%	10%	3%	0%	3.83	1.05
	2-6 教導師資生重要先進民主國家對多元文化主義政策的實施情形	37%	47%	17%	0%	0%	0%	4.20	0.71
	2-7 教導師資生族群關係理論與實務	40%	20%	20%	7%	3%	10%	3.57	1.63
	2-8 教導師資生多元文化與教育成就關聯之議題	43%	30%	20%	0%	0%	7%	3.97	1.33
	2-9 教導師資生有關弱勢群族與移民教育的理論與實務	53%	33%	7%	0%	3%	3%	4.23	1.19
	2-10 教導師資生對種族主義保持警覺心	47%	30%	3%	10%	0%	10%	3.83	1.60
	2-11 教導師資生瞭解積極賦權行動(affirmative action)的理論與實務	33%	33%	17%	10%	3%	3%	3.73	1.31
	2-12 教導師資生瞭解本土多元族群文化之內涵(包含台灣四大族群與新住民)	63%	23%	7%	0%	0%	7%	4.30	1.32
	對 新 住 民	2-13 教導師資生有關台灣新住民的人口與分布議題	40%	43%	13%	3%	0%	0%	4.20
2-14 教導師資生認識		43%	43%	10%	3%	0%	0%	4.27	0.78

領域的多元文化知識	新住民的母國文化								
	2-15 教導師資生有關新住民現行公民權的相關法令規範	57%	33%	10%	0%	0%	0%	4.47	0.68
	2-16 教導師資生熟習與新住民議題相關的研究成果	20%	50%	17%	3%	3%	7%	3.60	1.33
一般的多元文化教學能力	3-1 培養師資生有覺察或研究班上學生多元文化背景之能力	53%	30%	3%	3%	3%	7%	4.07	1.46
	3-2 培養師資生在多元文化情境下維持有效且自信的教學技巧與品質之能力	70%	13%	3%	3%	3%	7%	4.23	1.50
	3-3 培養師資生察覺每個教室都是具備文化多樣性的地方之能力	50%	30%	3%	7%	3%	7%	3.97	1.50
	3-4 培養師資生對文化多樣性有適當的人際技巧	57%	10%	17%	3%	3%	10%	3.83	1.68
	3-5 培養師資生具備對多元文化課堂之研究技巧與學術研究能力	27%	43%	17%	3%	3%	7%	3.67	1.37
	3-6 培養師資生能夠監控自己在多元文化教室介入的有效性	43%	30%	13%	3%	3%	7%	3.87	1.46
	3-7 培養師資生能夠批判性地省思自己的言行	63%	17%	10%	3%	0%	7%	4.20	1.40
	3-8 培養師資生進行團隊合作的能力	37%	13%	7%	7%	3%	33%	2.73	2.21
	3-9 培養師資生能夠對學生有同理心	60%	13%	3%	3%	3%	17%	3.73	1.95
	3-10 培養師資生能把	60%	23%	10%	3%	0%	3%	4.30	1.15

學生都視為具備不同文化的獨立個體									
3-11 培養師資生能夠願意讓所有的學生都可以成功	63%	23%	0%	0%	0%	13%	4.10	1.69	
3-12 培養師資生能夠適當處理學校裡或教室裡的偏見問題	77%	13%	3%	0%	0%	7%	4.47	1.31	
3-13 培養師資生能夠善用少數族群的學生為教室所帶來的資源	53%	37%	10%	0%	0%	0%	4.43	0.68	
3-14 培養師資生能夠在具備文化敏感度的情形下與家長溝通	80%	17%	0%	0%	3%	0%	4.70	0.79	
3-15 培養師資生能夠在課程內涵呈現多元文化的樣貌	73%	13%	10%	3%	0%	0%	4.57	0.82	
3-16 培養師資生能夠幫助學生認同自己的文化	80%	10%	3%	3%	0%	3%	4.57	1.10	
3-17 培養師資生能夠認知到不同文化群體的文化目標並整合到課程裡	47%	20%	20%	7%	0%	7%	3.87	1.43	
3-18 培養師資生具備分析學生學習困難與建構改善方法的能力	67%	17%	3%	7%	0%	7%	4.23	1.43	
3-19 培養師資生具備與不同文化背景學生溝通的能力	70%	23%	3%	0%	0%	3%	4.53	1.01	
3-20 培養師資生具備考量文化禁忌的敏感度	67%	23%	10%	0%	0%	0%	4.57	0.68	
3-21 培養師資生能夠幫助不同文化背景的學生建立自信心	77%	17%	3%	3%	0%	0%	4.67	0.71	
3-22 培養師資生具備多語言教學的能力	7%	10%	53%	10%	3%	17%	2.57	1.41	

	3-23 培養師資生具備幫助學生避免簡化思考的能力	37%	10%	17%	7%	10%	20%	2.97	1.99
	3-24 培養師資生具備融合文化傳統知識於各領域教學的能力	47%	33%	17%	3%	0%	0%	4.23	0.86
	3-25 培養師資生具備能夠鼓勵學生家庭參與學校活動的能力	57%	17%	13%	3%	0%	10%	3.97	1.59
	3-26 培養師資生具備選擇或自製多元文化教材的能力	57%	37%	7%	0%	0%	0%	4.50	0.63
	3-27 培養師資生具備解決文化衝突的能力	53%	37%	0%	7%	0%	3%	4.27	1.14
	3-28 培養師資生具備成為教室裡研究者的能力	33%	27%	10%	7%	3%	20%	3.20	1.92
	3-29 培養師資生具備整合社區資源的能力	27%	47%	10%	7%	3%	7%	3.67	1.40
	3-30 培養師資生具備進行校外參訪的能力	20%	20%	17%	7%	10%	27%	2.53	1.94
啟發多元文化素養之實施策略	4-1 進行多元文化素養量表前測，讓師資生初步了解自己的多元文化素養程度	40%	37%	10%	7%	3%	3%	3.93	1.28
	4-2 對師資生實施「文化了解與溝通 ABC 策略」之教學活動(具體活動包含項目 4-3、4-4、4-5)	30%	53%	7%	7%	0%	3%	3.97	1.10
	4-3 請師資生練習撰寫文化自傳(即 A-Autobiography)來增進對自我文化的理解	37%	37%	17%	10%	0%	0%	4.00	0.98
	4-4 請師資生練習訪談不同族群背景的人士，並替其撰寫傳記	37%	40%	17%	7%	0%	0%	4.07	0.91

	(即 B-Biography)，以增進其對其他族群文化的理解								
	4-5 請師資生練習訪談新住民，並替其撰寫傳記，以增進其對新住民文化的理解	33%	40%	20%	7%	0%	0%	4.00	0.91
	4-6 請師資生嘗試檢視自己對其他族群與文化團體的態度，並且撰寫省思報告	40%	43%	13%	3%	0%	0%	4.20	0.81
	4-7 請師資生進行角色扮演，以培養師資生的同理心	30%	43%	17%	7%	3%	0%	3.90	1.03
教導多元文化知識之策略	4-8 師資培育課程授課教師課堂講授	37%	37%	7%	10%	3%	7%	3.73	1.48
	4-9 請師資生閱讀多元文化教育經典著作	27%	30%	37%	7%	0%	0%	3.77	0.94
	4-10 透過討論影片或圖畫書來提升師資生對於不同文化的認識	63%	33%	3%	0%	0%	0%	4.60	0.56
	4-11 帶領師資生走入社區，進行文化體驗	67%	20%	7%	7%	0%	0%	4.47	0.90
	4-12 請師資生進行多元文化之個案研究	47%	37%	10%	7%	0%	0%	4.23	0.90
	4-13 以爭論性議題為課程核心，呈現正反不同觀點，使師資生經歷議題的衝突情境，重新建構自己的觀點	53%	30%	7%	3%	0%	7%	4.13	1.36
培養多元文化教育	4-14 請師資生在多元文化情境試教	53%	27%	3%	10%	3%	3%	4.07	1.36
	4-15 提供師資生多元的現場經驗，如營隊、實習課程或社區田野服務等	63%	27%	10%	0%	0%	0%	4.53	0.68
	4-16 請師資生運用具	47%	37%	13%	0%	0%	3%	4.20	1.06

學 能 力 之 策 略	有文化與語言敏感度的教學策略和評量方法								
	4-17 請師資生透過分析自己與異文化之間的異同，了解自己的態度與感覺，並提出增進文化了解與溝通的方案	47%	47%	0%	3%	3%	0%	4.30	0.92
	4-18 請師資生設計融入學校與族群特色的課程與教案，並實地實施	70%	23%	3%	0%	0%	3%	4.53	1.01
	4-19 結合社區文化資源，安排師資生田野服務	37%	43%	13%	3%	0%	3%	4.03	1.10
	4-20 提供師資生在不同學校服務少數族群學生之教學經驗	60%	20%	7%	10%	0%	3%	4.20	1.27
	4-21 請師資生實地實施符合多元現場經驗之教學設計	63%	17%	13%	3%	0%	3%	4.30	1.18

表 4-2：第一回合德懷術問卷刪除題項（共 18 題）

題項	平均數	標準差	眾數及占全體諮詢委員人數之百分比
1-3 啟發師資生能夠容忍不同的文化	2.90	2.16	5 (40%)
1-5 啟發師資生能夠接受社會上存有不同文化的事實	3.67	1.86	5 (53%)
1-8 啟發師資生願意推廣不同的文化	3.70	1.51	5 (40%)
1-15 啟發師資生能夠容忍新住民的文化	2.90	2.04	5 (33%)
1-20 啟發師資生願意推廣新住民的文化	3.57	1.72	5 (40%)
2-3 教導師資生重要多元文化主義大師的思想與經典	2.97	1.40	3 (43%)
2-7 教導師資生族群關係理論與實務	3.57	1.63	5 (40%)
2-11 教導師資生瞭解積極賦權行動(affirmative	3.73	1.31	5 (33%)

action)的理論與實務			4 (33%)
2-16 教導師資生熟習與新住民議題相關的研究成果	3.60	1.33	4 (50%)
3-5 培養師資生具備對多元文化課堂之研究技巧與學術研究能力	3.67	1.37	4 (43%)
3-8 培養師資生進行團隊合作的能力	2.73	2.21	5 (37%)
3-9 培養師資生能夠對學生有同理心	3.73	1.95	5 (60%)
3-22 培養師資生具備多語言教學的能力	2.57	1.41	3 (53%)
3-23 培養師資生具備幫助學生避免簡化思考的能力	2.97	1.99	5 (37%)
3-28 培養師資生具備成為教室裡研究者的能力	3.20	1.92	5 (33%)
3-29 培養師資生具備整合社區資源的能力	3.67	1.40	4 (47%)
3-30 培養師資生具備進行校外參訪的能力	2.53	1.94	0 (27%)
4-8 師資培育課程授課教師課堂講授	3.73	1.48	5 (37%) 4 (37%)

## 第二節 第二回合德懷術問卷調查分析結果

第二回合德懷術問卷乃依據第一回合德懷術問卷統計結果及學者專家意見刪修而成(參見附錄三)。第二回合問卷於 106 年五月下旬寄發給受邀並同意參與的 30 位學者專家，由各學者專家針對各題項圈選其重要性，並視需要於各題項之意見欄提供其個人看法，作為第三回合問卷修改之參考。第二回合之預定回收日期為 6 月 8 日，實際催收至 6 月 17 日，共計回收 28 份問卷，回收率為 93.3%。

本次問卷仍採 Microsoft Excel 計算各題項之平均數與標準差。平均數為各數值加總後之平均值，分數愈高代表填答之學者專家認為該題項愈重要，反之則愈不重要。標準差則為填答者回答之答案的離散程度，標準差愈高表示填答者之回答愈分散，標準差愈低則代表填答者的回答愈集中。

第二回合之問卷分析中，研究團隊依平均數及標準差決定各題項之取捨。若某題項平均數達 4.00 以上且標準差未高於 1，則該題已達一致性，保留至第三回合德懷術問卷中。若某題項平均數低於 4.00，或標準差高於 1.00 則將之刪除。第二回合德懷術問卷之統計結果請參見表 4-3，於第三回合中刪除之題項以灰底標示，共計 2 題，參見表 4-4。第二回合之問卷結果顯示學者專家之意



見已漸趨一致。

表 4-3：德懷術第二回合問卷統計結果

核 心 概 念	題 項	選項填答次數分配表 (%)					平 均 數	標 準 差
		重要 ←—————→ 不重要						
		5	4	3	2	1		
一 般 的 多 元 文 化 素 養	1-1 啟發師資生對社會 存有多元文化之事實 的覺知	79%	21%	0%	0%	0%	4.79	0.42
	1-2 啟發師資生有瞭解 不同文化的意願	68%	32%	0%	0%	0%	4.68	0.48
	1-3 (刪除)							
	1-4 啟發師資生能夠尊 重不同的文化	93%	7%	0%	0%	0%	4.93	0.26
	1-5 (刪除)							
	1-6 啟發師資生能夠正 面看待文化的差異性	93%	7%	0%	0%	0%	4.93	0.26
	1-7 啟發師資生能夠欣 賞不同的文化	61%	29%	11%	0%	0%	4.50	0.69
	1-8 (刪除)							
	1-9 啟發師資生具備對 不同文化的同理心	82%	11%	7%	0%	0%	4.75	0.59
	1-10 啟發師資生具備 關懷弱勢者的正義感	54%	36%	11%	0%	0%	4.43	0.69
	1-11 啟發師資生能夠 體認到文化多樣性的 價值	57%	43%	0%	0%	0%	4.57	0.50
	1-12 啟發師資生能夠 察覺自己可能存有的 文化偏見	82%	18%	0%	0%	0%	4.82	0.39
對 新 住 民 領 域 的 多 元	1-13 啟發師資生對社 會存有新住民文化事 實的覺知	75%	25%	0%	0%	0%	4.75	0.44
	1-14 啟發師資生有瞭 解新住民文化的意願	68%	32%	0%	0%	0%	4.68	0.48
	1-15 (刪除)							
	1-16 啟發師資生能夠 尊重新住民的文化	93%	7%	0%	0%	0%	4.93	0.26
	1-17 啟發師資生能樂	39%	32%	25%	0%	4%	4.04	1.00

文化素養	見社會上存有新住民文化的事實							
	1-18 啟發師資生能正面看待新住民文化與本土文化的差異性	82%	18%	0%	0%	0%	4.82	0.39
	1-19 啟發師資生能夠欣賞新住民文化	54%	43%	4%	0%	0%	4.50	0.58
	1-20 (刪除)							
	1-21 啟發師資生具備對新住民文化的同理心	68%	25%	7%	0%	0%	4.61	0.63
	1-22 啟發師資生能關懷弱勢新住民	64%	32%	4%	0%	0%	4.61	0.57
	1-23 啟發師資生能夠體認到新住民文化對台灣文化多樣性的價值	75%	21%	4%	0%	0%	4.71	0.53
	1-24 啟發師資生能夠察覺自己對新住民可能存有的文化偏見	82%	18%	0%	0%	0%	4.82	0.39
一般的多元文化知識	2-1 引導師資生了解多元文化的理念	82%	14%	4%	0%	0%	4.79	0.50
	2-2 引導師資生了解多元文化所包含的議題領域(例如族群、性別、階級、身心障礙等)	82%	18%	0%	0%	0%	4.82	0.39
	2-3 (刪除)							
	2-4 教導師資生多元文化教育的理論與實務	50%	39%	11%	0%	0%	4.39	0.69
	2-5 引導師資生掌握聯合國等國際組織在多元文化教育議題的最新發展	18%	64%	14%	4%	0%	3.96	0.69
	2-6 引導師資生了解各國對多元文化政策的實施情形	25%	57%	14%	4%	0%	4.04	0.74
	2-7(刪除)							
	2-8 引導師資生認識多元文化教育對於教育	43%	39%	14%	4%	0%	4.21	0.83

	成就之影響的相關議題							
	2-9 引導師資生了解有關族群與移民教育的理論	50%	32%	14%	4%	0%	4.29	0.85
	2-10 引導師資生了解種族主義的危害	46%	32%	18%	0%	4%	4.18	0.98
	2-11(刪除)							
	2-12 引導師資生瞭解台灣多元族群文化之內涵	82%	18%	0%	0%	0%	4.82	0.39
對新住民領域的多元文化知識	2-13 引導師資生掌握新住民人口在各縣市分布的情形	25%	54%	18%	4%	0%	4.00	0.77
	2-14 引導師資生認識新住民的母國文化	46%	46%	7%	0%	0%	4.39	0.63
	2-15 引導師資生了解有關新住民現行公民權的法令規範	75%	21%	4%	0%	0%	4.71	0.53
	2-16(刪除)							
一般的多元文化教學能力	3-1 培養師資生有覺察任教班上學生多元文化背景之能力	86%	11%	4%	0%	0%	4.82	0.48
	3-2 培養師資生在多元文化情境下維持有效教學之能力	93%	7%	0%	0%	0%	4.93	0.26
	3-3 培養師資生察覺每個教室都是文化多樣性的地方之能力	64%	32%	4%	0%	0%	4.61	0.57
	3-4 培養師資生具備適當的多元文化人際技巧	54%	39%	4%	4%	0%	4.43	0.74
	3-5(刪除)							
	3-6 培養師資生能夠評	43%	36%	18%	4%	0%	4.18	0.86

估自己在多元文化教室介入的有效性								
3-7 培養師資生能夠針對多元文化教學作省思	68%	29%	4%	0%	0%	4.64	0.56	
3-8 (刪除)								
3-9 (刪除)								
3-10 培養師資生能具備因應不同文化背景學生的教學能力	86%	11%	4%	0%	0%	4.82	0.48	
3-11 培養師資生具備讓所有文化背景的學生都能建立成功經驗之能力	82%	18%	0%	0%	0%	4.82	0.39	
3-12 培養師資生能夠適當處理教學場域裡的文化偏見問題	93%	7%	0%	0%	0%	4.93	0.26	
3-13 培養師資生能夠善用不同族群的學生來豐富課堂的多元文化教學	82%	18%	0%	0%	0%	4.82	0.39	
3-14 培養師資生能夠具備與不同文化背景家長進行良好溝通的文化敏感度	100%	0%	0%	0%	0%	5.00	0.00	
3-15 培養師資生能夠在課程教學裡呈現多元文化的內涵	71%	29%	0%	0%	0%	4.71	0.46	
3-16 培養師資生具備引導學生認同自身文化的能力	89%	11%	0%	0%	0%	4.89	0.31	
3-17 培養師資生能將不同文化群體的文化目標融入到課程裡	32%	54%	14%	0%	0%	4.18	0.67	
3-18 培養師資生具備分析改善不同文化背景學生學習困難的能力	64%	32%	4%	0%	0%	4.61	0.57	

	3-19 培養師資生具備與不同文化背景學生溝通的能力	82%	18%	0%	0%	0%	4.82	0.39
	3-20 培養師資生具備對不同文化禁忌的敏感度	86%	14%	0%	0%	0%	4.86	0.36
	3-21 培養師資生能夠幫助不同文化背景的學生建立自信心	93%	7%	0%	0%	0%	4.93	0.26
	3-22 (刪除)							
	3-23 (刪除)							
	3-24 培養師資生具備融合多元文化知識於各領域教學的能力	54%	46%	0%	0%	0%	4.54	0.51
	3-25 培養師資生具備能夠鼓勵不同文化背景學生家庭參與學校活動的能力	39%	46%	14%	0%	0%	4.25	0.70
	3-26 培養師資生具備運用多元文化教材的能力	68%	32%	0%	0%	0%	4.68	0.48
	3-27 培養師資生具備解決班上學生文化衝突的能力	75%	21%	0%	0%	4%	4.64	0.83
	3-28 (刪除)							
	3-29 (刪除)							
	3-30 (刪除)							
啟發多元文化素養之實施策略	4-1 藉由多元文化素養量表的施測與討論，協助師資生初步了解自己的多元文化素養情形	43%	50%	4%	4%	0%	4.32	0.72
	4-2 藉由實施「文化了解與溝通 ABC 策略」之教學活動，以提升師資生的多元文化素養（具體活動包含項目 4-3、4-4、4-5）	36%	61%	4%	0%	0%	4.32	0.55
	4-3 請師資生練習撰寫文化自傳（即	32%	54%	14%	0%	0%	4.18	0.67

	A-Autobiography) 來增進對自我文化的理解							
	4-4 請師資生練習訪談不同族群背景的人士 (即 B-Biography) , 以增進對不同族群文化的理解	50%	43%	7%	0%	0%	4.43	0.63
	4-5 請師資生練習訪談新住民, 以增進對新住民文化的理解	50%	43%	7%	0%	0%	4.43	0.63
	4-6 請師資生嘗試省思自己對其他族群與文化團體的態度	54%	39%	4%	0%	4%	4.39	0.88
	4-7 藉由文化角色的扮演活動, 以培養師資生的文化同理心	36%	46%	18%	0%	0%	4.18	0.72
引導多元文化知識之策略	4-8 (刪除)							
	4-9 引導師資生閱讀多元文化教育的重要文獻, 以培養其多元文化知識	21%	39%	36%	4%	0%	3.79	0.83
	4-10 透過討論影片或書籍等教材來提升師資生對於不同文化的認識	71%	29%	0%	0%	0%	4.71	0.46
	4-11 帶領師資生進行多元文化體驗	71%	29%	0%	0%	0%	4.71	0.46
	4-12 引導師資生進行多元文化之個案探究	43%	50%	7%	0%	0%	4.36	0.62
	4-13 善用爭論性議題進行討論, 呈現正反不同觀點, 引導師資生經歷議題的衝突情境, 以重新建構多元文化觀點	64%	36%	0%	0%	0%	4.64	0.49
培	4-14 提供多元文化情	64%	32%	4%	0%	0%	4.61	0.57

養 多 元 文 化 教 學 能 力 之 策 略	境讓師資生試教，以 培養其多元文化教學 的能力							
	4-15 提供師資生多元 文化的現場經驗	79%	18%	4%	0%	0%	4.75	0.52
	4-16 培養師資生運用 具有文化敏感度的教 學策略和評量方法	71%	25%	4%	0%	0%	4.68	0.55
	4-17 引導師資生透過 分析自己與異文化之 間的異同，了解自己的 態度與感覺，並提出 增進文化了解與溝 通的方案	57%	43%	0%	0%	0%	4.57	0.50
	4-18 培養師資生設計 並實施融入多元文化 特色的課程與教案	79%	21%	0%	0%	0%	4.79	0.42
	4-19 結合社區文化資 源，安排師資生田野 服務	46%	50%	4%	0%	0%	4.43	0.57
	4-20 提供師資生有針 對少數族群學生進行 教學之實習機會	79%	18%	4%	0%	0%	4.75	0.52
	4-21 鼓勵師資生發展 與實施符合多元文化 經驗之教學設計	82%	18%	0%	0%	0%	4.82	0.39

表 4-4：第二回合德懷術問卷刪除題項（共 3 題）

題項	平均 數	標 準 差	眾數及占全 體諮詢委員 人數之百分 比
2-5 教導師資生聯合國或其他國際組織對多元文 化教育理念的最新發展	3.96	0.69	4 (64%)
4-9 請師資生閱讀多元文化教育經典著作	3.79	0.83	4(39%)

### 第三節 第三回合德懷術問卷調查分析結果

第三回合德懷術問卷乃依據第二回合德懷術問卷統計結果及學者專家意見刪修而成(參見附錄四)。第二回合問卷於 106 年六月中下旬寄發給受邀並同意參與的 30 位學者專家，由各學者專家針對各題項圈選其重要性，並視需要於各題項之意見欄提供其個人看法。第二回合之預定回收日期為 7 月 5 日，實際催收到 7 月 7 日，共計回收 29 份問卷，回收率為 96.7%。

本次問卷仍採 Microsoft Excel 計算各題項之平均數與標準差。平均數為各數值加總後之平均值，分數愈高代表填答之學者專家認為該題項愈重要，反之則愈不重要。標準差則為填答者回答之答案的離散程度，標準差愈高表示填答者之回答愈分散，標準差愈低則代表填答者的回答愈集中。

第三回合之問卷結果顯示學者專家之意見已趨於一致。第三回合之問卷分析中，研究團隊依平均數決定各題項之取捨。若某題項平均數達 4.25 以上，則該題已達一致性；若某題項平均數低於 4.25 則將之刪除。第三回合德懷術問卷之統計結果請參見表 4-5，於第三回合中刪除之題項以灰底標示，共計 5 題，參見表 4-6。此次刪除之題項 5 題中有 4 題落於「引導師資生具備多元文化知識」之內涵主題，可能之原因在於當前人們正處於知識爆炸的時代，有太多各式各樣的知識，而人的精力有限，僅能選擇最重要的加以學習。

經過三個回合而保留下來的題項，則重新編號成為本研究最後定版的多元文化融入師資培育課程之內涵與實施策略。

表 4-5：德懷術第三回合問卷統計結果

核 心 概 念	題 項	選項填答次數分配表 (%)					平 均 數	標 準 差
		重要 ←————→ 不重要						
		5	4	3	2	1		
一 般 的 多	1-1 啟發師資生對社會存有多元文化事實的覺知	93%	7%	0%	0%	0%	4.93	0.26
	1-2 啟發師資生有瞭解不同文化的意願	79%	21%	0%	0%	0%	4.79	0.41



元 文 化 素 養	1-3(第一回合後刪除)							
	1-4啟發師資生能夠尊重不同的文化	93%	7%	0%	0%	0%	4.93	0.26
	1-5(第一回合後刪除)							
	1-6啟發師資生能夠正面看待文化的差異性	93%	7%	0%	0%	0%	4.93	0.26
	1-7啟發師資生能夠欣賞不同的文化	59%	38%	3%	0%	0%	4.55	0.57
	1-8(第一回合後刪除)							
	1-9啟發師資生具備對不同文化的同理心	79%	21%	0%	0%	0%	4.79	0.41
	1-10啟發師資生具備關懷弱勢者的正義感	66%	28%	7%	0%	0%	4.59	0.63
	1-11啟發師資生能夠體認到文化多樣性的價值	66%	34%	0%	0%	0%	4.66	0.48
	1-12啟發師資生能夠察覺自己可能存有的文化偏見	97%	3%	0%	0%	0%	4.97	0.19
對 新 住 民 領 域 的 多 元 文 化 素 養	1-13啟發師資生對社會存有新住民文化事實的覺知	86%	10%	3%	0%	0%	4.83	0.47
	1-14啟發師資生瞭解新住民文化的意願	66%	34%	0%	0%	0%	4.66	0.48
	1-15(第一回合後刪除)							
	1-16啟發師資生能夠尊重新住民的文化	90%	10%	0%	0%	0%	4.9	0.31
	1-17啟發師資生能樂見社會上存有新住民文化的事實	38%	48%	10%	3%	0%	4.21	0.77
	1-18啟發師資生能正面看待新住民文化與本土文化的差異性	93%	7%	0%	0%	0%	4.93	0.26
	1-19啟發師資生能夠欣賞新住民文化	52%	48%	0%	0%	0%	4.52	0.51
	1-20(第一回合後刪除)							
	1-21啟發師資生具備對新住民文化的同理心	76%	21%	3%	0%	0%	4.72	0.53
	1-22啟發師資生能關懷弱勢新住民	76%	17%	3%	3%	0%	4.66	0.72

	1-23 啟發師資生能夠體認到新住民文化對台灣文化多樣性的價值	79%	21%	0%	0%	0%	4.79	0.41
	1-24 啟發師資生能夠察覺自己對新住民可能存有的文化偏見	93%	7%	0%	0%	0%	4.93	0.26
一般的多元文化知識	2-1 引導師資生了解多元文化的理念	86%	10%	3%	0%	0%	4.83	0.47
	2-2 引導師資生了解多元文化所包含的議題領域(例如族群、性別、階級、身心障礙等)	93%	7%	0%	0%	0%	4.93	0.26
	2-3(第一回合後刪除)							
	2-4 教導師資生多元文化教育的理論與實務	48%	48%	3%	0%	0%	4.45	0.57
	2-5(第二回合後刪除)							
	2-6 引導師資生了解各國對多元文化政策的實施情形	38%	41%	21%	0%	0%	4.17	0.76
	2-7(第一回合後刪除)							
	2-8 引導師資生認識多元文化教育對於教育成就之影響的相關議題	48%	41%	7%	3%	0%	4.34	0.77
	2-9 引導師資生了解有關族群與移民教育的理論	41%	38%	17%	3%	0%	4.17	0.85
	2-10 引導師資生了解種族主義可能造成的危害	45%	41%	10%	0%	3%	4.24	0.91
	2-11(第一回合後刪除)							
	2-12 引導師資生瞭解台灣多元族群文化之內涵	90%	10%	0%	0%	0%	4.9	0.31
對新住	2-13 引導師資生掌握新住民人口在各縣市分布的情形	28%	48%	17%	7%	0%	3.97	0.87

民 領 域 的 多 元 文 化 知 識	2-14 引導師資生認識 新住民的母國文化	48%	48%	3%	0%	0%	4.45	0.57
	2-15 引導師資生了解 有關新住民現行公民 權的法令規範	72%	28%	0%	0%	0%	4.72	0.45
	2-16 (第一回合後刪 除)							
一 般 的 多 元 文 化 教 學 能 力	3-1 培養師資生有覺察 任教班上學生多元文 化背景之能力	90%	10%	0%	0%	0%	4.9	0.31
	3-2 培養師資生在多元 文化情境下維持有效 教學之能力	93%	7%	0%	0%	0%	4.93	0.26
	3-3 培養師資生察覺每 個教室都是文化多樣 性的地方之能力	76%	24%	0%	0%	0%	4.76	0.44
	3-4 培養師資生具備適 當的多元文化人際技 巧	55%	38%	3%	3%	0%	4.45	0.74
	3-5 (第一回合後刪除)							
	3-6 培養師資生能夠評 估自己在多元文化教 室介入的有效性	48%	45%	7%	0%	0%	4.41	0.63
	3-7 培養師資生能夠針 對多元文化教學作省 思	79%	17%	3%	0%	0%	4.76	0.51
	3-8 (第一回合後刪除)							
	3-9 (第一回合後刪除)							
	3-10 培養師資生能具 備因應不同文化背景 學生的教學能力	100%	0%	0%	0%	0%	5	0
	3-11 培養師資生具備 讓所有文化背景的學 生都能建立成功經驗 之能力	93%	7%	0%	0%	0%	4.93	0.26

3-12 培養師資生能夠適當處理教學場域裡的文化偏見問題	100%	0%	0%	0%	0%	5	0
3-13 培養師資生能夠善用不同族群的學生之資源來豐富課堂的多元文化教學	86%	14%	0%	0%	0%	4.86	0.35
3-14 培養師資生能夠具備與不同文化背景家長進行良好溝通的文化敏感度	97%	0%	3%	0%	0%	4.93	0.37
3-15 培養師資生能夠在課程教學裡呈現多元文化的內涵	72%	28%	0%	0%	0%	4.72	0.45
3-16 培養師資生具備引導學生認同自身文化的能力	93%	7%	0%	0%	0%	4.93	0.26
3-17 培養師資生能將不同文化群體的文化目標融入到課程裡	48%	41%	10%	0%	0%	4.38	0.68
3-18 培養師資生具備分析改善不同文化背景學生學習困難的能力	93%	7%	0%	0%	0%	4.93	0.26
3-19 培養師資生具備與不同文化背景學生溝通的能力	97%	3%	0%	0%	0%	4.97	0.19
3-20 培養師資生具備對不同文化禁忌的敏感度	97%	3%	0%	0%	0%	4.97	0.19
3-21 培養師資生能夠幫助不同文化背景的學生建立自信心	100%	0%	0%	0%	0%	5	0
3-22 (第一回合後刪除)							
3-23 (第一回合後刪除)							
3-24 培養師資生具備融合多元文化知識於	62%	38%	0%	0%	0%	4.62	0.49

	各領域教學的能力							
	3-25 培養師資生具備能夠鼓勵不同文化背景學生家庭參與學校活動的能力	48%	45%	7%	0%	0%	4.41	0.63
	3-26 培養師資生具備運用多元文化教材的能力	76%	21%	3%	0%	0%	4.72	0.53
	3-27 培養師資生具備解決班上學生文化衝突的能力	90%	10%	0%	0%	0%	4.9	0.31
	3-28 (第一回合後刪除)							
	3-29 (第一回合後刪除)							
	3-30 (第一回合後刪除)							
啟發多元文化素養之實施策略	4-1 藉由多元文化素養量表的施測與討論，協助師資生初步了解自己的多元文化素養情形	41%	52%	3%	3%	0%	4.31	0.71
	4-2 藉由實施「文化了解與溝通 ABC 策略」之教學活動，以提升師資生的多元文化素養（具體活動包含項目 4-3、4-4、4-5）	48%	45%	7%	0%	0%	4.41	0.63
	4-3 請師資生練習撰寫文化自傳（即 A-Autobiography）來增進對自我文化的理解，以作為進一步了解他人文化的基礎	41%	52%	3%	3%	0%	4.31	0.71
	4-4 請師資生練習訪談不同族群背景的人士（即 B-Biography），以增進對不同族群文化的理解	48%	45%	7%	0%	0%	4.41	0.63

	4-5 請師資生練習訪談新住民，以增進對新住民文化的理解	55%	41%	3%	0%	0%	4.52	0.57
	4-6 請師資生嘗試省思自己對其他族群與文化團體的態度	76%	21%	3%	0%	0%	4.72	0.53
	4-7 藉由文化角色的扮演活動，以培養師資生的文化同理心	52%	38%	10%	0%	0%	4.41	0.68
引導多元文化知識之策略	4-8 (第一回合後刪除)							
	4-9 (第二回合後刪除)							
	4-10 透過討論影片或書籍等教材來提升師資生對於不同文化的認識	79%	21%	0%	0%	0%	4.79	0.41
	4-11 帶領師資生進行多元文化體驗	90%	7%	3%	0%	0%	4.86	0.44
	4-12 引導師資生進行多元文化之個案探究	48%	48%	3%	0%	0%	4.45	0.57
	4-13 妥善運用爭論性議題進行討論，呈現正反不同觀點，引導師資生經歷議題的衝突情境，以重新建構多元文化觀點	79%	14%	7%	0%	0%	4.72	0.59
培養多元文化教學能力之策略	4-14 提供多元文化情境讓師資生試教，以培養其多元文化教學的能力	83%	17%	0%	0%	0%	4.83	0.38
	4-15 提供師資生多元文化的現場經驗	83%	17%	0%	0%	0%	4.83	0.38
	4-16 培養師資生運用具有文化敏感度的教學策略和評量方法	83%	17%	0%	0%	0%	4.83	0.38
	4-17 引導師資生透過分析自己與異文化之間的異同，了解自己的態度與感覺，並提	76%	17%	7%	0%	0%	4.69	0.6

出增進文化了解與溝通的方案								
4-18 培養師資生設計並實施融入多元文化特色的課程與教案	86%	14%	0%	0%	0%	4.86	0.35	
4-19 結合社區文化資源，安排師資生田野服務	62%	38%	0%	0%	0%	4.62	0.49	
4-20 提供師資生有針對少數族群學生進行教學之實習機會	86%	7%	7%	0%	0%	4.79	0.56	
4-21 鼓勵師資生發展與實施符合多元文化經驗之教學設計	90%	7%	3%	0%	0%	4.86	0.44	

表 4-6：第三回合德懷術問卷刪除題項（共 5 題）

題項	平均數	標準差	眾數及占全體諮詢委員人數之百分比
1-17 啟發師資生能樂見社會上存有新住民文化的事實	4.21	0.77	4(48%)
2-6 引導師資生了解各國對多元文化政策的實施情形	4.17	0.76	4(41%)
2-9 引導師資生了解有關族群與移民教育的理論	4.17	0.85	5(41%)
2-10 引導師資生了解種族主義可能造成的危害	4.24	0.91	5(45%)
2-13 引導師資生掌握新住民人口在各縣市分布的情形	3.97	0.87	4(48%)

#### 第四節 本章小結

經過 3 階段三個回合之德懷術問卷嚴格篩選而保留下來的題項，經過重新編號後，成為本研究最後定版的「多元文化融入師資培育課程之內涵與實施策

略參考表」(參見表 4-7)。

在此一定版的多元文化融入師資培育課程之內涵與實施策略參考表中，在經過 3 回合之德懷術問卷調查後，「內涵主題一：啟發師資生多元文化素養」刪除其中 6 個題項，保留了 18 個題項；「內涵主題二：引導師資生具備多元文化知識」刪除了其中 9 個題項，保留了 7 個題項；「內涵主題三：培養師資生具備多元文化教學之能力」刪除了 8 個題項，保留 22 個題項；而「實施策略主題：合宜的實施策略」僅刪除 2 個題項，保留了 19 個題項。總題項數由 91 個降為 66 個。

本版本之多元文化融入師資培育課程之內涵與實施策略也同時作為研究項目三—實際實施多元文化融入師資培育課程之內容與教學策略之參考。

表 4-7：多元文化融入師資培育課程之內涵與實施策略參考表

核心概念	內涵主題一：啟發師資生多元文化素養
一般的多元文化素養	1-1 啟發師資生對社會存有多元文化事實的覺知
	1-2 啟發師資生有瞭解不同文化的意願
	1-3 啟發師資生能夠尊重不同的文化
	1-4 啟發師資生能夠正面看待文化的差異性
	1-5 啟發師資生能夠欣賞不同的文化
	1-6 啟發師資生具備對不同文化的同理心
	1-7 啟發師資生具備關懷弱勢者的正義感
	1-8 啟發師資生能夠體認到文化多樣性的價值
	1-9 啟發師資生能夠察覺自己可能存有的文化偏見
對新住民領域的多元文化素養	1-10 啟發師資生對社會存有新住民文化事實的覺知
	1-11 啟發師資生瞭解新住民文化的意願
	1-12 啟發師資生能夠尊重新住民的文化
	1-13 啟發師資生能正面看待新住民文化與本土文化的差異性
	1-14 啟發師資生能夠欣賞新住民文化
	1-15 啟發師資生具備對新住民文化的同理心
	1-16 啟發師資生能關懷弱勢新住民
	1-17 啟發師資生能夠體認到新住民文化對台灣文化多樣性的價值
1-18 啟發師資生能夠察覺自己對新住民可能存有的文化偏見	
核心概念	內涵主題二：引導師資生具備多元文化知識
一般的多元文化知識	2-1 引導師資生了解多元文化的理念
	2-2 引導師資生了解多元文化所包含的議題領域(例如族群、性別、階級、身心障礙等)



	2-3 教導師資生多元文化教育的理論與實務
	2-4 引導師資生認識多元文化教育對於教育成就之影響的相關議題
	2-5 引導師資生瞭解台灣多元族群文化之內涵
對新住民領域的多元文化知識	2-6 引導師資生認識新住民的母國文化
	2-7 引導師資生了解有關新住民現行公民權的法令規範
<b>核心概念</b>	<b>內涵主題三：培養師資生具備多元文化教學之能力</b>
一般的多 元文化教 學能力	3-1 培養師資生有覺察任教班上學生多元文化背景之能力
	3-2 培養師資生在多元文化情境下維持有效教學之能力
	3-3 培養師資生察覺每個教室都是文化多樣性的地方之能力
	3-4 培養師資生具備適當的多元文化人際技巧
	3-5 培養師資生能夠評估自己在多元文化教室介入的有效性
	3-6 培養師資生能夠針對多元文化教學作省思
	3-7 培養師資生能具備因應不同文化背景學生的教學能力
	3-8 培養師資生具備讓所有文化背景的學生都能建立成功經驗之能力
	3-9 培養師資生能夠適當處理教學場域裡的文化偏見問題
	3-10 培養師資生能夠善用不同族群的學生之資源來豐富課堂的多元文化教學
	3-11 培養師資生能夠具備與不同文化背景家長進行良好溝通的文化敏感度
	3-12 培養師資生能夠在課程教學裡呈現多元文化的內涵
	3-13 培養師資生具備引導學生認同自身文化的能力
	3-14 培養師資生能將不同文化群體的文化目標融入到課程裡
	3-15 培養師資生具備分析改善不同文化背景學生學習困難的能力
	3-16 培養師資生具備與不同文化背景學生溝通的能力
	3-17 培養師資生具備對不同文化禁忌的敏感度
	3-18 培養師資生能夠幫助不同文化背景的學生建立自信心
	3-19 培養師資生具備融合多元文化知識於各領域教學的能力
	3-20 培養師資生具備能夠鼓勵不同文化背景學生家庭參與學校活動的能力
	3-21 培養師資生具備運用多元文化教材的能力
	3-22 培養師資生具備解決班上學生文化衝突的能力
<b>核心概念</b>	<b>內涵主題四：合宜的實施策略</b>
啟發多元 文化素養 之實施策 略	4-1 藉由多元文化素養量表的施測與討論，協助師資生初步了解自己的多元文化素養情形
	4-2 藉由實施「文化了解與溝通 ABC 策略」之教學活動，以提升師資生的多元文化素養（具體活動包含項目 4-3、4-4、4-5）

	4-3 請師資生練習撰寫文化自傳（即 A-Autobiography）來增進對自我文化的理解，以作為進一步了解他人文化的基礎
	4-4 請師資生練習訪談不同族群背景的人士（即 B-Biography），以增進對不同族群文化的理解
	4-5 請師資生練習訪談新住民，以增進對新住民文化的理解
	4-6 請師資生嘗試省思自己對其他族群與文化團體的態度
	4-7 藉由文化角色的扮演活動，以培養師資生的文化同理心
引導多元文化知識之策略	4-8 透過討論影片或書籍等教材來提升師資生對於不同文化的認識
	4-9 帶領師資生進行多元文化體驗
	4-10 引導師資生進行多元文化之個案探究
	4-11 妥善運用爭論性議題進行討論，呈現正反不同觀點，引導師資生經歷議題的衝突情境，以重新建構多元文化觀點
培養多元文化教學能力之策略	4-12 提供多元文化情境讓師資生試教，以培養其多元文化教學的能力
	4-13 提供師資生多元文化的現場經驗
	4-14 培養師資生運用具有文化敏感度的教學策略和評量方法
	4-15 引導師資生透過分析自己與異文化之間的異同，了解自己的態度與感覺，並提出增進文化了解與溝通的方案
	4-16 培養師資生設計並實施融入多元文化特色的課程與教案
	4-17 結合社區文化資源，安排師資生田野服務
	4-18 提供師資生有針對少數族群學生進行教學之實習機會
	4-19 鼓勵師資生發展與實施符合多元文化經驗之教學設計

## 第五章 多元文化融入師資培育課程的主要取向：專家諮詢會議結果與發現

本研究之研究項目二探究多元文化融入師資培育課程的主要取向，試圖了解該如何把多元文化素養與能力的教育「融入」到師資培育課程。研究團隊先透過文獻分析來釐清各主要取向的優缺點（請參考第三章第三節），而後透過專家諮詢會議的方式，將文獻分析的結果提供參與會議之學者專家作為討論的參考。專家諮詢會議主要的結果與發現說明如下。

### 第一節 多元文化融入師資培育課程的取向之意見彙整

本研究之專家諮詢會議依照地理位置分別於台灣北區、中區、南區、東區各舉行一個場次，一共有 26 位學者參與討論「多元文化融入師資培育課程的主要取向」這個主題。在學者們暢所欲言充分表達意見的情形下，我們發現每個學者都有自己的見解，呈現出多元見解的樣貌。針對我們的研究問題，在每個場次約兩個小時至三個小時的座談中，學者在當下對話脈絡中所發表的意見大致可以歸納出四種類型：

#### 一、透過立法與政策等強制手段，將多元文化課程列為必修

此種見解直接跳脫現有師培課程的框架，認為既然多元文化已經是當代社會的必要素養，就不應該在既有的框架自我設限。因此，多元文化的相關課程不僅是要融入，而是要成為教育領域的一個核心課程，應該列為必修，或者透過法規政策，強制規範要融入在哪些課程裡面。我們發現，持此種見解的學者剛好都是來自法政領域的多元文化學者，沒有受到師培結構的束縛，因此提出較為積極的作法。

例如，多元文化與政治學者北區 P 教授表示，從法的位階來看多元文化本來就應該要列為必修，或者成為師培課程裡的必要元素，因為規範師培課程的是師培法，但是在它之上的還有特別法、憲法、國際法等，而這些更高階的法律都已經有多元文化的相關規範。在國際法方面，我國簽署了聯合國的「公民與政治權利國際公約」及「經濟社會文化權利國際公約」等兩公約；在憲法層

次則有增修條文第十條的規定：「國家肯定多元文化，並積極維護發展原住民族語言及文化」；在特別法方面，我國有性別平等教育法以及原住民族各種相關法令，包含原住民族基本法、原住民族教育法等，這些法律都要求在教育上必須有多元文化的呈現。除此之外，北區 P 教授還特別提到政策位階，例如現階段政府推動新南向政策，裡面涉及到政府政策的重心、經費與人事的移動，而師培體系也應該主動配合政策，使自己有所貢獻，因此可針對東南亞文化教育這領域有所著墨。除此之外，他也認為一定要規定學生修某些範圍內的課程，若某校師資與課程無法滿足需求，可以開放跨校選修，甚至到社區大學選修。

東區 B 教授則表示，大家認可多元文化很重要，但若沒有政策強制性的介入，並且進一步列為必修課程，那麼推動起來必然會非常棘手。她特別以性別教育與原住民教育來做例子陳述其見解。在性別教育方面，她認為即使有政策的介入，但從開始推動至今仍不見太大的成效，因此若無政策介入則更難冀望會有具體成果的出現。就原住民教育的部分，她則以最新的政策發展來進行說明，她提到國教署因應立法院內政委員會的提案，規定必須設計屬台灣原住民族基礎語言與文化試辦課程，並要求所有人至少在日常生活用語上能夠學習原住民語言，至少學會打招呼的用語，希望在 107 年 7 月以前要完成規劃，然後 107 年 9 月要在各級學校指定示範點。東區 B 教授認為有政策性的介入是件好事，否則大家只會流於口頭上尊重多元而已，但卻根本沒有在做。因此，她認為有必要把性別教育與多元文化教育都列為必修課程。

## 二、多元文化教育課程單獨設科，爭取成為必修，反對融入其他課程

此種見解與前一個見解有類似之處，即希望把多元文化教育列為必修課程，但是，考量當前社會文化脈絡與師培課程設計，持此觀點的學者並沒有特別要求要在立法與政策上進行強制性的規範，而是傾向透過在現有的師培教育架構下進行課程改革，最好能成為必修課程。持此種見解的學者認為，多元文化教育目前並不適合在其它課程「融入」，中區 U 教授提出了幾個重要的理由，包括：(1)多元文化是一種素養，更是一種專業，即使是單獨課程都不容易有效

實施，遑論在不同科目中融入；尤其在目前的社會脈絡下，仍以主流文化為主導，部分授課教師自己也是單一文化。當授課教師自己不具備多元文化素養時，則會適得其反，會變形，甚至是危險的，或具備摧毀性的。(2)融入式的課程很可能讓多元文化教育課程消失，反而更不利於多元文化教育的推動。(3)大學教授有高度的自主性，無法強制要求各科教師在自己原先的課程裡融入多元文化的內涵，理由是一方面他們可能不想去做，也不知道怎麼去做，因此不要去勉強其他教授。

據此，中區 U 教授認為在目前的社會情境之下，需要有一門多元文化專門的課，由專業的老師教授，而且一定要必修，最好 3 學分，讓課程有足夠的密度來啟發學生的素養，藉由這門課「徹底把學生的頭腦洗乾淨」。當學生具備多元文化素養與能力之後，他們就具備實踐多元文化的能力，而且可以在每一科實踐。

主張採單一課程的學者還包括中區 Z 教授、中區 V 教授、東區 C 教授等人。中區 Z 教授認為多元文化教育這門課如果已經存在，就不應該打散到其他課程，因為這門課很重要，是核心，要作為基礎教育的課程；其他課程即使有融入也都只是活動，且常是單一活動，那不夠全面，效果相當有限。中區 V 教授則對融入各科表示憂心，她認為多元文化素養的培育即使在一門專門的課程培育都已經有不足的風險了，若融入到各科的風險只會更高。而東區 C 教授也指明融入課程不可行，至少要有一門與多元文化相關的課程，例如多元文化教育或服務學習等課程。

### 三、偏好融入取向

偏好融入取向的學者大概又可以區分兩種型態：(一)審慎融入取向：此型態學者對於改變現有師培課程架構持較悲觀或保留的看法，認為現有結構很難改變或不需要改變，因此認為多元文化教育的實施只適合採取融入的途徑。(二)積極融入取向：此取向認為融入途徑是實踐多元文化教育較佳的方法，不應該

局限於單科教育，而要更積極融入到所有的課程。

### (一) 審慎融入取向

持此派觀點的學者基本上對於改變現有師培課程架構持比較悲觀或保留的看法，認為在現有師培課程架構下，要增加學分是很困難甚至不可能的事情，因此主張採取融入的方法比較務實。例如北區 R 教授與北區 Q 教授都直指要增加學分是「不可能」的事情，而東區 A 教授則認為要改變師資培育課程「太困難了」。南區 I 教授則從重要議題的多樣性切入，認為：「現在社會上的議題實在太多，大家覺得職業教育與訓練，生涯規劃很重要、性別教育、環境教育、人權教育很重要就要把它放進來，那將來師資培育課程會無限的膨脹。」(南區頁 4)。因此，她認為現有的課程結構最好不要去更動，可採取微學分的概念，在數個（例如四個科目）相關的科目裡面採取融滲的方式進行，例如教育社會學、親職教育等課程。

除了微學分的概念之外，在不改變課程架構、不增加學分的前提下，學者提及可透過學校的「通識教育」課程來培育學生的多元文化素養，例如南區 I 教授認為可以透過通識的語言課程認識一些多元文化；東區 A 教授、北區 Q 教授也都認為可以借重通識教育的管道。此外，北區 N 教授從培養學生多元素養與能力的務實觀點來看，認為素養是慢慢養成的，不是靠一門課即可達成，因此要讓多元文化融入到領域，讓學生在變成教師的過程中慢慢地蛻變。

### (二) 積極融入取向

其實要區別審慎融入與積極融入有時候並不容易，例如東區 A 教授雖然認為改變師資培育課程架構很難，但是卻也認為多元文化教育是一條漫長的路，所以主張不同科目都要找到融入多元文化的切入點，僅靠單一科目的融入是不夠的。東區 E 教授則認為只要教授具備多元文化素養與專業，就可自然而然在各個課程領域融入多元文化議題。南區 M 教授也認為應該採取浸潤式，讓每一堂課裡面都有多元文化的概念。

#### 四、單獨設科與融入可並列實施

參與專家諮詢會議的多數學者持此種見解，他們認可多元文化的理念，對於如何實踐多元文化持務實的態度，只要能幫助多元文化教育的實施都是可考慮的方法，因此他們並不反對單獨設科，也不否定由其他課程或活動進行融入的教學途徑；尤其當授課教師本身已經具備多元文化素養與專業時，其所教授的任何課程都可以融入多元文化的理念，並不一定非得侷限於某一個特定科目不可。只不過，在單獨設科與融入之間，不同的教授可能還是有不同的偏好與比重。

東區 F 教授認為多元文化教育若能打散到所有的課程是最好的，可是也可在單一課程裡實施。至於南區 H 教授則認為有單一課程是最好的，例如多元文化教育，但是也可以採取浸潤式的途徑來實踐多元文化教育。中區 X 教授對於有太多議題需要融入也表示憂心，對於該如何實施多元文化教育則持中性看法，她認為若要設科就設多元文化教育，若要融入則可在特定課程(例如教學原理、班級經營、教育社會學、教材教法、課程設計等)裡附加一個單元來實施。

除此之外，也有學者主張不同領域採取不同途徑。例如，中區 W 教授認為學前教育的師資可採行單一科目必修的方式，至於小學階段的師資則適合採取融入的途徑。

#### 第二節 多元文化師資培育課程內涵與策略之意見彙整

在四場專家諮詢會議裡，學者們為了能針對「該如何把多元文化教育融入師資培育」這個議題提出建議，同時也闡釋了他們對於多元文化教育的內涵與實施策略之看法。換言之，專家諮詢會議的目的本來是為了解決研究問題二——多元文化融入師資培育課程的主要取向，但是學者們也都討論了研究項目一——多元文化師資培育課程內涵與實施策略，甚至有些學者僅談論此方面的見解。我們認為最主要的原因是如何「融入」師資培育課程，與該教導師資生什麼樣的多元文化課程內涵，或者該採取什麼樣的實施策略，很難截然二分。

這個現象不宜解讀為專家學者離題，而是他們認為要讓未來的教師具備多元文化素養與多元文化教學能力，在師資培育端之課程中或師資生的養成過程中即須其具備多元文化素養與能力，而具體做法就是多開設多元文化相關課程，或者在相關的課程中融入多元文化的信念。學者們多認為在不打破現有師培課程架構的前提下，著力點相當有限，因為在不可能增加學分的限制下，大概只能在有限的多元文化課程裡施行，或者在現有其他課程裡融入或附加多元文化的內涵，不過其前提是授課教師自己必須具備多元文化素養與覺知，並刻意加入多元文化的內涵，否則的話就無法達到效果，甚至會有反效果。另外，也有學者主張可以藉由全校性的通識教育來培育學生的多元文化素養。

學者們花了不少心思提供了該教導學生哪些多元文化的內涵，以及如何培育學生多元文化素養的策略，雖與研究項目二沒有直接相關，但卻對研究項目一有幫助，這可算是專家諮詢座談的額外收穫，因此我們特別在此列出作為參考。

#### 一、多元文化教育內涵

東區 D 教授認為多元文化要教的東西實在太多，一定得找出最核心的內涵，否則教不完，也不可能沒有時間承載那麼多東西。至於核心內涵是什麼，不少學者提供了建議，其中不少學者提及可以轉移的能力，這與知識社會學裡所謂帶得走的能力相關，也就是說透過多元文化教育，學生可以在知識、技術、能力與價值等四位一體的架構下，習得帶得走的知識與能力(相關論述參考鄭崇趁，2017)。以下是學者們所提的核心內涵：

1. 培養師資生尊重多元的態度(東區 G 教授)。
2. 培養大學生批判統整的能力(南區 J 教授)。
3. 教導學生批判思考的能力(北區 R 教授)。
4. 多元文化就是反偏見(南區 L 教授、北區 R 教授)。



5. 學習可以轉移的能力，而不是僅能針對特殊族群(東區 C 教授)。
6. 讓學生有終生學習的能力(北區 O 教授)。
7. 讓學生學習到每個議題都可以轉換，而非局限在特定議題，例如新住民(中區 Y 教授)。

## 二、實施策略

1. 要讓學生有文化接觸與文化衝擊(東區 D 教授)。
2. 讓學生文化體驗、異文化接觸、語言交換、換位思考(北區 O 教授、北區 S 教授)
3. 師資生要有文化震撼或文化愉悅的體驗，可透過進入教學、課輔或服務學習課程達成(東區 C 教授)。
4. 教學分組時要有文化異質性(南區 K 教授)。
5. 教授教學時可分享自身留學經驗(南區 K 教授)。
6. 在教檢中納入多元文化教育，有考試才有動機(南區 I 教授)。
7. 教導師資生的人自己必須先具備多元文化素養(北區 T 教授、北區 O 教授)。
8. 進行用字遣詞訓練(北區 T 教授)。
9. 認識自己才能認識別人(北區 T 教授)。
10. 除了學習態度之外，也要融入實際的經驗(北區 P 教授)。
11. 只教方法不夠，還要深入實質內容，例如要理解新住民就要教深入的東南亞文化(北區 P 教授)。
12. 不同階段的師資生應該要有不同的學習內容，在高中基礎上往上堆疊(北區 Q 教授)。
13. 可透過課外活動來補強師資生的多元文化素養與能力(中區 Z 教授)。

### 第三節 本章小結

研究項目二的主題是：多元文化融入師資培育課程的主要取向。不少學者表示，「融入」這兩個字其實已經隱含了取向的內涵，也就是說研究題目本身就已經設定了「融入」的框架；學者為了配合本研究的框架，大致上還是以「融入」為探討焦點。因此，在此必須特別聲明，在前述意見彙整中所呈現的是：在專家諮詢會議與本研究的框架下，以當前台灣的社會情境為脈絡，研究團隊對於學者們在在每個場次約兩個小時至三個小時的座談中所發表的意見之逐字稿所進行的歸納與詮釋，並非參與學者論點或觀點的絕對論斷。

綜合而言，學者之間對於多元文化教育的實施取向並沒有達成所謂的共識，但是大致可歸納出「單獨設科」與「課程融入」兩大取向，這兩個取向可視為一連續體的兩端，每個學者的觀點可能落在不同的位置，也可能隨著時空背景的改變而有所擺盪，我們可以進一步整理出以下五種可能性：(1)單獨設科；(2)單科為主、融入為輔；(3)單科與融入並重；(4)融入為主、單科為輔；(5)課程融入。如下圖表示：

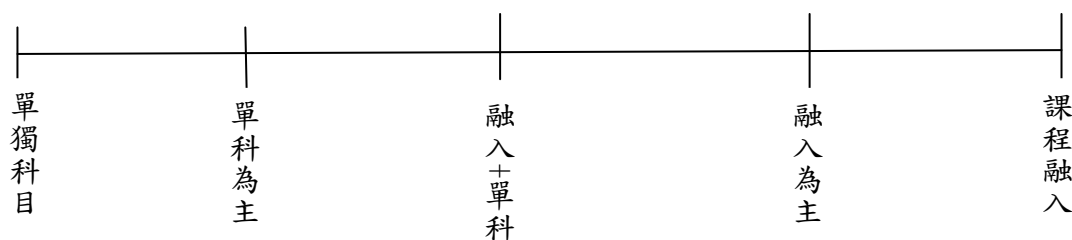


圖 5-1：多元文化融入師資培育課程之可能方式

再次重申，在前述的專家意見彙整裡，我們僅能詮釋出在有限時間內的會議對話過程中學者所發表的見解，而人們意見是有可能隨著時空環境有所變化與調整的，因此我們只能說學者的意見有可能落在上圖的五種可能性裡，無法也不適合逕自將個別學者的意見進行分類。

## 第六章 多元文化融入師資培育課程的實施結果與發現

本研究之研究項目三為實際實施多元文化融入師資培育課程並評估學生學習成效，主要研究結果與發現說明如下。

### 第一節 教學內容與教學策略

本研究項目選取了 8 門科目進行了多元文化融入師資培育課程之資料蒐集，授課教師在教學內容與教學策略方面的實施情形說明如下。

#### 一、教學內容與教學策略概況

在本研究之研究項目一中針對多元文化融入師資培育課程之內涵與實施策略提出建議（參見表 4-7），而參與研究項目三的授課教師在教學內容與教學策略兩方面的概況，則如表 6-1、6-2 所示<sup>10</sup>。

從表 6-1 有關多元文化之教學內容概況，我們可以發現，每位教師均認為啟發師資生多元文化素養是重要的，也都將此一課程內涵融入所教授之科目中。而在引導師資生具備多元文化知識與培養師資生具備多元文化教學之能力兩個內涵則各科目之間有略微之差異。

表 6-1：參與教師多元文化教學內容概況

核心概念	課程內涵主題一：啟發師資生多元文化素養	教師代碼
一般的多元文化素養	1-1 啟發師資生對社會存有多元文化事實的覺知	W、L、R、F、H
	1-2 啟發師資生有瞭解不同文化的意願	W、L、R、F、H
	1-3 啟發師資生能夠尊重不同的文化	W、L、R、F、H
	1-4 啟發師資生能夠正面看待文化的差異性	W、L、R、F、H
	1-5 啟發師資生能夠欣賞不同的文化	W、L、R、F、H
	1-6 啟發師資生具備對不同文化的同理心	W、L、R、F、H
	1-7 啟發師資生具備關懷弱勢者的正義感	W、L、R、F、H
	1-8 啟發師資生能夠體認到文化多樣性的價值	W、L、R、F、H
	1-9 啟發師資生能夠察覺自己可能存有的文化偏見	W、L、R、F、H
對新住民領域的	1-10 啟發師資生對社會存有新住民文化事實的覺知	L、R、F、H
	1-11 啟發師資生瞭解新住民文化的意願	L、R、F、H
	1-12 啟發師資生能夠尊重新住民的文化	W、L、R、F、H
	1-13 啟發師資生能正面看待新住民文化與本土文化	W、L、R、H

<sup>10</sup> 各教師融入課程內涵與使用教學策略的程度、方式與比例彼此間仍有所不同，參見本節「二、授課教師之教學內容與教學策略之特色」之說明。

多元文化素養	的差異性	
	1-14 啟發師資生能夠欣賞新住民文化	W、L、R、F、H
	1-15 啟發師資生具備對新住民文化的同理心	W、L、R、F、H
	1-16 啟發師資生能關懷弱勢新住民	W、L、R、F、H
	1-17 啟發師資生能夠體認到新住民文化對台灣文化多樣性的價值	W、L、R、F、H
	1-18 啟發師資生能夠察覺自己對新住民可能存有的文化偏見	W、L、R、F、H
<b>核心概念</b>	<b>課程內涵主題二：引導師資生具備多元文化知識</b>	<b>教師代碼</b>
一般的多元文化知識	2-1 引導師資生了解多元文化的理念	W、L、R、F、H
	2-2 引導師資生了解多元文化所包含的議題領域(例如族群、性別、階級、身心障礙等)	W、L、R、F、H
	2-3 教導師資生多元文化教育的理論與實務	W、R、F、H
	2-4 引導師資生認識多元文化教育對於教育成就之影響的相關議題	W、L、R、H
	2-5 引導師資生瞭解台灣多元族群文化之內涵	W、L、R、F、H
對新住民領域的多元文化知識	2-6 引導師資生認識新住民的母國文化	L、R、H
	2-7 引導師資生了解有關新住民現行公民權的法令規範	H
<b>核心概念</b>	<b>課程內涵主題三：培養師資生具備多元文化教學之能力</b>	<b>教師代碼</b>
一般的多元文化教學能力	3-1 培養師資生有覺察任教班上學生多元文化背景之能力	W、L、F、H
	3-2 培養師資生在多元文化情境下維持有效教學之能力	W、L、F
	3-3 培養師資生察覺每個教室都是文化多樣性的地方之能力	W、L、R、H
	3-4 培養師資生具備適當的多元文化人際技巧	W、L
	3-5 培養師資生能夠評估自己在多元文化教室介入的有效性	W、L、F
	3-6 培養師資生能夠針對多元文化教學作省思	W、L、F、H
	3-7 培養師資生能具備因應不同文化背景學生的教學能力	W、F、H
	3-8 培養師資生具備讓所有文化背景的學生都能建	W、L、F

立成功經驗之能力	
3-9 培養師資生能夠適當處理教學場域裡的文化偏見問題	W、L、F
3-10 培養師資生能夠善用不同族群的學生之資源來豐富課堂的多元文化教學	W、L、F、H
3-11 培養師資生能夠具備與不同文化背景家長進行良好溝通的文化敏感度	W、L、R、H
3-12 培養師資生能夠在課程教學裡呈現多元文化的內涵	W、L、F、H
3-13 培養師資生具備引導學生認同自身文化的能力	W、L、R、F、H
3-14 培養師資生能將不同文化群體的文化目標融入到課程裡	W、L、F
3-15 培養師資生具備分析改善不同文化背景學生學習困難的能力	W、L
3-16 培養師資生具備與不同文化背景學生溝通的能力	W、L
3-17 培養師資生具備對不同文化禁忌的敏感度	W、L、H
3-18 培養師資生能夠幫助不同文化背景的學生建立自信心	W、L、F
3-19 培養師資生具備融合多元文化知識於各領域教學的能力	W、L、F、H
3-20 培養師資生具備能夠鼓勵不同文化背景學生家庭參與學校活動的能力	W、L、R、H
3-21 培養師資生具備運用多元文化教材的能力	W、L、F、H
3-22 培養師資生具備解決班上學生文化衝突的能力	W、L

從表 6-2 我們則可以發現參與教師採用了多項建議的教學策略來啟發多元文化素養、引導多元文化知識與培養多元文化教學能力。

表 6-2：參與教師所使用之教學策略概況

核心概念	實施策略主題：合宜的實施策略	教師代碼
啟發多元文化素養	4-1 藉由多元文化素養量表的施測與討論，協助師資生初步了解自己的多元文化素養情形	L、H
	4-2 藉由實施「文化了解與溝通 ABC 策略」之教學活動，以提升師資生的多元文化素養（具體活動包	H

之實施策略	含項目 4-3、4-4、4-5)	
	4-3 請師資生練習撰寫文化自傳（即 A-Autobiography）來增進對自我文化的理解，以作為進一步了解他人文化的基礎	H
	4-4 請師資生練習訪談不同族群背景的人士（即 B-Biography），以增進對不同族群文化的理解	L、H
	4-5 請師資生練習訪談新住民，以增進對新住民文化的理解	無
	4-6 請師資生嘗試省思自己對其他族群與文化團體的態度	W、R、L、F、H
	4-7 藉由文化角色的扮演活動，以培養師資生的文化同理心	L、F
引導多元文化知識之策略	4-8 透過討論影片或書籍等教材來提升師資生對於不同文化的認識	W、R、L、F、H
	4-9 帶領師資生進行多元文化體驗	L、H
	4-10 引導師資生進行多元文化之個案探究	L
	4-11 妥善運用爭論性議題進行討論，呈現正反不同觀點，引導師資生經歷議題的衝突情境，以重新建構多元文化觀點	W、R、F、H
培養多元文化教學能力之策略	4-12 提供多元文化情境讓師資生試教，以培養其多元文化教學的能力	F
	4-13 提供師資生多元文化的現場經驗	L
	4-14 培養師資生運用具有文化敏感度的教學策略和評量方法	W、L、H
	4-15 引導師資生透過分析自己與異文化之間的異同，了解自己的態度與感覺，並提出增進文化了解與溝通的方案	W、L、H
	4-16 培養師資生設計並實施融入多元文化特色的課程與教案	L、F、H
	4-17 結合社區文化資源，安排師資生田野服務	L
	4-18 提供師資生有針對少數族群學生進行教學之實習機會	無
	4-19 鼓勵師資生發展與實施符合多元文化經驗之教學設計	W、F、H

## 二、授課教師之教學內容與教學策略之特色

### (一) 授課教師會因為課程屬性不同而調整多元文化教學內容與教學策略

本研究所選取的 8 門科目中，有 2 門科目為單獨設科的多元文化相關科目，6 門科目為融入多元文化內涵與元素的教育專業科目(參見表 2-7)。授課教師表示由於課程的屬性不同，多元文化的著墨程度也會有所不同。

由 F 老師及 H 老師所開設的單獨設科的多元文化教育相關課程中，談到較多關於多元文化理論、多元文化各面向的介紹、多元文化與教育的關係與多元文化場域的教學方式的相關內容。

而融入多元文化元素的專業科目，多元文化成分的比重相對較少。例如 R 老師在其屬於專業概論的課堂上，會告訴學生多元文化的知能很重要，但是由於課程的主要核心概念並不在多元文化教育，因此在多元文化上的成分就沒有辦法很多，同時可能也沒有辦法去談到多元文化教學方法的部分。

我覺得多元文化真的很重要，但是變成要看課程名稱，來融入不同的議題。(R-2)

教學方法部分還沒有談到很多，但在報告統整的時候我會跟他們說，未來你們有些是老師、有些是輔導人員，多元文化的知能其實很重要，學生也比較能夠連結。但教學方法的部分他們可能還沒有辦法去想到那麼多。(R-2)

W 老師與 L 老師也提到類似的情形：

這堂課主要教給學生原則性的東西。分為兩個部分，期中之前是原理原則的提醒.....  
期中考後進入教學法的部分.....實際文化的部分。這也是到後半才會有的。(W-2)

我們只能在裡面合理的多提醒、多塞一些東西進去，但這畢竟不是這個課的重點，也就是這樣才會說應該要獨立一個專門的科目。(W-3)

畢竟我這個課程是以身心障礙為主，不是完整介紹到多元文化所有的面向，包括新住民，可能都是我這個課程沒有辦法去達到的一個目標。(L-3)

由上述教師們訪談時所表達的意見與看法，我們可以知道當多元文化融入師培課程時，課程屬性將是教師們在融入多元文化內容時的重要考量。

## (二) 授課教師會因學生所屬科系不同而調整授課焦點

F 老師與 H 老師所開設的課程同屬單獨設科的多元文化相關科目，但是由於學生所屬科系不同，教師授課的焦點也因此有所不同。F 老師要求學生在學期末所提出的課程設計作業即要求「必須要有語言學習的元素在裡頭。因為我們的學生出去可能就是要從事語言教學的(F-2)」；而 H 老師的學生為幼教師資生，因此在課堂上便常以幼兒園多元文化情境或幼兒多元文化繪本為例說明多元文化內容。

類似的情形也發生在課程屬性為融入專業科目的課程之中。例如 L 老師的教學對象為特教類科的師資生，因此在課程當中，便會聚焦於特殊教育學生的文化殊異性。她認為特殊教育的學生本來就是多元文化的一部分，她會特別提醒學生：

...應該怎麼謹慎去選擇可以使用的評量工具；或者是學生是屬於弱勢，低社經地位的學生，你在解釋這些測驗的時候要非常的小心，都要考慮這些面向，因為也許孩子的智力發展上並沒有問題，但是他呈現的低分很可能是來自於他的文化刺激不足，所以這些議題都會納入課程當中做說明。(L-2)

透過這樣的課程，來認識障礙者的身心上的差異性，去同理他們的差異性，透過這個課程，去了解他們的特質，評量的時候有哪些議題我們要去有敏感度的，要去處理的。例如有些提問孩子不能理解，而這個不能理解可能是語言差異、文化背景的殊異、文化背景的不利。(L-3)

## (三) 授課教師會依照課程開課的年段來調整授課內容與教學策略

本研究之研究項目一發展出「多元文化融入師資培育課程之內涵與實施策略參考表」(參見表 4-7)，其中建議多元文化師資培育課程應包含：啟發師資生多元文化素養、引導師資生具備多元文化知識、培養師資生具備多元文化教學之能力。在與授課教師對話的過程中，我們發現授課教師認為在師培過程中，



多元文化教育應該有不同的階段，而開設於不同年段的課程會有不同的焦點。老師們也會評估自己的課程屬於哪個階段、哪個年段而來調整課程。

我在設計這個課程內容的當時，可能把這個課當一個 introduction 的課，因為學生來修這個課之前也沒有相關的，所以我把我的課當初階的一個課，所以光是介紹一些理論、多元文化的內容，讓學生以多元文化的情境與對象來設計課程，還有 lesson plan，還有試教，一學期就差不多了。可能如果再有進階的課程，才能囊括到多方面的省思、對於台灣新住民個別文化的探討、把新住民母國文化和台灣文化作比較。(F-3)

如果開在大三、大四，那透過實習現場，可能就更有感覺，或是我現在上的是教材教法，那就可以跟他們講分組時要異質性，班上學習弱勢的學生要作差異化教學等等。因為課程的屬性，還有畢竟才大一，在融入的部分只能提到剛剛我說的，從家庭的類型，還有性別，這樣的議題去切入。(R-2)

上述授課教師以課程屬性、學生來源與背景、開課年段為考量而調整課程內容，符合教育之原理與原則，尤其考量學生之背景與需求來設計課程，正是多元文化精神的示範。

## 第二節 師資生學習成果

本節以量化與質性資料的分析結果來說明師資生經歷一學期多元文化融入師資培育課程後的多元文化素養與能力改變之情形。

### 一、師資生多元文化量表前、後測結果

經過一學期之多元文化融入師資培育課程的實施，研究團隊透過師資生多元文化量表的施測，了解師資生的學習成效。施測對象為本研究選取之 8 個科目共 9 個班級中的修課學生（參見表 2-7）。依據學校之修課系統顯示修課人數合計達 372 人次，而有效樣本數為 230（參見第二章第三節）。師資生前測實施時間為學期初（106 年 9 月），後測實施時間為學期末（107 年 1 月）。

本研究所使用的量表為 Likert 四點量表計分，中點為 2.5 分，師資生在各層面的得分情形如表 6-3 所示。而從表 6-3 我們可以發現，師資生在前測中「多元

文化覺知」、「多元文化知識」兩個層面，每題平均得分超過 3.20，顯示師資生在還沒有參與課程前便已經有相當好的多元文化覺知與知識；而在前測中的「多元文化技能」層面，師資生之每題平均得分達 2.9865，也高於中點（2.5 分），接近 3，顯示師資生對於自己的多元文化技能，也有相當的信心。

此與何縉琪等人（2009）的研究發現相似，該研究中師資生在「多元文化覺知」層面每題平均得分為 2.88，在「多元文化知識」層面每題平均得分為 3.09，略低於本研究師資生之得分；而在「多元文化技能」層面每題平均得分 2.98，與本研究之師資生相近；總量表每題平均得分為 2.98，本研究之師資生得分則略高。另外，曾素秋（2011）的研究中的師資生在前測中各層面與總量表的每題平均得分分別為 3.0955、3.0081、2.7652 與 2.9508，與本研究師資生的前測結果相當近似。

表 6-3：師資生多元文化量表前、後測分數 N=230

層面	前、後測別	每題平均得分	標準差	平均數之標準誤
多元文化覺知	前測	3.2206	.2888	.0190
	後測	3.2169	.2909	.0192
多元文化知識	前測	3.3005	.3173	.0209
	後測	3.3274	.3456	.0228
多元文化技能	前測	2.9865	.3813	.0251
	後測	3.0732	.3480	.0229
總量表	前測	3.1617	.2658	.0175
	後測	3.1994	.2683	.0177

而在實施多元文化融入師資培育課程一學期後之前、後測比較方面（參見表 6-4），學生令人出乎意料的在「多元文化覺知」層面每題平均得分略為下降了 0.0038 分，然而由於此一差異未具有統計上的顯著性，顯示前、後測在此一層面並無實質差異。另外在「多元文化知識」層面，師資生雖然有所進步，然而也未達顯著差異。我們認為呈現此一結果的原因乃在於本研究中師資生在此兩個層面的前測中，每題平均得分已達 3.20 以上（最高 4 分），已相當高，能進步的空間有限。

在「多元文化技能」方面，師資生在後測的表現則較前測之表現為佳，且達顯著性，表示師資生認為多元文化師資培育課程能增進師資生之多元文化教學技

能，肯定了多元文化融入師培課程之成效。

表 6-4：前、後測之 t-test 結果摘要表

層面	平均數差(後測-前測)	標準差	自由度	t 值	p
多元文化覺知	-.0038	.2340	229	-.245	.807
多元文化知識	.0269	.2968	229	1.375	.171
多元文化技能	.0867	.3186	229	4.126***	.000
總量表	.0378	.2066	229	2.774**	.006

\*\*p<.01; \*\*\*p<.001

然而，我們仍須承認，過去研究（何縉琪等人，2009；曾素秋，2011）與本研究中的師資生有一值得注意之處，即在多元文化教學技能方面，雖然認為自己還算能夠進行符合多元文化精神的教學，在此一層面的得分卻較另外兩個層面為低，雖然多元文化融入師培課程雖對師資生之多元文化教學技能有所幫助，但是仍有進步之空間，因此師資培育過程中，我們應加強師資生實務能力的培養，以減少師資生學、用落差。

## 二、質性資料結果

質性方面的資料也顯示了師資生的成長。本節就多元文化教學覺知、多元文化教學知識、多元文化教學技能等三層面舉數例說明之。

在「多元文化教學覺知」方面，特教師資類科課程的 L 老師提到：

我覺得像學生常常私底下會問我很多，他身邊他接觸過的孩子，比較特殊的，低社經地位，又是身心障礙的孩子……學生會就實際遇到的個案來跟我分享、跟我討論。這是這門課有融入到多元文化的議題之後，他們比較會敏銳發覺到孩子不同的需求。就不會說只是應付過去而已，他們會去深究這個問題。(L-3)

中教師資類科的 R 老師也提到：

我也不知道是不是這門課的影響，但是他們本身在多元文化素養這個部分，孩子是很開放的。(R-3)

在「多元文化教學知識」方面，師資生也有提到自己的改變，以下為其中的

幾個例子：

有覺得更加確定多元文化吧，就是在看不同的繪本就會體驗到不同的風俗民情。...不同國家或不同族群的人畫的，比如說原住民畫的跟閩南人畫的就會不太一樣。(幼 23)

之前覺得多元文化就應該只是國家之間，可能風俗民情不太一樣，不會想到這麼多，可是上完課之後發現，就是原來新住民啊，他們就是有什麼新台灣之子，還有包括性別，還有那些特幼學生都是一個多元文化。(幼 27)

在「多元文化教學技能」方面，舉例而言，師資生認為自己在教材選擇、親師溝通、了解學生需求等方面有所成長，例如：

對我來說會有什麼樣的意義？可能就是如果我們以後真的當幼教老師之後，然後有小朋友，跟小朋友介紹這本書的時候，我們就可以跟他們分享族群的東西。(幼 22)

取材的出發點可能就跟多元文化有關係，因為你可能要先知道，應該說要有這樣的背景知識或背景概念，這樣的態度然後去選、去蒐集各種材料，就不能只是說蒐集某部分的，或者是說只專注在某個觀點或是某個自己的主觀意識，他可能必須要有很多不同的，你要蒐集很多的材料，因為你面對的族群或是你面對的人可能會有不一樣的，所以你蒐集，第一個就是蒐集教材上面可能需要做這樣的改變。(小 10)

因為現在台灣現在有很多新的外籍配偶，透過了解這些多元文化，我也比較好和他們的小孩和媽媽溝通，這樣對我以後當幼教老師比較有幫助。(幼 24)

對於差異化的教學，然後對於每個學生他們的能力會做更系統的分配吧。.....可能就會對於他們的分組會比較有在意到他們的不同文化之類的，然後都是請他們發表他們的意見時，也會著重在他們比較特別的地方，請他們分享之類的。(中 01)

每位學生都有不同的背景，...所以在說話的藝術或與家長溝通的時候就會需要回到文化回應教學是如何實施。(小 08)

F 老師也覺得學生在學期末所提出來的教學設計的內容，和學期初已有不同：

我覺得他們顯現出來多元文化的認識，對文化強度，也就是一開始他們對多元文化的認識，就是食物啊、印尼什麼食物、泰國什麼食物，就是表徵性，英文叫 tangible，可以觸摸的，食物、服裝這些去做報告。可是到學期末，他們所呈現出來，是我比較喜歡的，文化強度比較深的，intangible，不可觸摸的，比如歧視啊、社會上對男女不同的期待啊。(F-3)

### 第三節 綜合評估與建議

針對多元文化融入師資培育課程之實施，授課教師與師資生也談到了他們的想法與回饋。本節將綜合授課教師訪談與師資生訪談的內容，提出以下五點反思與建議。

#### 一、適當之師資培育多元文化教學材料仍亟需發展

為了培養師資生的多元文化素養與能力，在進行多元文化相關內容與主題的課程時，需要有優良品質的多元文化教學材料來配合。其中，「具體的實例」就是其中一種重要的教材。H 老師即認為若能有多元文化教學案例，師資生就有討論的依據，能有一個實際具體的脈絡去想像多元文化教育與文化回應教學，能設想如果自己是案例中的老師，將會如何面對與處理教學場域中出現的問題。然而，授課教師發現這樣具體的實例，目前是缺乏的，而這樣的實例的產生，交由個別授課老師去處理也不適當，F 老師即表示：「要製造這種情境，學生才真的會有感受。可是對我來說，要去設計這樣子的情境是比較困難的。(F-2)」因此，W 老師與 H 老師期待能有更多的研究加入，去探究不同文化的學生如何學習、去了解教師如何回應的具體作法，而這些便能成為多元文化師資培育課程的教材。例如：

例如現在實驗三法過了，會有一些民族學校和重點學校，他們好像會發展一些比較屬於自己民族教育的東西，我還沒有去看，但是我覺得這也許可以，上文化回應教學的老師、上多元文化教育的老師，可以參考看看。就是人家真的是在那樣的環境，單純的、原住民學生占高比例的，發展出來的東西，應該比較純粹，而不是我們漢人覺得他們可能就是怎麼樣。(W-2)

授課教師指出目前需要更多研究的進行與發表，以及多元文化教學實例的蒐集與出版，未來多元文化師資培育課程在實施上，方能因為這些教材材料的加入，而可能有更好的成果。

## 二、授課教師宜直接明示教學內容與多元文化之間的關係

授課教師在教學過程中，會說明、示範能應用在多元文化場域的合宜教學策略，希望師資生未來能將之應用在自己的教學中。而部分學生也確實體會到老師的用意，例如一位中教類科的師資生即談到：

老師那天給我們一個九宮格，然後中間是一個物件，假設是橘子，然後就是聯想到旁邊它的特色。若是之後教到多元文化的學生時，可能就會問他們說中間這個東西然後讓他們去聯想，說不定就能找到多元文化的不同觀點。(中 10)

然而，另一方面，並非所有師資生都能體會到老師的用意。例如，多元文化教育中認為應提供讓不同背景的學生能共同合作去達成共同的目標的機會（劉美慧，2016a），而「合作學習」正是能建立包容與尊重的教學方法之一（劉美慧，2016b）；因此每一位參與本研究的授課教師也都採取了這樣的方法。F 老師即表示：

現在美國在研究和相關實務上，如果班上有不同語言背景、不同文化背景的，如果能實施這種合作教學的話，就可以照顧到每一位同學，讓語言弱勢或文化弱勢的同學也可已有表現的機會，在組裡頭，在合作學習這個方式裡頭。(F-2)

而 W 老師也會利用合作學習的機會設計學習單，讓不同背景與經驗的師資生能交換想法與經驗。她特別提到一個例子：

有一題我會問：「你覺得學生學習不好，有哪些原因？」同學剛開始講的會比較教育心理學的，「因為不想學、因為學不會啊、因為笨啊...」他們講出一堆。那我說：「那為什麼不想學？」「老師不會教啊。」「那什麼叫老師不會教？」我從這邊一步步去推，最後告訴他們說，有沒有可能，老師講的，譬如說，.....我這樣跟他們舉例，學生學習大概有兩種差異，一種是時間差，有的人一次 OK，有的人久一點，學生學習風格可能一樣，時間先後而已。另外一個是路徑差，就是有的學生要這種

學習方式學得好、有些要這種，可是老師哪來那麼多種，上課可能一兩種就很了不起了。其中一個不願意學或學不會，可能是根本你講給他的東西跟他的生活經驗或是從小到大的認知差太遠了，對他來說是一個陌生的東西。我會從這邊切入，再講文化回應的部分。(W-2)

而特教師資類科的 L 老師在上課時提到在教育特殊孩子時的兩個派點，一個是文化觀點，認為特殊的孩子本身就是一個文化的類別，具有其文化，所謂正常的人要去學習他們的文化，來提供他們適當的教學；另一個是臨床的觀點，將特殊的孩子的情形當作是一種疾病去治療、讓他們變正常。L 老師也曾談到一些常見的行為觀察，例如身心障礙的孩子可能會出現什麼樣的行為等。

上述例子中，我們可以發現其實老師們已經在討論多元文化與教育之間的關係，甚至示範多元文化的教學，然而從師資生訪談中，研究團隊卻發現有些師資生並不確定老師的用意，不認為這些內容有關多元文化。例如一位特教類科師資生被問到課程中學習內容與多元文化有關的部分，她的回答是：「跟多元文化有關…好像有點難。(特 17)」而小教類科師資生小 10 覺得在課堂上學到合作學習的教學方法，也覺得這樣的方法可以帶出小朋友的生活經驗，可以了解學生的學習背景，但是她並未將合作學習與多元文化產生聯想，反而覺得課堂內容與多元文化相關的不多，直到訪談者提示她談談倘若將合作學習應用在多元文化教室裡可能會有什麼樣的效果時，她才發現當中的連結。

L 老師曾在談到教學內容時表示：「...其實這些雖然並沒有很顯著在當中說明這是多元文化...(L-2)」這或許就可以說明師資生與授課教師產生認知上落差的原因，意即授課教師並沒有特別一直提到「多元文化」一詞，而是將相關概念融入在課程內容裡，以至於部分師資生雖然學到了多元文化的精神，卻未必能將之明白口述。因此，我們認為，或許授課教師宜直接明示教學內容與多元文化之間的關係，以增進師資生在這一方面的連結。

### 三、合宜有效的教學策略與學習經驗需有其他資源配合

此次實施多元文化融入師資培育課程，授課教師提到，雖然知道也希望能運用某些教學活動或策略，但是因為種種因素而難以實現。首先面臨到的問題

是時間不夠。例如 R 老師即表示：

我覺得融入有的時候只是一個提醒，提醒在談到某個主題的時候可以帶到這個議題。教學時間就是這麼少，我覺得有時候不能反客為主，很多東西只能點到為止。

(R-3)

W 老師也認為，多元文化教育的範圍很廣，上課時間不夠便無法讓學生對多元文化有深刻的體會，她指出：

多元文化教育，它本身議題啊、模式啊，太多了，而且它有很多歷史要去處理。如果沒有花足夠的時間去處理，學生他得到的是比較膚淺的，會比較教條式的，我覺得就傷害了多元文化本身要讓學生去理解、要有深刻的體會，甚至變成他們性格的一部分。(W-3)

另外一個授課老師們遇到的困難，則在於經費不足。在表 4-7 中我們建議了多元文化融入師培課程的實施策略，其中包括：帶領師資生進行多元文化體驗、提供多元文化情境讓師資生試教、提供師資生多元文化的現場經驗、結合社區文化資源安排師資生田野服務...等，師資生對於這些經驗也有需求，例如幼教師資類科的師資生幼 26 便表示：

就是可以實際去體會這些內容，就是因為我們現在都比較偏重於課堂上去了解這些事情...如果沒有辦法出去的話，就是像之前有業師，我覺得那個就是非常好的經驗，就是像原住民的，他們在那個沉浸式教學，就是在實行沉浸式教學的老師實際來到班上跟我們分享。(幼 26)

邀請業界老師、增加校外參訪與實習，這些相關活動不僅需要有充足的時間，也需要經費的支持。F 老師曾談到她班上的師資生特質相當一致，許多都是中產階級、漢人，因此她也非常希望能讓師資生有不同的經驗，然而：

如果能邀請相關領域的 speaker，或業界的 speaker，讓他們接觸的面向比較廣，而不只是單一的老師，會不錯。如果經費許可，讓學生有戶外教學，讓他接觸他生活中不會接觸的人，老人院也好、孤兒院也好、不同族群的人比較多的學校也好，要



有經費的注入。(F-2)

經費的投入包括聯繫相關願意配合的單位、帶領師資生到現場的交通費用、邀請不同文化背景的人士前來課堂...等，如果沒有相關經費的注入，這些實施策略雖然良善，卻難以施行。因此，在多元文化師資培育的實務上，合宜有效的教學策略與學習經驗需有其他資源配合。

#### 四、師資生多元文化素養與能力的養成應透過一系列課程的規劃

本研究中當中的 8 個科目，其課程屬性有兩類，一類為屬於「多元文化融入師培專業科目」之性質，由授課教師在課程中融入多元文化內涵與元素；另一類則為單獨設科之多元文化相關科目，屬於「多元文化融入師資培育課程架構」之性質。然而，在實際實施的經驗中，授課教師們多認為師資生多元文化素養與能力的養成，不能單靠一個多元文化教育科目，也不能僅將相關精神融入。其理由大致可歸納如下：

(一) 保留多元文化獨立設科，能有較充足的時間讓師資生對多元文化教育有較為通盤的了解。

L 老師所擔任的科目是將多元文化的精神融入特教師資類科課程內容中，她覺得雖然可以觸及到一些多元文化的內容，但是另外安排獨立的科目也是必要的：

如果可以獨立成一門課，可以有一些基礎的了解，學生會有比較通盤的了解。今天我去敏感、覺知，怎麼去尊重、正向同理的態度跟社會正義，去面對這些多元文化的議題。我覺得學生先要有這樣子的素養。但是光有素養之外，也要有這方面的知識，就是他們差異在哪裡、他們的需求是什麼。再來是策略的部分。如果有一個課程做完整的介紹，我覺得也挺好。(L-3)

(二) 單純將多元文化融入各專業科目中，可能會有不足的地方。

授課教師們認為師資培育專業科目中融入多元文化是重要且必要的，但是，由於課程的焦點不同，單純只是將多元文化採融入的方式在師培課程中，缺乏單獨的多元文教育課程，會產生一些問題，例如並非所有的科目都適合融

入，以及由於多元文化這個議題非常重要，不能只利用一整個學期中小小的一部分來討論之。

那要融入的部分，我自己是認為不要為融入而融入，比如現在教育部也很重視性平，它也是多元文化的議題，它可以融入就可以融入，如果不可以融入，硬要把這個議題放進去，就很怪很牽強。(R-3)

如果當成一個光譜帶，可能有些課程的屬性，這個議題的部分多一點。比如說教育統計，並不能說都沒有，但這個課程的特色，技術性的東西就多一點，比如說統計的概念、數學、算數平均數；怎麼用數據去分析 data、怎麼用軟體，光講這些議題，如果初階的，大概已經差不多了。那有的課，例如教學評量，或教育測驗，那這個課占在多元文化這個地方就會多一點。所以有的課比較純就是技術性導向的，有些就是要有文化的 sense 的。(L-3)

分科教材教法，或是教學原理，在師資培育的課程上，特別是教學原理，它本身就是考試科目，而且教學原理是一般性的原則，所以我們本來就不應該花太多時間去處理這個問題，它本來就不是可以去處理這個議題，這個是第一件事情。第二件事情是，這個議題(多元文化議題)太重要了，不應該在 18 週只佔了一兩週，這樣不足以去凸顯這個問題的重要性。但是這個問題它是重要的，因為，以後就是這樣子啦，不同文化背景的小孩越來越多了，甚至是混合的，教室裡面本來就是充滿文化多樣性。一般的科目它沒有辦法處理的。(W-3)

### (三) 一系列課程才能完整提升多元文化素養與能力。

綜合授課老師們的意見，老師們認為，若能有初階的「多元文化教育」課程，接續進階的「多元文化融入課程與教學」之科目，同時在適當專業科目裡也融入多元文化教育相關元素，應該是最理想的。

F 老師的科目是多元文化獨立設科的性質，她指出，由於課程時間不夠，她僅能在課程中談到多元文化教育的部分內容，需要有進階的科目來作為下一步。

我的課是 introduction，理想的設計是還有比較進階的，或是把多元文化的精神強調在各個別的科目裡，比如說教案設計或寫字的課程，要不要再注入多元文化的精神或要求，如果能這樣是最好。(F-3)

W 老師也直接說明如此安排的必要性，她認為如此一來師資生才能將多元文化的價值內化，進而去應用在其他領域。她說：

多元文化教育只能做到原則性的，讓他們覺得，對，沒錯，多元文化是有價值的，多樣性是有價值的，而且是一個認同。所以這是一個基礎科目。但要實際轉化到課程與教學的時候，這需要一門課專門去處理這個問題。(W-3)

現在的年輕人啊，都會覺得，對啊、尊重啊，隨口都可以講出來。所以性別和多元文化教育，為什麼要上這個課啊，我們就尊重啊，本來就應該這樣，這議題有點舊欸。他也不覺得自己有什麼偏見或歧視。反而這樣的學生會越來越多，但是他們沒有很深層去思考很多東西，我覺得現在如果我們去強調多元文化的歷史、怎麼轉變的，還有很深刻具體去想一些議題的時候，學生是會產生矛盾的，可是我們沒有給學生這個機會，所以需要多元文化教育一堂兩學分，整學期去談，讓學生打從心裡就覺得原來我們要尊重，這個尊重不是我們講講就好，讓他們有這個想法之後，我們再來談教學、課程，所以它必須是兩堂不一樣的課，一堂是預修的，再一堂是進階的。(W-3)

而進階的課程，W 老師認為應該由多元文化專業的教師來教導學生如何將多元文化融入課程與教學。

學生先上過多元文化教育，再來上融入課程與教學的部分，這樣整套的，這樣才夠，而且這樣在課後，他們才有能力再繼續去延伸。教學原理和多元文化教育同時，然後教材教法和融入課程教學是同時，它必須是這樣一起往前的。如果我們少了這些基礎，直接到了方法學，欸你要融入多元文化喔，這不對的。因為學生沒有打從心裡去認同這個價值啊，那他怎麼設計出真的有用的東西啊？所以這些基礎理論要在，而這些基礎理論包含多元文化教育。(W-3)

R 老師認為有些能力是比較進階的，因此也贊同從「初階、進階多元文化課程，到融入專業課目」這樣的安排：

要先有一些基礎的知識，到了大三大四結合他們一些實習的課程，才有可能去做到文化體驗、現場的體驗、去訪談等。(R-3)

從授課教師們對於多元文化融入師資培育的看法，我們發現與本研究項目二「多元文化融入師資培育課程的取向」從學者專家諮詢會議的結果，有相同之處。在當前台灣的社會情境脈絡下，多元文化教育在師培端有單獨設科存在的必要性，然而將多元文化融入專業科目中，也是一件必須去做的事。對此，授課教師也有相關的見解，繼續說明如下。

### 五、師資培育教師也需要多元文化素養與能力的成長機會

W 老師曾提到，當人們希望現場老師具備多元文化的能力，會來要求師資培育端來培養他們這方面的能力，而同樣的道理，也適用在師資培育工作者身上。因此，師資培育工作者本身，必須要強化深化自己的多元文化素養與能力，才能將多元文化融入師培課程中。R 老師即認為老師本身的素養、本身的覺醒與反省是很重要的，她指出：

現在教育部，包括九年一貫、十二年課綱，都是想要議題融入的方式。議題融入當然有它的必要性，因為有些議題也不太可能單獨設一個學科來教學，很多議題都有它的重要性。但是，不管在大學，還是中小學，教學者本身多元文化的意識是很重要的，有這樣的意識，他要融入就不是問題了。(R-3)

我很肯定多元文化素養的融入，但是你不覺得嗎，如果老師自己沒有感覺...他不管上什麼課都會帶到一點點，他可能很容易把個人偏差的價值傳給學生了。所以融入是重要的，與其說是一些教學的策略，還不如就是老師自己要有這樣的覺醒，要注意。老師本身要精進，教學的回饋、反思，多聽，這是老師很重要的部分。(R-3)

也就是說，師資培育端的大學教師要先具備多元文化的素養與能力，才能進行多元文化融入師資培育課程的教學，而目前並非所有的從事師資培育的教

師都有這樣的素養與能力，因此必須要提供師培工作者相關的研習、交流、進修等的機會。例如 L 老師指出：

事實上我覺得應該鼓勵更多的課程可以加入，甚至於可以有一些讀書會或 workshop 的方式，讓有意願參與、把這個議題融入課程的師資培育科系的老師可以多了解一些策略。(L-3)

這樣的觀點與研究項目二參與專家諮詢會議的學者們是一致的。



## 第七章 研究結論與建議

本研究之研究項目與目的有三：(1) 建構多元文化師資培育課程內涵及實施策略。(2) 探究多元文化融入師資培育課程的主要取向。(3) 實際將多元文化融入師資培育課程並了解其成效。本章將對上述三個項目分述結論，而後提出建議以作為參考。

### 第一節 研究結論

#### 一、完成多元文化師資培育課程內涵與實施策略參考表之建構

本研究採用文獻分析法與修正式德懷術來進行多元文化師資培育課程內涵與實施策略的建構。由於多元文化範圍甚廣，本研究聚焦於族群面向，首先以文獻分析的方式統整相關理論與實證研究之結果，初擬多元文化融入師資培育課程之內涵與核心概念以及實施方式共 4 個主題內涵、91 個題項，而後以德懷術問卷調查邀請 30 位國內相關領域學者及實務工作者表達對問卷各題項的意見，依據適切性之等級評分；在 3 個月期間寄送 3 回合問卷請專家學者提供意見。

在上述過程中，各題項的遴選標準，在三個回合中分別由 3.75、4.00 一直提高到 4.25，次一回合的標準皆高於前一回合。經過 3 回合之德懷術問卷調查後，「課程內涵主題一：啟發師資生多元文化素養」刪除其中 6 個題項，保留了 18 個題項；「課程內涵主題二：引導師資生具備多元文化知識」刪除了其中 9 個題項，保留了 7 個題項；「課程內涵主題三：培養師資生具備多元文化教學之能力」刪除了 8 個題項，保留 22 個題項；而「實施策略主題：合宜的實施策略」僅刪除 2 個題項，保留了 19 個題項。總題項數由 91 個降為 66 個。最後統整專家意見成為趨於一致的共識，提出多元文化融入師資培育課程內涵與核心概念以及實施方式參考表，其內容詳見表 4-7。

#### 二、多元文化融入師資培育課程的取向：可於單獨設科與科目融入間取得平衡

本研究透過召開專家諮詢會議的方式來探究多元文化融入師資培育課程的主要取向。與會的 26 位學者中，多位不少學者表示，「融入」這兩個字其實已經隱含了取向的內涵，因此在討論時也以「融入」為探討焦點。因此，在此研

究框架與當前台灣的社會情境為脈絡，學者之間對於多元文化教育的實施取向並沒有達成所謂的共識，但是大致可歸納出以下五種可能性：(1)單獨設科；(2)單科為主、融入為輔；(3)單科與融入並重；(4)融入為主、單科為輔；(5)課程融入。

本研究同時也在實施多元文化融入師資培育課程的階段，訪談了參與研究的5位授課教師，歸納授課教師的看法，則認為一系列課程才能完整提升多元文化素養與能力，也就是須透過初階的「多元文化教育」課程，接續進階的「多元文化融入課程與教學」，加上在適當專業科目裡也融入多元文化教育相關元素，三者皆有才是最為理想的，因此我們認為在可於單獨設科與科目融入間取得平衡。

### **三、多元文化融入師資培育課程能提升師資生整體之多元文化的素養與能力**

本研究第三階段乃實際實施多元文化融入師資培育課程，從師資生多元文化前、後測，以及對授課教師與師資生訪談的研究資料分析，師資生在多元文化教學覺知、多元文化教學知識等兩方面改變不多，然而在多元文化教學能力則有顯著性的進步，整體而言多元文化素養與能力也有提升。顯示多元文化師資培育課程具有其成效。

### **四、多元文化師資培育課程需有各方面資源的配合才能有更佳的功效**

本研究從授課教師訪談及師資生訪談之分析發現，目前之多元文化師資培育仍有改善之空間，包括：適當之師資培育多元文化教學材料仍亟需發展、授課教師宜直接明示教學內容與多元文化之間的關係、合宜有效的教學策略與學習經驗需有其他資源配合、師資生多元文化素養與能力的養成應透過一系列課程的規劃、師資培育教師也需要多元文化素養與能力的成長機會等。

## **第二節 建議**

### **一、對相關行政單位之建議**

(一) 立即可行之建議：**辦理大學端師資培育工作者進修多元文化教學之研習或**



**課程。**主辦機關：教育部、內政部；協辦機關：各大學校院、地方縣市政府。

在專家諮詢會議與授課教師訪談中，我們知道師資培育工作者本身也必須具備多元文化的素養與能力，才能將多元文化適當融入師培課程中。然而師資培育工作者由於其主要鑽研的領域不同，並非人人皆有相關研究經驗與訓練。若要能有效實踐將多元文化適當融入各科目中，我們建議相關單位能針對大學端之師資培育工作者，而非僅針對中小學等各級學校教師，辦理多元文化教學之研習或課程。在研習或課程中，可參考本研究所發展出的多元文化融入師資培育課程內涵與實施策略參考表（請參見表 4-7）。

**(二) 立即可行/中長期之建議：挹注足夠之經費於多元文化師資培育。**主辦機關：教育部、內政部

本研究發現，相較於其他多元文素養與能力，師資生在多元文化教學能力方面仍偏弱，有改善空間；同時，多元文化教育必須兼具深度與廣度，而為了達到這項目標，除了規劃一系列初階乃至於進階的課程以提供師資生足夠的學習時間之外（參見下一建議），相關經費的挹注也不可或缺。建議未來能補助多元文化課程邀請不同背景的人士於課堂分享、補助教學單位購置品質良好的多元文化教學素材、補助師資生前往多元文化場域實習見習或與具備多元文化教學經驗之教師交流...等，進而能提升師資生之多元文化教學能力。

**(三) 中長期之建議：規劃一系列多元文化相關課程培養師資生多元文化素養與能力；**主辦機關：教育部；協辦機關：各師資培機構。

台灣目前的社會已是多元文化的社會，師資生未來進入教學現場，勢必需要具備多元文化素養與能力。由於學者及授課教師多表示保留多元文化獨立設科，能有較充足的時間讓師資生對多元文化教育有較為通盤的了解，有其必要性，但為了能讓師資生能將多元文化教育應用在課程與教學之中，則必須將多元文化融入各專業科目中。然而由於各教育專業科目之課程焦點不同，並非所有的科目都適合融入，因此，研究團隊認為一系列課程才能完整提升師資生多元文化素養與能力，建議相關單位，如教育部，能在這方面加以妥善規劃。

## 二、對師資培育端的教育工作者之建議

(一) 立即可行之建議：**持續發展多元文化師資培育教學素材**。主辦機關：科技部、教育部、內政部。

在進行多元文化相關內容與主題的課程時，需要有優良品質的多元文化教學材料來配合，建議師培工作者能持續發展相關教學素材。

(二) 立即可行之建議：**持續精進自身多元文化素養與能力**。主辦機關：教育部、內政部；協辦機關：各大學校院、地方縣市政府。

為了能有效進行師資生多元文化教育、將多元文化融入師資培育專業課程，師資培育工作者本身，必須要強化深化自己的多元文化素養與能力；而參與相關研習與課程以持續精進多元文化教學知識與策略，為重要方式之一。

## 三、對未來研究之建議

此部分屬立即可行且持續至中長期之建議，相關行政主管機關如內政部、教育部以及學術機構、個別研究人員均可參考：

(一)以多元文化其他面向探究多元文化師資培育課程

多元文化各面向交織盤錯，文化同時受到宗教、性別、階級、語言、族群、地域等各種社會類別的影響。例如新住民議題不僅是族群的議題，更是性別與社會階級的議題。本研究為有所聚焦，乃以族群面向為主軸，建議未來研究則可以其他面向，或是各面向的交互作用來探究多元文化師資培育課程相關議題。

(二)探究師資生實質多元文化教學能力

本研究中發現師資生在多元文化教學能力上有顯著的進步，然而，本研究乃採用師資生自陳量表來了解其修習課程後的改變情形，因此所得出的結果，研究團隊的詮釋是：可能是因為師資生對於多元文化有了更深一層的認識，也學到了一些新的教學方法，對於多元文化教學較為自信，因此認為自己在多元文化教學能力上有所成長。建議未來研究可進一步談就實質上師資生應用這些知識與方法於教學的情形。

## 附錄一 師資職前教育課程教育專業課程科目及學分對照表<sup>11</sup>

### 一、中等學校教師師資職前教育課程教育專業課程科目及學分對照表

類型	科目名稱	學分數	備註
教育基礎課程	教育概論	2	至少 2 科 4 學分。
	教育心理學	2	
	教育哲學	2	
	教育社會學	2	
教育方法課程	教學原理	2	至少 5 科 10 學分。
	課程發展與設計	2	
	學習評量	2	
	輔導原理與實務	2	
	班級經營	2	
	教學媒體與運用	2	
教材教法與教學實習課程	*分科／分領域（群科）教材教法	2	1. *為必修。 2. 至少 2 科 4 學分。
	*分科／分領域（群科）教學實習	2-4	
選修課程	*教育議題專題	2	* 為必選（含藝術與美感教育、性別教育、人權教育、勞動教育、法治教育、生命教育、品德教育、家政教育、家庭教育、海洋教育、多元文化教育、新移民教育、原住民教育、媒體素養教育、生涯發展教育、環境教育、藥物教育、性教育、國際教育、安全與防災教育、理財教育、消費者保護教育、觀光休閒教育、另類教育、生活教育及其他新興議題等各類教育議題，並依當前教育趨勢及教育現場需求適時調整。）。
	教育史	2	
	發展心理學	2	
	青少年心理學	2	
	特殊教育導論（特殊需求學生教育）	2-3	
	教育行政	2	
	學校行政	2	
	教育法規	2	
	教師專業發展（含教師專業倫理）	2	
	教育研究法	2	
	教育統計學	2	
	心理與教育測驗	2	
	比較教育	2	
	人際關係與溝通	2	
	行為改變技術	2	
	補救教學	2	
適性教學（含分組合作學習、差異化教學）	2		

<sup>11</sup> 資料來源：<http://edu.law.moe.gov.tw/inc/GetFile.ashx?FileId=6713>

科學教育	2
資訊教育	2
親職教育	2
多元文化教育	2
性別教育	2
閱讀教育	2
說明	
<p>一、中等學校教師師資職前教育課程教育專業課程科目，應修至少 26 學分，其中：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 教育基礎課程，應修至少 2 科 4 學分，須包含教師專業倫理、十二年國民基本教育及德智體群美五育之內涵。</li> <li>2. 教育方法課程，應修至少 5 科 10 學分。</li> <li>3. 教材教法與教學實習課程，應依師資生擬任教學科修習，應修至少 2 科 4 學分。</li> <li>4. 選修課程由各校就師資培育理念、條件及特色自行規劃。</li> </ol> <p>二、各大學規劃各類科教育專業課程應包括至擬任教類科實地學習，提供師資生修習教育專業課程期間至高級中等以下學校及幼兒園見習、試教、實習、補救教學、課業輔導或服務學習（中等學校至少 54 小時），並經各大學認定其內容符合教育專業知能。</p>	

二、國民小學教師師資職前教育課程教育專業課程科目及學分對照表

類型	科目名稱		學分數	備註
教學基本學科課程	語文領域	*國音及說話	2	1. *為必修。 2. 至少 4 個領域 10 學分。
		寫字及書法	2	
		寫作	2	
		兒童文學	2	
		兒童英語	2	
		本土語言	2	
	數學領域	*普通數學	2	
	自然與生活科技領域	自然科學概論	2	
		生活科技概論	2	
	社會領域	社會學習領域概論	2	
	健康與體育領域	健康與體育	2	
		健康教育	2	
		民俗體育	2	
	藝術與人文領域	藝術概論	2	
		表演藝術	2	
		音樂	2	
		鍵盤樂	2	
		美勞	2	
綜合活動領域	童軍	2		
教育基礎課程	教育概論		2	至少 2 科 4 學分。
	教育心理學		2	
	教育哲學		2	
	教育社會學		2	
教育方法課程	教學原理		2	至少 5 科 10 學分。
	課程發展與設計		2	
	學習評量		2	
	輔導原理與實務		2	
	班級經營		2	
	教學媒體與運用		2	

教材教法 與教學實習課程	*教學實習	2-4	1. *為必修。 2. 國民小學教材教法必修 3-4 領域，至少 4 科 8 學分。
	國民小學語文教材教法	各 2	
	1.*國語教材教法		
	2.本土語文教材教法		
	3.英語教材教法		
	*國民小學數學教材教法	2	
	國民小學自然與生活科技教材教法	2	
	國民小學社會教材教法	2	
國民小學藝術與人文教材教法	2		
國民小學健康與體育教材教法	2		
國民小學綜合活動教材教法	2		
選修課程	*教育議題專題	2	* 為必選（含藝術與美感教育、性別教育、人權教育、勞動教育、法治教育、生命教育、品德教育、家政教育、家庭教育、海洋教育、多元文化教育、新移民教育、原住民教育、媒體素養教育、生涯發展教育、環境教育、藥物教育、性教育、國際教育、安全與防災教育、理財教育、消費者保護教育、觀光休閒教育、另類教育、生活教育及其他新興議題等各類教育議題，並依當前教育趨勢及教育現場需求適時調整。）。
	教育史	2	
	發展心理學	2	
	兒童心理學	2	
	特殊教育導論（特殊需求學生教育）	2-3	
	教育行政	2	
	學校行政	2	
	教育法規	2	
	教師專業發展（含教師專業倫理）	2	
	教育研究法	2	
	教育統計學	2	
	心理與教育測驗	2	
	比較教育	2	
	人際關係與溝通	2	
	行為改變技術	2	
	補救教學	2	
	適性教學（含分組合作學習、差異化教學）	2	
	科學教育	2	
	資訊教育	2	
	親職教育	2	
多元文化教育	2		
性別教育	2		
閱讀教育	2		

說明

- 一、國民小學教師師資職前教育課程教育專業課程科目，應修至少 40 學分，其中：
1. 教學基本學科課程，應修至少 10 學分，至少修習 4 個領域，並以非主修領域優先修習；各校課程規劃，應就領域均衡開設。
  2. 教育基礎課程，應修至少 2 科 4 學分，須包含教師專業倫理、十二年國民基本教育及德智體群美五育之內涵。
  3. 教育方法課程，應修至少 5 科 10 學分。
  4. 教材教法與教學實習課程，應修至少 10 學分，其中教材教法必修 3-4 領域至少 8 學分，教學實習、國語教材教法與數學教材教法為必修，至少各 2 學分。
  5. 選修課程由各校就師資培育理念、條件及特色自行規劃。
- 二、各大學規劃各類科教育專業課程應包括至擬任教類科實地學習，提供師資生修習教育專業課程期間至高級中等以下學校及幼兒園見習、試教、實習、補救教學、課業輔導或服務學習（國民小學至少 72 小時），並經各大學認定其內容符合教育專業知能。

### 三、幼兒園教師師資職前教育課程教育專業課程科目及學分對照表

類型	科目名稱	學分數	備註
教學基本學科課程	幼兒文學	2	至少 2 科 4 學分。
	幼兒藝術	2	
	幼兒體能與律動	2	
	幼兒音樂	2	
	幼兒數學與科學之探索與遊戲	2	
	幼兒戲劇	2	
	幼兒社會探究與情緒表達	2	
教育基礎課程	教育概論	2	至少 2 科 4 學分。
	教育心理學	2	
	教育哲學	2	
	教育社會學	2	
教育方法課程	教學原理	2	至少 2 科 4 學分。
	幼兒園課程發展	2	
	幼兒輔導	2	
	幼兒學習環境設計	2	
	幼兒遊戲	2	
	幼兒多元文化教育	2	
教學實習課程	*幼兒園教學實習	4	*為必修。
教保專業知能課程	依「幼兒教育幼兒保育相關系所科與輔系及學位學程學分學程認定標準」規定辦理，應修至少 32 學分。		
說明			
<p>一、幼兒園教師師資職前教育課程教育專業課程科目，應修至少 48 學分，其中：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 教學基本學科課程，應修至少 2 科 4 學分。</li> <li>2. 教育基礎課程，應修至少 2 科 4 學分。</li> <li>3. 教育方法課程，應修至少 2 科 4 學分。</li> <li>4. 教學實習課程，應修至少 4 學分。</li> <li>5. 教保專業知能課程，應依幼兒教育幼兒保育相關系所科與輔系及學位學程學分學程認定標準規定辦理，應修至少 32 學分，並取得教保專業知能課程學分證明。</li> </ol> <p>二、各大學規劃各類科教育專業課程應包括至擬任教類科實地學習，提供師資生修習教育專業課程期間至高級中等以下學校及幼兒園見習、試教、實習、補救教學、課業輔導或服務學習（幼兒園至少 54 小時），並經各大學認定其內容符合教育專業知能。</p>			



四、特殊教育教師師資職前教育課程教育專業課程科目及學分對照表

類型	科目名稱	學分數	備註		
一般教育專業課程	(一) 幼兒園教育階段：依幼兒園教師師資職前教育課程教育專業課程科目及學分對照表所列教學基本學科課程、教育基礎課程、教育方法學課程、教保專業知能課程中選列，應修至少 10 學分。 (二) 國民小學教育階段：依國民小學教師師資職前教育課程教育專業課程科目及學分對照表所列國民小學教師教學基本學科課程、教育基礎課程、教育方法學課程中選列，應修至少 10 學分。 (三) 中等學校教育階段：依中等學校教師師資職前教育課程教育專業課程科目及學分對照表所列教育基礎課程、教育方法學課程中選列，應修至少 10 學分。				
特殊教育共同專業課程	*特殊教育導論	3	*為必修。		
	*特殊教育學生評量	3			
	*特殊教育教學實習	4			
特殊教育各類組專業課程	身心障礙組	*個別化教育計畫的理念與實施	2	1. *為必修（身心障礙組）。 2. 各組必修至少 10 學分。	
		*身心障礙教材教法(1)(2)	4		
		特殊教育行政與法規	4 選 2		2
		融合教育理論與實務			2
		應用行為分析			2
	特殊教育課程調整與教學設計	2			
	資賦優異組	資賦優異教育概論	2		
		資賦優異教材教法(1)(2)	4		
		資優學生心理輔導與情意教育	2		
		創造力教育	2		
特殊教育各類組選修課程	身心障礙組	資源教室方案與經營	2		
		特殊教育教師專業倫理	2		
		專業合作與溝通	2		
		科技在特殊教育之應用	2		
		特殊教育班級實務	2		
		特殊教育環境規劃	2		
		親師合作與家庭支援	2		
		特殊教育學生性別平等教育	2		
		身心障礙學生生涯與轉銜	2		
		身心障礙學生職業教育	2		
		巡迴輔導與在家教育	2		
		個案研究	2		
		特殊教育論題與趨勢	2		

身心障礙組	特殊兒童發展	2
	行為改變技術	2
	定向行動	2
	視覺障礙	2
	點字與視覺輔具	2
	眼科學	2
	視覺障礙教材教法	2
	聽覺障礙	2
	聽力學	2
	語言溝通法	2
	聽能與說話訓練	2
	手語	2
	聽覺障礙教材教法	2
	智能障礙	2
	生活技能訓練	2
	適應體育	2
	智能障礙教材教法	2
	重度與多重障礙	2
	重度與多重障礙教材教法	2
	兒童認知與學習概論	2
	學習障礙	2
	學習困難與補救策略	2
	學習障礙教材教法	2
	溝通障礙	2
	語言發展與矯治	2
	溝通訓練	2
	溝通輔具應用	2
	溝通障礙教材教法	2
	早期介入概論	2
	學前特教教材教法	2
	情緒行為障礙	2
	社會技能訓練	2
	嚴重問題行為處理	2
情緒行為障礙教材教法	2	
自閉症	2	
自閉症學生教學策略	2	
自閉症教材教法	2	

資賦優異組	領導才能教育	2	
	資優學生獨立研究指導	2	
	資優教育專題研究	2	
	多元智能理論與應用	2	
	資優學生生涯輔導	2	
	資優學生個別輔導計畫	2	
	特殊族群資優教育	2	
	資優學生親職教育	2	
	高層思考訓練	2	
	資優教育模式	2	
	資源教室方案與經營	2	
	特殊教育行政與法規	2	
	區分性課程與教學	2	
	資優教育支援與資源	2	
	創新教學與教學檔案	2	
	資優學生個案研究與追蹤	2	
	數學資優教育	2	
	科學資優教育	2	
	語文資優教育	2	
	藝術資優教育	2	
	學術性向分殊性專長 1. 學術性向資優學生評量與實務 2. 學術性向資優教育課程發展 3. 創造力與學術性向發展	各 2	
	藝術才能分殊性專長 1. 藝術才能優異學生評量與實務 2. 藝術才能優異教育課程發展 3. 創造力與藝術才能發展	各 2	
	說明		
	<p>一、特殊教育教師師資職前教育課程教育專業課程科目，應修至少 40 學分，其中：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 一般教育專業課程，應修至少 10 學分。</li> <li>2. 特殊教育共同專業課程，應修至少 10 學分。</li> <li>3. 特殊教育各類組（身心障礙組或資賦優異組）專業課程，應修至少 10 學分。</li> <li>4. 特殊教育各類組（身心障礙組或資賦優異組）選修課程，由各校依特殊教育法之規定，就師資培育理念、條件及特色自行規劃。</li> </ol> <p>二、各大學規劃各類科教育專業課程應包括至擬任教類科實地學習，提供師資生修習教育專業課程期間至高級中等以下學校及幼兒園見習、試教、實習、補救教學、課業輔導或服務學習（幼兒園教育階段至少 54 小時、國民小學教育階段至少 72 小時、中等學校教育階段至少 54 小時），並經各大學認定其內容符合教育專業知能。</p>		

### 五、中小學教師師資職前教育課程教育專業課程科目及學分對照表

類型	科目名稱		學分數	備註
教學基本 學科課程	語文領域	*國音及說話	2	1. *為必修。 2. 至少 4 個領域 10 學分。
		寫字及書法	2	
		寫作	2	
		兒童文學	2	
		兒童英語	2	
		本土語言	2	
	數學領域	*普通數學	2	
	自然與生活科技 領域	自然科學概論	2	
		生活科技概論	2	
	社會領域	社會學習領域概論	2	
	健康與體育領域	健康與體育	2	
		健康教育	2	
		民俗體育	2	
	藝術與人文領域	藝術概論	2	
		表演藝術	2	
		音樂	2	
		鍵盤樂	2	
美勞		2		
綜合活動領域	童軍	2		
教育基礎 課程	教育概論		2	至少 2 科 4 學分。
	教育心理學		2	
	教育哲學		2	
	教育社會學		2	
教育方法 課程	教學原理		2	至少 5 科 10 學分。
	課程發展與設計		2	
	學習評量		2	
	輔導原理與實務		2	
	班級經營		2	
	教學媒體與運用		2	

教材教法 與教學實習課程	*國民小學教師教學實習	2-4	1. *為必修。 2. 國民小學教材教法必修 3-4 領域，至少 4 科 8 學分。
	國民小學語文教材教法	各 2	
	1.*國語教材教法		
	2.本土語文教材教法		
	3.英語教材教法		
	*國民小學數學教材教法	2	
	國民小學自然與生活科技教材教法	2	
	國民小學社會教材教法	2	
	國民小學藝術與人文教材教法	2	
	國民小學健康與體育教材教法	2	
國民小學綜合活動教材教法	2		
	* 中等學校教師分科／分領域（群科）教材教法	2	
	* 中等學校教師分科／分領域（群科）教學實習	2-4	
選修課程	*教育議題專題	2	* 為必選（含藝術與美感教育、性別教育、人權教育、勞動教育、法治教育、生命教育、品德教育、家政教育、家庭教育、海洋教育、多元文化教育、新移民教育、原住民教育、媒體素養教育、生涯發展教育、環境教育、藥物教育、性教育、國際教育、安全與防災教育、理財教育、消費者保護教育、觀光休閒教育、另類教育、生活教育及其他新興議題等各類教育議題，並依當前教育趨勢及教育現場需求適時調整。）。
	教育史	2	
	發展心理學	2	
	兒童心理學	2	
	青少年心理學	2	
	特殊教育導論（特殊需求學生教育）	2-3	
	教育行政	2	
	學校行政	2	
	教育法規	2	
	教師專業發展（含教師專業倫理）	2	
	教育研究法	2	
	教育統計學	2	
	心理與教育測驗	2	
	比較教育	2	
	人際關係與溝通	2	
	行為改變技術	2	
	補救教學	2	
	適性教學（含分組合作學習、差異化教學）	2	
科學教育	2		

資訊教育	2
親職教育	2
多元文化教育	2
性別教育	2
閱讀教育	2
說明	
<p>一、中小學教師師資職前教育課程教育專業課程科目，應修至少 50 學分，其中：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 教學基本學科課程，應修至少 10 學分，至少修習 4 個領域，並以非主修領域優先修習；各校課程規劃，應就領域均衡開設。</li> <li>2. 教育基礎課程，應修至少 2 科 4 學分，須包含教師專業倫理、十二年國民基本教育及德智體群美五育之內涵。</li> <li>3. 教育方法課程，應修至少 5 科 10 學分。</li> <li>4. 教材教法與教學實習課程，應修至少 14 學分，其中國民小學教材教法課程必修 3-4 領域至少 8 學分，教學實習、國語教材教法與數學教材教法為必修，至少各 2 學分；中等學校教師分科／分領域（群科）教材教法與分科／分領域（群科）教學實習皆為必修，至少 4 學分。</li> <li>5. 選修課程，由各校就師資培育理念、條件及特色自行規劃。</li> </ol> <p>二、各大學規劃各類科教育專業課程應包括至擬任教類科實地學習，提供師資生修習教育專業課程期間至高級中等以下學校及幼兒園見習、試教、實習、補救教學、課業輔導或服務學習（中小學校至少 90 小時），並經各大學認定其內容符合教育專業知能。</p>	

## 附錄二 第一回合德懷術問卷

### 內政部新住民發展基金補助 多元文化融入師資培育課程之內涵與實施策略建構 第一回合德懷術問卷

敬愛的諮詢委員您好：

非常感謝您於百忙之中撥冗參與。

本研究為內政部新住民發展基金所補助之研究計畫，題目是「多元文化融入師資培育課程的設計、實施與評鑑之研究」。本研究之目的在於協助師資生增進多元文化素養及多元文化技巧，以於未來能有效運用在多元文化的教學現場。除了一般的多元文化素養與知識之外，本研究團隊也會特別聚焦於新住民議題來實際設計、實施與評鑑多元文化融入師資培育課程。

為達上述目的，本研究首先須建構「多元文化師資培育課程內涵與實施策略」。針對此一研究項目，研究團隊已先回顧國內外相關文獻並研擬出初步的內容。而為了避免可能的研究盲點或主觀偏誤，我們進一步期望能透過德懷術問卷調查法，借重各位諮詢委員於多元文化教育的專業素養，徵求您寶貴的意見，懇請您不吝惠賜高見。

您將會在四月底、五月底、六月底陸續收到三回合問卷，以達成共識為目標。次一回合之問卷將根據前一回合之問卷調查結果進行修正，並提供前一回合之統計摘要，供各位諮詢委員作為參考。本問卷共分為兩部分，第一部分是背景說明，第二部分是內涵與策略評定，請您詳細閱讀後填答。您填答的資料僅供研究之用，研究團隊將就全體成員的意見進行綜合分析，不另作個別分析，敬請安心填答。

懇請各位委員將本次第一回合之問卷於**5月10日前完成填答並寄回**。問卷發放時間與回收時間緊迫，造成各位委員的不便，在此謹向您致歉。若您於填答問卷過程中有任何疑問，還請與我們聯繫。隨函附上諮詢費領據，請您先填妥領據（含銀行或郵局存摺封面影本），隨同問卷一併寄回；諮詢費新台幣貳千元將於三回合問卷填答完畢後致送，敬請見諒。再次感謝您的協助。此

順頌

教安

主 持 人：國立嘉義大學幼兒教育學系副教授 何祥如

協同主持人：國立雲林科技大學通識教育中心兼任教授 謝國斌

中華民國106年4月27日

計畫主持人聯絡方式

E-mail：[hjho@mail.ncyu.edu.tw](mailto:hjho@mail.ncyu.edu.tw) 手 機：

## 第一部分：背景說明

### 一、研究宗旨與目的

本研究計畫的宗旨是為了協助師資生增進多元文化素養及多元文化技巧，以於未來能有效運用在多元文化的教學現場，對學生進行多元文化教育並培育學生的多元文化素養，進而促進社會的和諧與文化多樣性的發展（尤其針對新住民議題）。為了達成此目標，其中一個重要研究項目是：「多元文化師資培育課程內涵的建構與實施策略」；而本德懷術問卷之目的即在透過諮詢專家學者的意見，尋求建構能達成共識的多元文化師資培育課程內涵與實施策略。

### 二、名詞定義

(一)多元文化：本研究所指稱的「多元文化」指涉的是「多元文化主義」(multiculturalism)裡的相關內涵，包含有實證性、規範性與政策性三個層面的意義。它不僅指涉實證上社會具備多元文化的樣貌，也在規範與政策層面宣示對多元文化的容忍、尊重、接受、欣賞以及推廣等。一般而言，多元文化指涉的範圍相當廣，常包含性別、階級、族群等範疇；然而基於研究目的所需，本研究的多元文化議題將僅限於族群領域。

(二)師資培育課程：本研究所指師資培育課程，乃依照『師資培育法』及教育部的相關法規來定義，由設有師資培育相關學系或師資培育中心之大學為之的師資職前教育課程教育專業課程科目，包含中等學校、國民小學、幼兒園及特殊教育教師等師資類科。

(三)新住民：係指藉由婚姻關係而移居臺灣者，主要包含來自大陸港澳和東南亞各國的人民。

### 三、架構說明

本問卷所要處理的研究項目是：「多元文化師資培育課程內涵的建構與實施策略」。換言之，建構出能達成共識之「多元文化師資課程內涵與實施策略」，是本問卷的目標。經過本研究團隊的文獻回顧，我們擬訂了四個課程內涵與實施策略主題，包括：

1. 啟發師資生多元文化素養 (一般、新住民)：此課程內涵主題之目的是為了啟發師資生的多元文化素養，而多元文化「素養」的內涵包含覺知(awareness)、態度(attitude)、信念(belief)等層面。
2. 教導師資生多元文化知識 (一般、新住民)：此課程內涵主題之目的是為了教導師資生具備多元文化知識，包含瞭解基本的多元文化主義理念與趨勢、瞭解多元文化教育理念、理解多元文化教育相關理論與實務，以及對新住民以及其文化之瞭解等。
3. 培養師資生具備多元文化教學之能力：此課程內涵主題的目的是為了培養師資生具備多元文化教學之能力，包含課堂多元文化情境的掌握與處理能力、多元文化課程設計能力、多元文化教學能力、多元文化的溝通與評量能力等。
4. 採用合宜的實施策略：此主題的目的在於建構合宜的多元文化師資課程實施策略。



## 第二部分：內涵與策略評定

### 【問卷填答正式開始】

諮詢委員姓名：\_\_\_\_\_

#### 填答說明：

- 1.請您評量本問卷條列出的各個項目 **是否適合納入多元文化師資課程內涵與實施策略**。各個項目的重要程度採五點量表來評定，從「極重要」到「不重要」，分別以「5」至「1」代表。請您針對各項目的重要程度進行評定，在五點量表上圈選一個適當數值。如果您認為該項目為「不適用」，則請圈選「0」。
- 2.若您對各項內涵與策略有任何修改意見，請直接標註在各題項上或「修改意見」處；若您認為應增加內涵或實施策略，則請您填寫在各主題末的其他意見欄。
- 3.如果您對整體的「多元文化師資課程內涵與實施策略」有任何進一步的建議，請於問卷最後的「綜合評論」一欄惠賜高見，若不敷使用，煩請在問卷背面空白處填寫。

核 心 概 念	內涵主題一：啟發師資生多元文化素養	重要性					
		極 重 要	←————→			不 重 要	不 適 用
一 般 的 多 元 文 化 素 養	1-1 啟發師資生能夠對社會存有多元文化事實的覺知 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	1-2 啟發師資生有瞭解不同文化之意願 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	1-3 啟發師資生能夠容忍不同的文化 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	1-4 啟發師資生能夠尊重不同的文化 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	1-5 啟發師資生能夠接受社會上存有不同文化的事實 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	1-6 啟發師資生能夠正面看待文化的差異性 修改意見：	5	4	3	2	1	0

		重要性					
		極重要	←————→			不重要	不適用
	1-7 啟發師資生能夠欣賞不同的文化 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	1-8 啟發師資生願意推廣不同的文化 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	1-9 啟發師資生具備對其他文化群體的同理心 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	1-10 啟發師資生具備關懷文化弱勢者的正義感 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	1-11 啟發師資生能夠體認到文化多樣性的合理性與重要性 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	1-12 啟發師資生能夠察覺自己可能存在的偏見，並保持不犯錯的警覺心 修改意見：	5	4	3	2	1	0
對新住民領域的多元文化素養	1-13 啟發師資生能夠對社會存有多元新住民文化事實的覺知 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	1-14 啟發師資生有瞭解新住民文化之意願 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	1-15 啟發師資生能夠容忍新住民的文化 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	1-16 啟發師資生能夠尊重新住民的文化 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	1-17 啟發師資生能夠接受社會上存有新住民文化的事實 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	1-18 啟發師資生能正面看待新住民文化與本土文化的差異性 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	1-19 啟發師資生能夠欣賞新住民文化 修改意見：	5	4	3	2	1	0

		重要性					
		極重要	←————→			不重要	不適用
		5	4	3	2	1	0
1-20 啟發師資生願意推廣新住民的文化 修改意見：		5	4	3	2	1	0
1-21 啟發師資生具備對新住民文化群體的同理心 修改意見：		5	4	3	2	1	0
1-22 啟發師資生具備關懷弱勢新住民的正義感 修改意見：		5	4	3	2	1	0
1-23 啟發師資生能夠體認到新住民文化對台灣文化多樣性的 合理性與重要性 修改意見：		5	4	3	2	1	0
1-24 啟發師資生能夠察覺自己對新住民可能存在的偏見，並 保持不犯錯的警覺心 修改意見：		5	4	3	2	1	0
<p>整體意見：若您對於本主題有其他意見或有建議新增的內涵項目，請您填寫於此欄。</p>							

核 心 概 念	內涵主題二：教導師資生多元文化知識	重要性					
		極 重 要	←————→			不 重 要	不 適 用
一 般 的 多 元 文 化 知 識	2-1 教導師資生多元文化主義的理念 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	2-2 教導師資生多元文化主義所包含的議題領域(例如族群、性別、階級等) 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	2-3 教導師資生重要多元文化主義大師的思想與經典 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	2-4 教導師資生多元文化教育的理論與實務 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	2-5 教導師資生聯合國或其他國際組織對多元文化教育理念的 最新發展 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	2-6 教導師資生重要先進民主國家對多元文化主義政策的實 施情形 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	2-7 教導師資生族群關係理論與實務 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	2-8 教導師資生多元文化與教育成就關聯之議題 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	2-9 教導師資生有關弱勢族群與移民教育的理論與實務 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	2-10 教導師資生對種族主義保持警覺心 修改意見：	5	4	3	2	1	0

		重要性					
		極 重 要	←————→			不 重 要	不 適 用
	2-11 教導師資生瞭解積極賦權行動(affirmative action)的理論與實務 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	2-12 教導師資生瞭解本土多元族群文化之內涵(包含台灣四大族群與新住民) 修改意見：	5	4	3	2	1	0
對 新 住 民 領 域 的 多 元 文 化 知 識	2-13 教導師資生有關台灣新住民的人口與分布議題 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	2-14 教導師資生認識新住民的母國文化 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	2-15 教導師資生有關新住民現行公民權的相關法令規範 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	2-16 教導師資生熟習與新住民議題相關的研究成果 修改意見：	5	4	3	2	1	0
其他意見：若您對於本主題有其他意見或有建議新增的內涵項目，請您填寫於此欄。							

核 心 概 念	內涵主題三：培養師資生具備多元文化教學之能力	重要性					
		極 重 要	←————→			不 重 要	不 適 用
一 般 的 多 元 文 化 教 學 能 力	3-1 培養師資生有覺察或研究班上學生多元文化背景之能力 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	3-2 培養師資生在多元文化情境下維持有效且自信的教學技巧與品質之能力 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	3-3 培養師資生察覺每個教室都是具備文化多樣性的地方之能力 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	3-4 培養師資生對文化多樣性有適當的人際技巧 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	3-5 培養師資生具備對多元文化課堂之研究技巧與學術研究能力 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	3-6 培養師資生能夠監控自己在多元文化教室介入的有效性 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	3-7 培養師資生能夠批判性地省思自己的言行 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	3-8 培養師資生進行團隊合作的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	3-9 培養師資生能夠對學生有同理心 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	3-10 培養師資生能把學生都視為具備不同文化的獨立個體 修改意見：	5	4	3	2	1	0

	重要性					
	極 重 要	←	→	不 重 要	不 適 用	
3-11 培養師資生能夠願意讓所有的學生都可以成功 修改意見：	5	4	3	2	1	0
3-12 培養師資生能夠適當處理學校裡或教室裡的偏見問題 修改意見：	5	4	3	2	1	0
3-13 培養師資生能夠善用少數族群的學生為教室所帶來的資源 修改意見：	5	4	3	2	1	0
3-14 培養師資生能夠在具備文化敏感度的情形下與家長溝通 修改意見：	5	4	3	2	1	0
3-15 培養師資生能夠在課程內涵呈現多元文化的樣貌 修改意見：	5	4	3	2	1	0
3-16 培養師資生能夠幫助學生認同自己的文化 修改意見：	5	4	3	2	1	0
3-17 培養師資生能夠認知到不同文化群體的文化目標並整合到課程裡 修改意見：	5	4	3	2	1	0
3-18 培養師資生具備分析學生學習困難與建構改善方法的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	0
3-19 培養師資生具備與不同文化背景學生溝通的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	0
3-20 培養師資生具備考量文化禁忌的敏感度 修改意見：	5	4	3	2	1	0

	重要性					
	極 重 要	←————→				不 重 要
3-21 培養師資生能夠幫助不同文化背景的學生建立自信心 修改意見：	5	4	3	2	1	0
3-22 培養師資生具備多語言教學的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	0
3-23 培養師資生具備幫助學生避免簡化思考的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	0
3-24 培養師資生具備融合文化傳統知識於各領域教學的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	0
3-25 培養師資生具備能夠鼓勵學生家庭參與學校活動的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	0
3-26 培養師資生具備選擇或自製多元文化教材的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	0
3-27 培養師資生具備解決文化衝突的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	0
3-28 培養師資生具備成為教室裡研究者的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	0
3-29 培養師資生具備整合社區資源的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	0
3-30 培養師資生具備進行校外參訪的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	0
其他意見：若您對於本主題有其他意見或有建議新增的內涵項目，請您填寫於此欄。						



核 心 概 念	內涵主題四：合宜的實施策略	重要性					
		極 重 要	←————→			不 重 要	不 適 用
啟 發 多 元 文 化 素 養 之 實 施 策 略	4-1 進行多元文化素養量表前測，讓師資生初步了解自己的多元文化素養程度 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	4-2 對師資生實施「文化了解與溝通 ABC 策略」之教學活動（具體活動包含項目 4-3、4-4、4-5） 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	4-3 請師資生練習撰寫文化自傳（即 A-Autobiography）來增進對自我文化的理解 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	4-4 請師資生練習訪談不同族群背景的人士，並替其撰寫傳記（即 B-Biography），以增進其對其他族群文化的理解 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	4-5 請師資生練習訪談新住民，並替其撰寫傳記，以增進其對新住民文化的理解 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	4-6 請師資生嘗試檢視自己對其他族群與文化團體的態度，並且撰寫省思報告 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	4-7 請師資生進行角色扮演，以培養師資生的同理心 修改意見：	5	4	3	2	1	0

		重要性					
		極重要	←————→			不重要	不適用
教導多元文化知識之策略	4-8 師資培育課程授課教師課堂講授 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	4-9 請師資生閱讀多元文化教育經典著作 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	4-10 透過討論影片或圖畫書來提升師資生對於不同文化的認識 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	4-11 帶領師資生走入社區，進行文化體驗 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	4-12 請師資生進行多元文化之個案研究 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	4-13 以爭論性議題為課程核心，呈現正反不同觀點，使師資生經歷議題的衝突情境，重新建構自己的觀點 修改意見：	5	4	3	2	1	0
培養多元文化教學能力之策略	4-14 請師資生在多元文化情境試教 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	4-15 提供師資生多元的現場經驗，如營隊、實習課程或社區田野服務等 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	4-16 請師資生運用具有文化與語言敏感度的教學策略和評量方法 修改意見：	5	4	3	2	1	0
	4-17 請師資生透過分析自己與異文化之間的異同，了解自己的態度與感覺，並提出增進文化了解與溝通的方案 修改意見：	5	4	3	2	1	0

		重要性					
		極 重 要	←————→			不 重 要	不 適 用
4-18 請師資生設計融入學校與族群特色的課程與教案，並實地實施 修改意見：		5	4	3	2	1	0
4-19 結合社區文化資源，安排師資生田野服務 修改意見：		5	4	3	2	1	0
4-20 提供師資生在不同學校服務少數族群學生之教學經驗 修改意見：		5	4	3	2	1	0
4-21 請師資生實地實施符合多元現場經驗之教學設計 修改意見：		5	4	3	2	1	0
其他意見：若您對於本主題有其他意見或有建議新增的實施策略，請您填寫於此欄。							

綜合評論：

問卷到此結束，感謝您的填答。

請您於 **5月10日(星期三)**前將問卷寄回，謝謝！



## 附錄三 第二回合德懷術問卷

### 內政部新住民發展基金補助 多元文化融入師資培育課程之內涵與實施策略建構 第二回合德懷術問卷

敬愛的諮詢委員您好：

非常感謝您於百忙之中撥冗參與。

本研究為內政部新住民發展基金所補助之研究計畫，題目是「多元文化融入師資培育課程的設計、實施與評鑑之研究」。本研究之目的在於協助師資生增進多元文化素養及多元文化技巧，以於未來能有效運用在多元文化的教學現場。除了一般的多元文化素養與知識之外，本研究團隊也會特別聚焦於新住民議題來實際設計、實施與評鑑多元文化融入師資培育課程。

為達上述目的，本研究首先須建構「多元文化師資培育課程內涵與實施策略」。研究團隊已回顧國內外相關文獻並研擬出初步的內容，而為了避免可能的研究盲點或主觀偏誤，需借重各位諮詢委員於多元文化教育的專業素養，透過三回合之德懷術問卷調查，徵求您寶貴的意見，以達成共識為目標，懇請您不吝惠賜高見。

**非常感謝各位委員協助填答第一回合問卷，本次第二回合之問卷乃依據第一回合之調查結果進行修改而成，並提供第一回合之統計摘要，供各位諮詢委員作為參考。本問卷共分為兩部分，第一部分是背景說明，第二部分是內涵與策略評定，請您詳細閱讀後填答。您填答的資料僅供研究之用，研究團隊將就全體成員的意見進行綜合分析，不另作個別分析，敬請安心填答。**

懇請各位委員將本次第二回合之問卷於 **6月8日前完成填答並寄回**。問卷發放時間與回收時間緊迫，造成各位委員的不便，在此謹向您致歉。若您於填答問卷過程中有任何疑問，還請與我們聯繫。再次感謝您的協助。此

順頌

教安

主 持 人：國立嘉義大學幼兒教育學系副教授 何祥如

協同主持人：國立雲林科技大學通識教育中心兼任教授 謝國斌

中華民國106年5月24日

計畫主持人聯絡方式

E-mail：[hjho@mail.ncyu.edu.tw](mailto:hjho@mail.ncyu.edu.tw) 手機：

## 第一部分：背景說明

### 一、研究宗旨與目的

本研究計畫的宗旨是為了協助師資生增進多元文化素養及多元文化技巧，以於未來能有效運用在多元文化的教學現場，對學生進行多元文化教育並培育學生的多元文化素養，進而促進社會的和諧與文化多樣性的發展（尤其針對新住民議題）。為了達成此目標，其中一個重要研究項目是：「多元文化師資培育課程內涵的建構與實施策略」；而本德懷術問卷之目的即在透過諮詢專家學者的意見，尋求建構能達成共識的多元文化師資培育課程內涵與實施策略。

### 二、名詞定義

(一)多元文化：本研究所指稱的「多元文化」指涉的是「多元文化主義」(multiculturalism)裡的相關內涵，包含有實證性、規範性與政策性三個層面的意義。它不僅指涉實證上社會具備多元文化的樣貌，也在規範與政策層面宣示對多元文化的容忍、尊重、接受、欣賞以及推廣等。一般而言，多元文化指涉的範圍相當廣，常包含性別、階級、族群等範疇；然而**基於研究目的所需，本研究的多元文化議題將僅限於族群領域。**

(二)師資培育課程：本研究所指師資培育課程，乃依照『師資培育法』及教育部的相關法規來定義，由設有師資培育相關學系或師資培育中心之大學為之的師資職前教育課程教育專業課程科目，包含中等學校、國民小學、幼兒園及特殊教育教師等師資類科。

(三)新住民：係指藉由婚姻關係而移居臺灣者，主要包含來自大陸港澳和東南亞各國的人民。

### 三、架構說明

本問卷所要處理的研究項目是：「多元文化師資培育課程內涵的建構與實施策略」。換言之，建構出能達成共識之「多元文化師資課程內涵與實施策略」，是本問卷的目標。經過本研究團隊的文獻回顧，我們擬訂了四個課程內涵與實施策略主題，包括：

1. 啟發師資生多元文化素養 (一般、新住民)：此課程內涵主題之目的是為了啟發師資生的多元文化素養，而多元文化「素養」的內涵包含覺知(awareness)、態度(attitude)、信念(belief)等層面。
2. 引導師資生具備多元文化知識 (一般、新住民)：此課程內涵主題之目的是為了引導師資生具備多元文化知識，包含瞭解多元文化教育理念與趨勢、理解多元文化教育相關理論與實務，以及對新住民以及其文化之瞭解等。
3. 培養師資生具備多元文化教學之能力：此課程內涵主題的目的是為了培養師資生具備多元文化教學之能力，包含課堂多元文化情境的掌握與處理能力、多元文化課程設計能力、多元文化教學能力、多元文化的溝通與評量能力等。
4. 採用合宜的實施策略：此主題的目的在於建構合宜的多元文化師資課程實施策略。

#### 四、第一回合問卷的處理與回應

第一回合之德懷術問卷回收後，研究團隊進行下列各項工作：(一)確認問卷是否為有效問卷。(二)閱讀諮詢委員之意見，如有須立即說明者以 email 回覆。(三)輸入每一位委員所圈選的數值。(四)計算每一題之平均數與標準差、各數值之圈選人數與百分比。(五)以平均數為標準，未達 3.75 者刪除之，結果請參見表 1。(六)整理諮詢委員之意見。(七)依建議修改各項目內容。(八)重要性選項數值調整成由 5 至 1：由於「不適用」的題項已初步刪除 18 題，因此於第二回合問卷裡將 0(不適用)的選項刪除，僅保留重要性 5-1 的選項。

表 1：第一回合德懷術問卷刪除題項 (共 18 題)

題項	平均數	標準差	眾數及占全體諮詢委員人數之百分比
1-3 啟發師資生能夠容忍不同的文化	2.90	2.16	5 (40%)
1-5 啟發師資生能夠接受社會上存有不同文化的事實	3.67	1.86	5 (53%)
1-8 啟發師資生願意推廣不同的文化	3.70	1.51	5 (40%)
1-15 啟發師資生能夠容忍新住民的文化	2.90	2.04	5 (33%)
1-20 啟發師資生願意推廣新住民的文化	3.57	1.72	5 (40%)
2-3 教導師資生重要多元文化主義大師的思想與經典	2.97	1.40	3 (43%)
2-7 教導師資生族群關係理論與實務	3.57	1.63	5 (40%)
2-11 教導師資生瞭解積極賦權行動(affirmative action)的理論與實務	3.73	1.31	5 (33%) 4 (33%)
2-16 教導師資生熟習與新住民議題相關的研究成果	3.60	1.33	4 (50%)
3-5 培養師資生具備對多元文化課堂之研究技巧與學術研究能力	3.67	1.37	4 (43%)
3-8 培養師資生進行團隊合作的能力	2.73	2.21	5 (37%)
3-9 培養師資生能夠對學生有同理心	3.73	1.95	5 (60%)
3-22 培養師資生具備多語言教學的能力	2.57	1.41	3 (53%)
3-23 培養師資生具備幫助學生避免簡化思考的能力	2.97	1.99	5 (37%)
3-28 培養師資生具備成為教室裡研究者的能力	3.20	1.92	5 (33%)
3-29 培養師資生具備整合社區資源的能力	3.67	1.40	4 (47%)
3-30 培養師資生具備進行校外參訪的能力	2.53	1.94	0 (27%)
4-8 師資培育課程授課教師課堂講授	3.73	1.48	5 (37%) 4 (37%)

## 第二部分：內涵與策略評定

### 【問卷填答正式開始】

諮詢委員姓名：\_\_\_\_\_

#### 填答說明：

- 1.請您評量本問卷條列出的各個項目是否適合納入多元文化師資課程內涵與實施策略。各個項目的重要程度採五點量表來評定，從「極重要」到「不重要」，分別以「5」至「1」代表。請您針對各項目的重要程度進行評定，在五點量表上圈選一個適當數值。
- 2.若您對各項內涵與策略有任何修改意見，請直接標註在各題項上或「修改意見」處；若您認為應增加內涵或實施策略，則請您填寫在各主題末的其他意見欄。
- 3.如果您對整體的「多元文化師資課程內涵與實施策略」有任何進一步的建議，請於問卷最後的「綜合評論」一欄惠賜高見，若不敷使用，煩請在問卷背面空白處填寫。

核 心 概 念	內涵主題一： <u>啟發師資生多元文化素養</u>	重要性					第一回合德懷術 問卷統計結果			題項修訂 說明
		極 重 要	←————→			不 重 要	平 均 數	標 準 差	眾 數 (%)	
一 般 的 多 元 文 化 素 養	1-1 啟發師資生對社會存有多元文化之事實的覺知 修改意見：	5	4	3	2	1	4.47	0.90	5 (67%)	文字修改
	1-2 啟發師資生有瞭解不同文化的意願 修改意見：	5	4	3	2	1	4.40	1.04	5 (60%)	文字修改
	1-3 (刪除)									
	1-4 啟發師資生能夠尊重不同的文化 修改意見：	5	4	3	2	1	4.87	0.35	5 (87%)	無調整
	1-5 (刪除)									
	1-6 啟發師資生能夠正面看待文化的差異性 修改意見：	5	4	3	2	1	4.83	0.38	5 (83%)	無調整
	1-7 啟發師資生能夠欣賞不同的文化 修改意見：	5	4	3	2	1	4.37	0.81	5 (57%)	無調整
	1-8 (刪除)									
	1-9 啟發師資生具備對不同文化的同理	5	4	3	2	1	4.40	1.30	5	文字修改



	心 修改意見：							(70%)		
	1-10 啟發師資生具備關懷弱勢者的正義感 修改意見：	5	4	3	2	1	4.13	1.36	5 (57%)	文字修改
	1-11 啟發師資生能夠體認到文化多樣性的價值 修改意見：	5	4	3	2	1	4.30	1.12	5 (57%)	文字修改
	1-12 啟發師資生能夠察覺自己可能存有的文化偏見 修改意見：	5	4	3	2	1	4.37	1.33	5 (70%)	文字修改
對 新 住 民 領 域 的 多 元 文 化 素 養	1-13 啟發師資生對社會存有新住民文化事實的覺知 修改意見：	5	4	3	2	1	4.43	0.94	5 (67%)	文字修改
	1-14 啟發師資生有瞭解新住民文化的意願 修改意見：	5	4	3	2	1	4.53	0.63	5 (60%)	文字修改
	1-15 (刪除)									
	1-16 啟發師資生能夠尊重新住民的文化 修改意見：	5	4	3	2	1	4.77	0.50	5 (80%)	無調整
	1-17 啟發師資生能樂見社會上存有新住民文化的事實 修改意見：	5	4	3	2	1	3.83	1.64	5 (53%)	文字修改
	1-18 啟發師資生能正面看待新住民文化與本土文化的差異性 修改意見：	5	4	3	2	1	4.70	0.60	5 (77%)	無調整
	1-19 啟發師資生能夠欣賞新住民文化 修改意見：	5	4	3	2	1	4.37	1.07	5 (60%)	無調整
	1-20 (刪除)									
	1-21 啟發師資生具備對新住民文化的同理心 修改意見：	5	4	3	2	1	4.30	1.32	5 (63%)	文字修改
	1-22 啟發師資生能關懷弱勢新住民 修改意見：	5	4	3	2	1	4.33	0.96	5 (57%)	文字修改

1-23 啟發師資生能夠體認到新住民文化對台灣文化多樣性的價值 修改意見：	5   4   3   2   1	4.57	1.10	5 (80%)	文字修改
1-24 啟發師資生能夠察覺自己對新住民可能存有的文化偏見 修改意見：	5   4   3   2   1	4.47	1.31	5 (77%)	文字修改

其他意見：若您對於本主題有其他意見或有建議新增的內涵項目，請您填寫於此欄。

核 心 概 念	內涵主題二： 引導師資生具備多元文化知識	重要性					第一回合德懷術 問卷統計結果			題項修訂 說明
		極 重 要	←————→			不 重 要	平 均 數	標 準 差	眾 數 (%)	
一 般 的 多 元 文 化 知 識	2-1 引導師資生了解多元文化的理念 修改意見：	5	4	3	2	1	4.70	0.60	5 (77%)	文字修改
	2-2 引導師資生了解多元文化所包含的 議題領域(例如族群、性別、階級、身 心障礙等) 修改意見：	5	4	3	2	1	4.70	0.53	5 (73%)	文字修改
	2-3 (刪除)									
	2-4 引導師資生了解多元文化教育的理 論 修改意見：	5	4	3	2	1	4.27	1.26	5 (63%)	文字修改
	2-5 引導師資生掌握聯合國等國際組織 在多元文化教育議題的最新發展 修改意見：	5	4	3	2	1	3.83	1.05	4 (47%)	文字修改
	2-6 引導師資生了解各國對多元文化政 策的實施情形 修改意見：	5	4	3	2	1	4.20	0.71	4 (47%)	文字修改
	2-7(刪除)									
	2-8 引導師資生認識多元文化教育對於 教育成就之影響的相關議題 修改意見：	5	4	3	2	1	3.97	1.33	5 (43%)	文字修改
	2-9 引導師資生了解有關族群與移民教 育的理論 修改意見：	5	4	3	2	1	4.23	1.19	5 (53%)	文字修改
	2-10 引導師資生了解種族主義的危害 修改意見：	5	4	3	2	1	3.83	1.60	5 (47%)	文字修改
	2-11(刪除)									
	2-12 引導師資生瞭解台灣多元族群文	5	4	3	2	1	4.30	1.32	5	文字修改

	化之內涵 修改意見：					(63%)	
對 新 住 民 領 域 的 多 元 文 化 知 識	2-13 引導師資生掌握新住民人口在各縣市分布的情形 修改意見：	5	4	3	2	1	4.20 0.81 4 (43%) 文字修改
	2-14 引導師資生認識新住民的母國文化 修改意見：	5	4	3	2	1	4.27 0.78 5 (43%) 4 (43%) 文字修改
	2-15 引導師資生了解有關新住民現行公民權的法令規範 修改意見：	5	4	3	2	1	4.47 0.68 5 (57%) 文字修改
	2-16 (刪除)						
其他意見：若您對於本主題有其他意見或有建議新增的內涵項目，請您填寫於此欄。							

核 心 概 念	內涵主題三： <u>培養師資生具備多元文化教學之能力</u>	重要性					第一回合德懷術 問卷統計結果			題項修訂 說明
		極 重 要	←————→			不 重 要	平 均 數	標 準 差	眾 數 (%)	
一 般 的 多 元 文 化 教 學 能 力	3-1 培養師資生有覺察任教班上學生多元文化背景之能力 修改意見：	5	4	3	2	1	4.07	1.46	5 (53%)	文字修改
	3-2 培養師資生在多元文化情境下維持有效教學之能力 修改意見：	5	4	3	2	1	4.23	1.50	5 (70%)	文字修改
	3-3 培養師資生察覺每個教室都是文化多樣性的地方之能力 修改意見：	5	4	3	2	1	3.97	1.50	5 (50%)	文字修改
	3-4 培養師資生具備適當的多元文化人際技巧 修改意見：	5	4	3	2	1	3.83	1.68	5 (57%)	文字修改
	3-5(刪除)									
	3-6 培養師資生能夠評估自己在多元文化教室介入的有效性 修改意見：	5	4	3	2	1	3.87	1.46	5 (43%)	文字修改
	3-7 培養師資生能夠針對多元文化教學作省思 修改意見：	5	4	3	2	1	4.20	1.40	5 (63%)	文字修改
	3-8(刪除)									
	3-9(刪除)									
	3-10 培養師資生能具備因應不同文化背景學生的教學能力 修改意見：	5	4	3	2	1	4.30	1.15	5 (60%)	文字修改
	3-11 培養師資生具備讓所有文化背景的學生都能建立成功經驗之能力 修改意見：	5	4	3	2	1	4.10	1.69	5 (63%)	文字修改

3-12 培養師資生能夠適當處理教學場域裡的文化偏見問題 修改意見：	5	4	3	2	1	4.47	1.31	5 (77%)	文字修改
3-13 培養師資生能夠善用不同族群的學生來豐富課堂的多元文化教學 修改意見：	5	4	3	2	1	4.43	0.68	5 (53%)	文字修改
3-14 培養師資生能夠具備與不同文化背景家長進行良好溝通的文化敏感度 修改意見：	5	4	3	2	1	4.70	0.79	5 (80%)	文字修改
3-15 培養師資生能夠在課程教學裡呈現多元文化的內涵 修改意見：	5	4	3	2	1	4.57	0.82	5 (73%)	文字修改
3-16 培養師資生具備引導學生認同自身文化的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	4.57	1.10	5 (80%)	文字修改
3-17 培養師資生能將不同文化群體的文化目標融入到課程裡 修改意見：	5	4	3	2	1	3.87	1.43	5 (47%)	文字修改
3-18 培養師資生具備分析改善不同文化背景學生學習困難的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	4.23	1.43	5 (67%)	文字修改
3-19 培養師資生具備與不同文化背景學生溝通的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	4.53	1.01	5 (70%)	無調整
3-20 培養師資生具備對不同文化禁忌的敏感度 修改意見：	5	4	3	2	1	4.57	0.68	5 (67%)	文字修改
3-21 培養師資生能夠幫助不同文化背景的學生建立自信心 修改意見：	5	4	3	2	1	4.67	0.71	5 (77%)	無調整

3-22 (刪除)									
3-23 (刪除)									
3-24 培養師資生具備融合多元文化知識於各領域教學的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	4.23	0.86	5 (47%)	文字修改
3-25 培養師資生具備能夠鼓勵不同文化背景學生家庭參與學校活動的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	3.97	1.59	5 (57%)	文字修改
3-26 培養師資生具備運用多元文化教材的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	4.50	0.63	5 (57%)	文字修改
3-27 培養師資生具備解決班上學生文化衝突的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	4.27	1.14	5 (53%)	文字修改
3-28 (刪除)									
3-29 (刪除)									
3-30 (刪除)									
其他意見：若您對於本主題有其他意見或有建議新增的內涵項目，請您填寫於此欄。									

核心概念	內涵主題四： 合宜的實施策略	重要性					第一回合德懷術 問卷統計結果			題項修訂情形
		極重要	←	→	不重要	平均數	標準差	眾數 (%)		
啟發多元文化素養之實施策略	4-1 藉由多元文化素養量表的施測與討論，協助資生初步了解自己的多元文化素養情形 修改意見：	5	4	3	2	1	3.93	1.28	5 (40%)	文字修改
	4-2 藉由實施「文化了解與溝通 ABC 策略」之教學活動，以提升師資生的多元文化素養（具體活動包含項目 4-3、4-4、4-5） 修改意見：	5	4	3	2	1	3.97	1.10	4 (53%)	文字修改
	4-3 請師資生練習撰寫文化自傳（即 A-Autobiography）來增進對自我文化的理解 修改意見：	5	4	3	2	1	4.00	0.98	5 (37%) 4 (37%)	無調整
	4-4 請師資生練習訪談不同族群背景的人士（即 B-Biography），以增進對不同族群文化的理解 修改意見：	5	4	3	2	1	4.07	0.91	4 (40%)	文字修改
	4-5 請師資生練習訪談新住民，以增進對新住民文化的理解 修改意見：	5	4	3	2	1	4.00	0.91	4 (40%)	文字修改
	4-6 請師資生嘗試省思自己對其他族群與文化團體的態度 修改意見：	5	4	3	2	1	4.20	0.81	4 (43%)	文字修改
	4-7 藉由文化角色的扮演活動，以培養師資生的文化同理心 修改意見：	5	4	3	2	1	3.90	1.03	4 (43%)	文字修改



引導多元文化知識之策略	4-8 (刪除)									
	4-9 引導師資生閱讀多元文化教育的重要文獻，以培養其多元文化知識 修改意見：	5	4	3	2	1	3.77	0.94	3 (37%)	文字修改
	4-10 透過討論影片或書籍等教材來提升師資生對於不同文化的認識 修改意見：	5	4	3	2	1	4.60	0.56	5 (63%)	文字修改
	4-11 帶領師資生進行多元文化體驗 修改意見：	5	4	3	2	1	4.47	0.90	5 (67%)	文字修改
	4-12 引導師資生進行多元文化之個案探究 修改意見：	5	4	3	2	1	4.23	0.90	5 (47%)	文字修改
	4-13 善用爭論性議題進行討論，呈現正反不同觀點，引導師資生經歷議題的衝突情境，以重新建構多元文化觀點 修改意見：	5	4	3	2	1	4.13	1.36	5 (53%)	文字修改
培養多元文化教學能力之策略	4-14 提供多元文化情境讓師資生試教，以培養其多元文化教學的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	4.07	1.36	5 (53%)	文字修改
	4-15 提供師資生多元文化的現場經驗 修改意見：	5	4	3	2	1	4.53	0.68	5 (63%)	文字修改
	4-16 培養師資生運用具有文化敏感度的教學策略和評量方法 修改意見：	5	4	3	2	1	4.20	1.06	5 (47%)	文字修改
	4-17 引導師資生透過分析自己與異文化之間的異同，了解自己的態度與感覺，並提出增進文化了解與溝通的方案 修改意見：	5	4	3	2	1	4.30	0.92	5 (47%) 4 (47%)	文字修改
	4-18 培養師資生設計並實施融入多元文化特色的課程與教案 修改意見：	5	4	3	2	1	4.53	1.01	5 (70%)	文字修改

4-19 結合社區文化資源，安排師資生田野服務 修改意見：	5	4	3	2	1	4.03	1.10	4 (43%)	無調整
4-20 提供師資生有針對少數族群學生進行教學之實習機會 修改意見：	5	4	3	2	1	4.20	1.27	5 (60%)	文字修改
4-21 鼓勵師資生發展與實施符合多元文化經驗之教學設計 修改意見：	5	4	3	2	1	4.30	1.18	5 (63%)	文字修改
其他意見：若您對於本主題有其他意見或有建議新增的實施策略，請您填寫於此欄。									

綜合評論：

問卷到此結束，感謝您的填答。

請您於 **6月8日(星期四)** 前將問卷寄回，謝謝！

## 附錄四 第三回合德懷術問卷

### 內政部新住民發展基金補助 多元文化融入師資培育課程之內涵與實施策略建構 第三回合德懷術問卷

敬愛的諮詢委員您好：

本研究為內政部新住民發展基金所補助之研究計畫，題目是「多元文化融入師資培育課程的設計、實施與評鑑之研究」。本研究之目的在於協助師資生增進多元文化素養及多元文化技巧，以於未來能有效運用在多元文化的教學現場。除了一般的多元文化素養與知識之外，本研究團隊**也會特別聚焦於新住民議題**來實際設計、實施與評鑑多元文化融入師資培育課程。

為達上述目的，本研究首先須建構「多元文化師資培育課程內涵與實施策略」。研究團隊已回顧國內外相關文獻並研擬出初步的內容，而為了避免可能的研究盲點或主觀偏誤，需借重各位諮詢委員於多元文化教育的專業素養，透過三回合之德懷術問卷調查，徵求您寶貴的意見，以達成共識為目標，懇請您不吝惠賜高見。

**非常感謝您於百忙之中撥冗協助填答第一回合及第二回合問卷。本次第三回合之問卷乃依據第二回合之調查結果、參酌各位委員之建議而形成**，其中並提供第二回合之統計摘要，供各位諮詢委員作為參考。本問卷共分為兩部分，第一部分是背景說明，第二部分是內涵與策略評定，請您詳細閱讀後填答。您填答的資料僅供研究之用，研究團隊將就全體成員的意見進行綜合分析，不另作個別分析，敬請安心填答。

懇請各位委員將本次第三回合之問卷於 **7月5日前完成填答並寄回**。問卷發放時間與回收時間緊迫，造成各位委員的不便，在此謹向您致歉。另外，本次問卷為最後一回合之問卷，為了感謝您的協助，我們也開始處理三回合問卷填答費新台幣貳千元整之申報相關手續，請您於7月中旬左右向您所提供的銀行/郵局查詢是否已入帳，如有任何問題煩請與我們聯繫。再次感謝您的協助。尚此

順頌

教安

主 持 人：國立嘉義大學幼兒教育學系副教授 何祥如

協同主持人：國立雲林科技大學通識教育中心兼任教授 謝國斌

中華民國106年6月18日

計畫主持人聯絡方式

E-mail：[hjho@mail.ncyu.edu.tw](mailto:hjho@mail.ncyu.edu.tw) 手 機：

## 第一部分：背景說明

### 一、研究宗旨與目的

本研究計畫的宗旨是為了協助師資生增進多元文化素養及多元文化技巧，以於未來能有效運用在多元文化的教學現場，對學生進行多元文化教育並培育學生的多元文化素養，進而促進社會的和諧與文化多樣性的發展（尤其針對新住民議題）。為了達成此目標，其中一個重要研究項目是：「多元文化師資培育課程內涵的建構與實施策略」；而本德懷術問卷之目的即在透過諮詢專家學者的意見，尋求建構能達成共識的多元文化師資培育課程內涵與實施策略。

### 二、名詞定義

- (一)多元文化：本研究所指稱的「多元文化」指涉的是「多元文化主義」(multiculturalism)裡的相關內涵，包含有實證性、規範性與政策性三個層面的意義。它不僅指涉實證上社會具備多元文化的樣貌，也在規範與政策層面宣示對多元文化的容忍、尊重、接受、欣賞以及推廣等。一般而言，多元文化指涉的範圍相當廣，常包含性別、階級、族群等範疇；然而**基於研究目的所需，本研究的多元文化議題將僅限於族群領域。**
- (二)師資培育課程：本研究所指師資培育課程，乃依照『師資培育法』及教育部的相關法規來定義，由設有師資培育相關學系或師資培育中心之大學為之的師資職前教育課程教育專業課程科目，包含中等學校、國民小學、幼兒園及特殊教育教師等師資類科。
- (三)新住民：係指藉由婚姻關係而移居臺灣者，主要包含來自大陸港澳和東南亞各國的人民。

### 三、架構說明

本問卷所要處理的研究項目是：「多元文化師資培育課程內涵的建構與實施策略」。換言之，建構出能達成共識之「多元文化師資課程內涵與實施策略」，是本問卷的目標。經過本研究團隊的文獻回顧，我們擬訂了四個課程內涵與實施策略主題，包括：

- (一)啟發師資生多元文化素養（一般、新住民）：此課程內涵主題之目的是為了啟發師資生的多元文化素養，而多元文化「素養」的內涵包含覺知(awareness)、態度(attitude)、信念(belief)等層面。
- (二)引導師資生具備多元文化知識（一般、新住民）：此課程內涵主題之目的是為了引導師資生具備多元文化知識，包含瞭解多元文化教育理念與趨勢、理解多元文化教育相關理論與實務，以及對新住民以及其文化之瞭解等。
- (三)培養師資生具備多元文化教學之能力：此課程內涵主題的目的是為了培養師資生具備多元文化教學之能力，包含課堂多元文化情境的掌握與處理能力、多元文化課程設計能力、多元文化教學能力、多元文化的溝通與評量能力等。
- (四)採用合宜的實施策略：此主題的目的在於建構合宜的多元文化師資課程實施策略。

#### 四、第二回合問卷的處理與回應

第二回合之德懷術問卷回收後，研究團隊進行下列各項工作：(一)確認問卷是否為有效問卷。(二)閱讀諮詢委員之意見，如有須立即說明者以 email 回覆。(三)輸入每一位委員所圈選的數值。(四)計算每一題之平均數與標準差、各數值之圈選人數與百分比。(五)以平均數及標準差為標準，平均數未達 4.00 者或標準差高於 1.00 者刪除之，結果請參見表 1。(六)整理諮詢委員之意見。(七)參酌諮詢委員意見修改問卷，形成第三回合問卷。

表 1：第二回合德懷術問卷刪除題項 (共 2 題)

題項	平均數	標準差	眾數及占全體諮詢委員人數之百分比
2-5 教導師資生聯合國或其他國際組織對多元文化教育理念的最新發展	3.96	0.69	4 (64%)
4-9 請師資生閱讀多元文化教育經典著作	3.79	0.83	4(39%)

## 第二部分：內涵與策略評定

### 【問卷填答正式開始】

諮詢委員姓名：\_\_\_\_\_

#### 填答說明：

- 1.請您評量本問卷條列出的各個項目是否適合納入多元文化師資課程內涵與實施策略。各個項目的重要程度採五點量表來評定，從「極重要」到「不重要」，分別以「5」至「1」代表。請您針對各項目的重要程度進行評定，在五點量表上圈選一個適當數值。
- 2.若您對各項內涵與策略有任何修改意見，請直接標註在各題項上或「修改意見」處；若您認為應增加內涵或實施策略，則請您填寫在各主題末的其他意見欄。
- 3.如果您對整體的「多元文化師資課程內涵與實施策略」有任何進一步的建議，請於問卷最後的「綜合評論」一欄惠賜高見，若不敷使用，煩請在問卷背面空白處填寫。

核 心 概 念	內涵主題一： <u>啟發師資生多元文化素養</u>	重要性					第二回合德懷術 問卷統計結果			題項修訂 說明
		極 重 要	←	→	不 重 要	平 均 數	標 準 差	眾 數 (%)		
一 般 的 多 元 文 化 素 養	1-1 啟發師資生對社會存有多元文化事實的覺知 修改意見：	5	4	3	2	1	4.79	0.42	5 (79%)	文字修改
	1-2 啟發師資生有瞭解不同文化的意願 修改意見：	5	4	3	2	1	4.68	0.48	5 (68%)	無調整
	1-3 (刪除)									
	1-4 啟發師資生能夠尊重不同的文化 修改意見：	5	4	3	2	1	4.93	0.26	5 (93%)	無調整
	1-5 (刪除)									
	1-6 啟發師資生能夠正面看待文化的差異性 修改意見：	5	4	3	2	1	4.93	0.26	5 (93%)	無調整
	1-7 啟發師資生能夠欣賞不同的文化	5	4	3	2	1	4.50	0.69	5	無調整

	修改意見：							(61%)		
	1-8 (刪除)									
	1-9 啟發師資生具備對不同文化的同理心 修改意見：	5	4	3	2	1	4.75	0.59	5 (82%)	無調整
	1-10 啟發師資生具備關懷弱勢者的正義感 修改意見：	5	4	3	2	1	4.43	0.69	5 (54%)	無調整
	1-11 啟發師資生能夠體認到文化多樣性的價值 修改意見：	5	4	3	2	1	4.57	0.50	5 (57%)	無調整
	1-12 啟發師資生能夠察覺自己可能存有的文化偏見 修改意見：	5	4	3	2	1	4.82	0.39	5 (82%)	無調整
對新住民領域的多元文化素養	1-13 啟發師資生對社會存有新住民文化事實的覺知 修改意見：	5	4	3	2	1	4.75	0.44	5 (75%)	無調整
	1-14 啟發師資生瞭解新住民文化的意願 修改意見：	5	4	3	2	1	4.68	0.48	5 (68%)	文字修改
	1-15 (刪除)									
	1-16 啟發師資生能夠尊重新住民的文化 修改意見：	5	4	3	2	1	4.93	0.26	5 (93%)	無調整
	1-17 啟發師資生能樂見社會上存有新住民文化的事實 修改意見：	5	4	3	2	1	4.04	1.00	5 (39%)	無調整
	1-18 啟發師資生能正面看待新住民文化與本土文化的差異性 修改意見：	5	4	3	2	1	4.82	0.39	5 (82%)	無調整
	1-19 啟發師資生能夠欣賞新住民文化 修改意見：	5	4	3	2	1	4.50	0.58	5 (54%)	無調整
	1-20 (刪除)									
	1-21 啟發師資生具備對新住民文化的同理心 修改意見：	5	4	3	2	1	4.61	0.63	5 (68%)	無調整

1-22 啟發師資生能關懷弱勢新住民 修改意見：	5	4	3	2	1	4.61	0.57	5 (64%)	無調整
1-23 啟發師資生能夠體認到新住民文化對台灣文化多樣性的價值 修改意見：	5	4	3	2	1	4.71	0.53	5 (75%)	無調整
1-24 啟發師資生能夠察覺自己對新住民可能存有的文化偏見 修改意見：	5	4	3	2	1	4.82	0.39	5 (82%)	無調整

其他意見：若您對於本主題有其他意見或有建議新增的內涵項目，請您填寫於此欄。



核 心 概 念	內涵主題二： <u>引導師資生具備多元文化知識</u>	重要性					第二回合德懷術 問卷統計結果			題項修訂 說明
		極 重 要	←————→			不 重 要	平 均 數	標 準 差	眾 數 (%)	
一 般 的 多 元 文 化 知 識	2-1 引導師資生了解多元文化的理念 修改意見：	5	4	3	2	1	4.79	0.50	5 (82%)	無調整
	2-2 引導師資生了解多元文化所包含的 議題領域(例如族群、性別、階級、身 心障礙等) 修改意見：	5	4	3	2	1	4.82	0.39	5 (82%)	無調整
	2-3 (刪除)									
	2-4 教導師資生多元文化教育的理論與 實務 修改意見：	5	4	3	2	1	4.39	0.69	5 (50%)	無調整
	2-5 (本回合刪除)									
	2-6 引導師資生了解各國對多元文化政 策的實施情形 修改意見：	5	4	3	2	1	4.04	0.74	4 (57%)	無調整
	2-7(刪除)									
	2-8 引導師資生認識多元文化教育對於 教育成就之影響的相關議題 修改意見：	5	4	3	2	1	4.21	0.83	5 (43%)	無調整
	2-9 引導師資生了解有關族群與移民教 育的理論 修改意見：	5	4	3	2	1	4.29	0.85	5 (50%)	無調整
	2-10 引導師資生了解種族主義可能造 成的危害 修改意見：	5	4	3	2	1	4.18	0.98	5 (46%)	文字修改
	2-11(刪除)									

	2-12 引導師資生瞭解台灣多元族群文化之內涵 修改意見：	5 4 3 2 1	4.82	0.39	5 (82%)	無調整
對新住民領域的多元文化知識	2-13 引導師資生掌握新住民人口在各縣市分布的情形 修改意見：	5 4 3 2 1	4.00	0.77	4 (54%)	無調整
	2-14 引導師資生認識新住民的母國文化 修改意見：	5 4 3 2 1	4.39	0.63	5 (46%) 4 (46%)	無調整
	2-15 引導師資生了解有關新住民現行公民權的法令規範 修改意見：	5 4 3 2 1	4.71	0.53	5 (75%)	無調整
	2-16 (刪除)					
其他意見：若您對於本主題有其他意見或有建議新增的內涵項目，請您填寫於此欄。						

核 心 概 念	內涵主題三： <b>培養師資生具備多元文化教學之能力</b>	重要性					第二回合德懷術 問卷統計結果			題項修訂 說明
		極 重 要	←————→			不 重 要	平 均 數	標 準 差	眾 數 (%)	
一 般 的 多 元 文 化 教 學 能 力	3-1 培養師資生有覺察任教班上學生多元文化背景之能力 修改意見：	5	4	3	2	1	4.82	0.48	5 (86%)	無調整
	3-2 培養師資生在多元文化情境下維持有效教學之能力 修改意見：	5	4	3	2	1	4.93	0.26	5 (93%)	無調整
	3-3 培養師資生察覺每個教室都是文化多樣性的地方之能力 修改意見：	5	4	3	2	1	4.61	0.57	5 (64%)	無調整
	3-4 培養師資生具備適當的多元文化人際技巧 修改意見：	5	4	3	2	1	4.43	0.74	5 (54%)	無調整
	3-5(刪除)									
	3-6 培養師資生能夠評估自己在多元文化教室介入的有效性 修改意見：	5	4	3	2	1	4.18	0.86	5 (43%)	無調整
	3-7 培養師資生能夠針對多元文化教學作省思 修改意見：	5	4	3	2	1	4.64	0.56	5 (68%)	無調整
	3-8(刪除)									
	3-9(刪除)									
	3-10 培養師資生能具備因應不同文化背景學生的教學能力 修改意見：	5	4	3	2	1	4.82	0.48	5 (86%)	無調整
	3-11 培養師資生具備讓所有文化背景的學生都能建立成功經驗之能力 修改意見：	5	4	3	2	1	4.82	0.39	5 (82%)	無調整

3-12 培養師資生能夠適當處理教學場域裡的文化偏見問題 修改意見：	5	4	3	2	1	4.93	0.26	5 (93%)	無調整
3-13 培養師資生能夠善用不同族群的學生之資源來豐富課堂的多元文化教學 修改意見：	5	4	3	2	1	4.82	0.39	5 (82%)	文字修改
3-14 培養師資生能夠具備與不同文化背景家長進行良好溝通的文化敏感度 修改意見：	5	4	3	2	1	5.00	0.00	5 (100%)	無調整
3-15 培養師資生能夠在課程教學裡呈現多元文化的內涵 修改意見：	5	4	3	2	1	4.71	0.46	5 (71%)	無調整
3-16 培養師資生具備引導學生認同自身文化的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	4.89	0.31	5 (89%)	無調整
3-17 培養師資生能將不同文化群體的文化目標融入到課程裡 修改意見：	5	4	3	2	1	4.18	0.67	4 (54%)	無調整
3-18 培養師資生具備分析改善不同文化背景學生學習困難的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	4.61	0.57	5 (64%)	無調整
3-19 培養師資生具備與不同文化背景學生溝通的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	4.82	0.39	5 (82%)	無調整
3-20 培養師資生具備對不同文化禁忌的敏感度 修改意見：	5	4	3	2	1	4.86	0.36	5 (86%)	無調整

3-21 培養師資生能夠幫助不同文化背景 的學生建立自信心 修改意見：	5	4	3	2	1	4.93	0.26	5 (93%)	無調整
3-22 (刪除)									
3-23 (刪除)									
3-24 培養師資生具備融合多元文化知 識於各領域教學的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	4.54	0.51	5 (54%)	無調整
3-25 培養師資生具備能夠鼓勵不同文 化背景學生家庭參與學校活動的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	4.25	0.70	4 (46%)	無調整
3-26 培養師資生具備運用多元文化教 材的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	4.68	0.48	5 (68%)	無調整
3-27 培養師資生具備解決班上學生文 化衝突的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	4.64	0.83	5 (75%)	無調整
3-28 (刪除)									
3-29 (刪除)									
3-30 (刪除)									
其他意見：若您對於本主題有其他意見或有建議新增的內涵項目，請您填寫於此欄。									

核心概念	內涵主題四： 合宜的實施策略	重要性					第二回合德懷術 問卷統計結果			題項修訂情形
		極重要	←————→			不重要	平均數	標準差	眾數 (%)	
啟發多元文化素養之實施策略	4-1 藉由多元文化素養量表的施測與討論，協助師資生初步了解自己的多元文化素養情形 修改意見：	5	4	3	2	1	4.32	0.72	4 (50%)	文字修正
	4-2 藉由實施「文化了解與溝通 ABC 策略」之教學活動，以提升師資生的多元文化素養（具體活動包含項目 4-3、4-4、4-5） 修改意見：	5	4	3	2	1	4.32	0.55	4 (61%)	無調整
	4-3 請師資生練習撰寫文化自傳（即 A-Autobiography）來增進對自我文化的理解，以作為進一步了解他人文化的基礎 修改意見：	5	4	3	2	1	4.18	0.67	4 (54%)	文字修改
	4-4 請師資生練習訪談不同族群背景的人士（即 B-Biography），以增進對不同族群文化的理解 修改意見：	5	4	3	2	1	4.43	0.63	5 (50%)	無調整
	4-5 請師資生練習訪談新住民，以增進對新住民文化的理解 修改意見：	5	4	3	2	1	4.43	0.63	5 (50%)	無調整
	4-6 請師資生嘗試省思自己對其他族群與文化團體的態度 修改意見：	5	4	3	2	1	4.39	0.88	5 (54%)	無調整
	4-7 藉由文化角色的扮演活動，以培養師資生的文化同理心 修改意見：	5	4	3	2	1	4.18	0.72	4 (46%)	無調整

引導多元文化知識之策略	4-8 (刪除)									
	4-9 (本回合刪除)									
	4-10 透過討論影片或書籍等教材來提升師資生對於不同文化的認識 修改意見：	5	4	3	2	1	4.71	0.46	5 (71%)	無調整
	4-11 帶領師資生進行多元文化體驗 修改意見：	5	4	3	2	1	4.71	0.46	5 (71%)	無調整
	4-12 引導師資生進行多元文化之個案探究 修改意見：	5	4	3	2	1	4.36	0.62	4 (50%)	無調整
培養多元文化教學能力之策略	4-13 妥善運用爭論性議題進行討論，呈現正反不同觀點，引導師資生經歷議題的衝突情境，以重新建構多元文化觀點 修改意見：	5	4	3	2	1	4.64	0.49	5 (64%)	文字修正
	4-14 提供多元文化情境讓師資生試教，以培養其多元文化教學的能力 修改意見：	5	4	3	2	1	4.61	0.57	5 (64%)	無調整
	4-15 提供師資生多元文化的現場經驗 修改意見：	5	4	3	2	1	4.75	0.52	5 (79%)	無調整
	4-16 培養師資生運用具有文化敏感度的教學策略和評量方法 修改意見：	5	4	3	2	1	4.68	0.55	5 (71%)	無調整
	4-17 引導師資生透過分析自己與異文化之間的異同，了解自己的態度與感覺，並提出增進文化了解與溝通的方案 修改意見：	5	4	3	2	1	4.57	0.50	5 (57%)	無調整
	4-18 培養師資生設計並實施融入多元文化特色的課程與教案 修改意見：	5	4	3	2	1	4.79	0.42	5 (79%)	無調整
	4-19 結合社區文化資源，安排師資生田	5	4	3	2	1	4.43	0.57	4 (50%)	無調整

野服務 修改意見：									
4-20 提供師資生有針對少數族群學生 進行教學之實習機會 修改意見：	5	4	3	2	1	4.75	0.52	5 (79%)	無調整
4-21 鼓勵師資生發展與實施符合多元 文化經驗之教學設計 修改意見：	5	4	3	2	1	4.82	0.39	5 (82%)	無調整
其他意見：若您對於本主題有其他意見或有建議新增的實施策略，請您填寫於此欄。									

綜合評論：

問卷到此結束，感謝您的填答。

請您於 **7月5日(星期三)**前將問卷寄回，謝謝！



## 附錄五 人類研究倫理審查通過證明



國立成功大學人類研究倫理審查委員會

National Cheng Kung University Human Research Ethics Committee

● 網址：<http://rec.chass.ncku.edu.tw/> ● E-mail：[em51020@email.ncku.edu.tw](mailto:em51020@email.ncku.edu.tw)

● 70101 台南市大學路1號光復校區雲平大樓東棟北側4樓

● 電話：886-6-2757575-51020, 886-6-2756831

### 審查通過證明

成大倫審會(簡)字第 106-138-2 號

案件編號：106-197

計畫名稱：多元文化融入師資培育課程的實施與評鑑

計畫主持人：何祥如

計畫執行機構：國立嘉義大學

核准日期：106 年 9 月 21 日

有效期限：107 年 3 月 31 日

結案報告繳交截止日期：107 年 6 月 30 日

國立成功大學人類研究倫理審查委員會

主任委員

中 華 民 國 1 0 6 年 9 月 2 1 日





## 附錄六 任課教授訪談/討論大綱

### 一、第一次（開學前）

1. 研究團隊分別與中、小、特、幼等 4 個師資培育類科共 8 門科目之任課教授說明本研究之目標及本研究初步研究之結果。
2. 研究團隊分別與任課教授討論多元文化內容融入科目的課程內涵與內容、相關之教學策略與活動。

### 二、第二次（學期中/期中考後）

1. 訪談授課教授對目前實施過程中的觀察與想法，包含師資生反應等。
  - 請您描述您所任教的這門科目的主要課程內涵。
  - 請問在這門科目中，包含了哪些多元文化的內容？
  - 請問您採行何種教學策略或教學活動來進行多元文化內容之教學？
  - 您在實施過程中，學生的學習情形如何？（例如師資生的反應）
  - 您覺得在目前實施過程中，有哪些優點？
2. 了解授課教授在後續課程中可能會有的教學或課程內容調整。
  - 您覺得在實施過程中，是否有遇到任何困難？
  - 您覺得在後續課程中，或是未來教學中，可能會如何調整或建議？

### 三、第三次（學期成績送出後）

1. 訪談授課教授對實施過程中的觀察與想法，包含師資生反應等。
  - 請您談談課程中在啟發學生多元文化素養、引導學生具備多元文化知識、培養多元文化教學能力等各方面之情形。
  - 請您分享對學生整體學習表現之觀察與想法。
2. 了解授課教授對整體多元文化師培課程的意見與建議。
  - 請您談談您對整體多元文化融入師資培育課程之意見或建議。



## 附錄七 師資生訪談大綱

1. 請說說看「多元文化」對你而言是什麼？
2. 你以前對多元文化的看法，和現在對多元文化的看法，有什麼相同或不同的地方嗎？
3. 請談談你在修課之前有哪些多元文化經驗？
4. 這些經驗對你有什麼影響？
5. 這些經驗對你身為一位準教師，有什麼樣的影響？
6. 請你描述一下\_\_\_\_\_這門課（參與本研究之科目名稱）。（如果我也修這門課，我大概會有哪些經歷？）
7. 在這門課中，有哪些學習內容或經驗與多元文化有關？
8. 你覺得這些學習內容或經驗對你而言有什麼樣的意義？（你對於這些學習內容或經驗的想法是什麼？）
9. 這些學習內容或經驗對你身為一位準教師，有什麼樣的影響？
10. 關於這門課有關於多元文化的部分，你有什麼建議呢？



## 參考書目

### 中文部分

- 王雅玄(2007)。多元文化素養評量工具及其應用：現況與展望。**教育研究與發展期刊**，3(4)，149-180。
- 王雅玄(2008)。進入情境與歷史：台灣原住民教師的多元文化素養及其實踐。**台東大學教育學報**，19(1)，33-68。
- 王雅玄(2010)。多元文化素養之使用：量表和手冊的編制、教學實踐與詮釋(國科會專題研究計畫成果報告編號NSC 96-2413-H-194-023-MY2)。台北：中華民國行政院國家科學委員會。
- 內政部移民署(2016)。各縣市外裔、外籍配偶人數按國籍分與大陸(含港澳)配偶人數。台北：內政部移民署。線上檢索日期：2016年6月26日。網址：  
<http://www.immigration.gov.tw/ct.asp?xItem=1315027&ctNode=29699&mp=1>
- 谷瑞勉(2010)。**幼兒文學與教學**。台北：心理。
- 何祥如(2006)。多元文化與兒童讀物的選擇。**師友月刊**，472，83-85。
- 何祥如、謝國斌(2006)。當優勢族群遇到弱勢族群：評析多元主義在台灣的應用與實踐。**教育研究月刊**，143，82-94。
- 何祥如、謝國斌(2015)。多元文化主義在大學課堂教學之應用。**國際文化研究**，11(2)，1-27。
- 何祥如、劉于綺、劉于菁(2007)。運用多元文化兒童讀物於幼兒階段—以《母親，她束腰》與《百步蛇的新娘》為例。**教師之友**，48(5)，45-54。
- 何祥如、謝國斌、歐淑宜(2006)。多元文化教育之實踐—「跨文化了解與溝通：策略」初探。**國際文化研究**，2(1)，82-94。
- 何緝琪(2007)。多元文化師資培育課程與教學策略。**慈濟大學教育研究學刊**，3，45-66
- 何緝琪、蔡純純、范德鑫、張景媛(2009)。師資生多元文化教學能力量表之編製。**測驗學刊**，56(1)，99-128。
- 吳雅玲(2007)。多元文化師資培育理論與實務之探討。**中正教育研究**，6(1)，61-93。
- 吳雅惠(2000)。國小教師的多元文化教學信念與其運作課程之個案研究。**花蓮師院學報**，11，171-192。
- 吳瓊洳(2011)。促進對東南亞新移民族群態度之多元文化師資培育課程發展。**臺北市立教育大學學報**，42(2)，157-188。
- 吳瓊洳、黃靜茹(2009)。國民中學多元文化教育的課程設計與實施—以東南亞新移民族群為例。**中等教育**，60(3)，128-142。
- 吳瓊洳、蔡明昌(2011)。國中社會學習領域公民教育課程之多元文化概念分

- 析與建構。**公民訓育學報**，21，71-91。
- 宋敏慧、胡淑美、郭李宗文(2009)。鹿野鄉立托兒所實施多元文化的教學活動分享。**幼兒教育**，295，48-63。
- 巫鐘琳(2008)。幼稚園教師多元文化教育觀點之個案研究。**幼兒教保研究期刊**，2，119-130。
- 周梅雀(2010)。幼兒師資培育機構之「多元文化教育課程」探究。**崑山科技大學學報**，7，77-97。
- 周佩諭(2009)。幼兒多元文化教育實踐之初探。**幼兒教育**，296，22-36。
- 林冠良、李宏才(2009)。幼兒教保人員多元文化教育之培育課程現況探討。**長庚科技學刊**，10，45-58。
- 林敏宜(2000)。圖畫書的欣賞與應用。台北：心理。
- 施正鋒(2010)。原住民族或其他弱勢族群的自治地位與保障。載於施正鋒著，**台灣族群政策**(頁297-252)。台中：新新台灣文教基金會。
- 洪巧珣、林宏熾(2010)。國小階段身心障礙資源班教師多元文化素養及其相關因素之研究。**特殊教育學報**，31，53-84。
- 高健綺(2010)。多元文化教育在小學的發展。**北市教大社教學報**，8、9，133-150。
- 教育部(2014)。十二年國民基本教育課程綱要總綱。台北：教育部。
- 教育部統計處(2016)。新住民子女就讀國中小學人數分布概況統計—104學年度。台北：教育部。
- 陳美如(2010)。多元文化取向的職前教師培育—從大學課堂到部落教學實踐的學習成長。**教育資料與研究雙月刊**，97，63-82。
- 陳炫任(2013)。多元文化課程設計與教學實踐之行動研究。**教育與多元文化研究**，8，35-65。
- 陳憶芬(2003)。師資培育中的多元文化教育。台北：秀威資訊。
- 陳麗如(2008)。國民小學多元文化教育實踐之個案研究。**明道通識論叢**，5，136-158。
- 張聖山(2012)。繪本教學對提升國小五年級學生多元文化素養之研究。**教育研究論壇**，4(1)，355-378。
- 黃政傑(1990)。課程評鑑(第二版)。台北市：師大書苑。
- 黃淑玲(2015)。應用敘事文本於師資培育移民教育課程及其對職前教師跨文化理解之影響。**課程研究**，10(2)，39-70。
- 曾素秋(2011)。多元文化教育課程對師資生多元文化素養影響之研究。**教育研究與發展期刊**，7(1)，111-150。
- 楊傳蓮(2000)。國小教師的多元文化教育素養指標初步建構之研究。**花蓮師院學報**，11，143-170。
- 鄭崇趁(2017)。知識教育學：智慧人·做創客。新北市：心理出版社。
- 蔡文輝、李紹嶸(2008)。社會學概要。台北：五南。
- 蔡純純(2006)。職前教師之多元文化素養研究：量表發展與現況分析。未出版之碩士論文，慈濟大學教育研究所，花蓮。



- 劉美慧 (2001a)。多元文化課程設計。載於譚光鼎、劉美慧、游美惠著，**多元文化教育** (頁199-231)。台北：國立空中大學。
- 劉美慧 (2001b)。多元文化教學策略。載於譚光鼎、劉美慧、游美惠著，**多元文化教育** (頁233-264)。台北：國立空中大學。
- 劉美慧 (2016a)。多元文化教育的基本概念。載於劉美慧、游美惠、李淑菁著，**多元文化教育** (第四版) (頁1-35)。台北市：高等教育文化事業。
- 劉美慧 (2016b)。文化回應教學。載於劉美慧、游美惠、李淑菁著，**多元文化教育** (第四版) (頁221-246)。台北市：高等教育文化事業。
- 劉美慧、洪佳慧 (2009)。當師資生遇到多元文化教育：準教師的多元文化意識與教學實踐。**教育研究與發展期刊**，5 (1)，1-34。
- 劉美慧、梁恩典、鄭維賢、王柏文、鄭玉春、吳美慧等人 (2009)。運用多元文化教材提升學同多元文化素養之成效研究。台北縣政府。
- 鄭瑞菁 (2005)。幼兒文學 (第二版)。台北：心理。
- 謝國斌 (2013)。族群關係與多元文化政治。台北：台灣國際研究學會。

#### 外文部分

- Alibhai-Brown, Y. (2001). After multiculturalism. *The political quarterly*, 72, 47–56.
- Banks, J. A. (2010). Approaches to multicultural curriculum reform. In J. A. Banks, & C. A. M. Banks (Eds.), *Multicultural education: Issues and perspectives* (7<sup>th</sup> ed.) (pp. 233-258). Hoboken, NJ: Wiley.
- de Leo, J. (2010). *Reorienting teacher education to address sustainable development— Guidelines and tools: Education for intercultural understanding*. Bangkok, Thailand: UNESCO Bangkok. Retrieved July 3, 2016, from the World Wide Web: <http://unesdoc.unesco.org/images/0018/001890/189051e.pdf>
- Durkheim, E. (1963). *The division of labor in society* (G. Simpon, Trans.). New York: Free Press. (Original work published 1893)
- European Commission (2007). “*How can Teacher Education and Training policies prepare teachers to teach effectively in culturally diverse settings?*” *Report of the Peer Learning Activity*. Retrieved July 5, 2016, from the World Wide Web: [http://www.atee1.org/uploads/EUpolicies/pla\\_teaching\\_in\\_culturally\\_divers\\_settings.pdf](http://www.atee1.org/uploads/EUpolicies/pla_teaching_in_culturally_divers_settings.pdf)
- Feinberg, W. (1996). The goals of multicultural education: A critical re-evaluation. *Philosophy of Education*, 1996, 182-189. Retrieved March 15, 2013 from the World Wide Web: <http://ojs.ed.uiuc.edu/index.php/pes/article/view/2262/956>
- Gagliardi, R. (1995). An integrated model for teacher training in multicultural context. In R. Gagliardi (Ed.), *Teacher training and multiculturalism* (pp.1-13). Paris, France: UNESCO International Bureau of Education. Retrieved July 3, 2016, from the World Wide Web: <http://unesdoc.unesco.org/images/0010/001022/102238Eo.pdf>
- Grant, C. A., & Sleeter, C. E. (2005). Race, class, gender, and disability in the

- classroom. In J. A. Banks, & C. A. M. Banks (Eds.), *Multicultural education: Issues and perspectives* (5<sup>th</sup> ed.) (pp. 61-83). Indianapolis, IN: Wiley.
- Huntington, S. P. (1996). *The clash of civilizations and the remaking of world order*. New York: Simon & Schuster.
- Jourdan, L. (2015). Multicultural teacher training. In C. S. Clauss-Ehlers (Ed.), *Encyclopedia of cross-cultural school psychology* (pp. 640-642). New York: Springer. Retrieved July 5, 2016, from the World Wide Web: [http://link.springer.com/referenceworkentry/10.1007%2F978-0-387-71799-9\\_265#](http://link.springer.com/referenceworkentry/10.1007%2F978-0-387-71799-9_265#)
- Kymlicka, W. (2012). *Multiculturalism: Success, failure, and the future*. Kingston, ON, Canada: Queen's University. Retrieved April 28, 2013 from the World Wide Web [https://www.upf.edu/dcpis/\\_pdf/2011-2012/forum/kymlicka.pdf](https://www.upf.edu/dcpis/_pdf/2011-2012/forum/kymlicka.pdf)
- Murry, J. W., & Hammons, J. O. (1995). Delphi: A versatile methodology for conducting qualitative research. *The Review of Higher Education*, 18(4), 423-436.
- National Council for Curriculum and Assessment (2005). *Intercultural education in the primary school: Guidelines for schools*. Dublin, Ireland: Author. Retrieved July 3, 2016, from the World Wide Web: [http://www.ncca.ie/en/Publications/Syllabuses\\_and\\_Guidelines/Intercultural\\_Education\\_in\\_the\\_Primary\\_School\\_Guidelines\\_for\\_Schools.pdf](http://www.ncca.ie/en/Publications/Syllabuses_and_Guidelines/Intercultural_Education_in_the_Primary_School_Guidelines_for_Schools.pdf)
- National Council for Curriculum and Assessment (2006). *Intercultural education in the post-primary school*. Dublin, Ireland: Author. Retrieved July 5, 2016, from the World Wide Web: [http://www.ncca.ie/en/Publications/Syllabuses\\_and\\_Guidelines/Intercultural\\_Education\\_in\\_the\\_Post-Primary\\_School.pdf](http://www.ncca.ie/en/Publications/Syllabuses_and_Guidelines/Intercultural_Education_in_the_Post-Primary_School.pdf)
- Ogbu, J. U. (1998). Voluntary and involuntary minorities: A cultural-ecological theory of school performance with some implications for education. *Anthropology & Education Quarterly*, 29(2), 155-188. Retrieved October 11, 2015 from the World Wide Web <http://faculty.washington.edu/rsoder/EDUC305/OgbuSimonsvoluntaryinvoluntary.pdf>
- Park, R. (1950). *Race and culture*. Glencoe, IL: Free Press.
- Schmidt, P. R. (1998). The ABC's model: Teachers connect home and school. *National Reading Conference Yearbook*, 47, 194-208.
- UNESCO (2012). *UNESCO guidelines on intercultural education*. Paris, France: Author. Retrieved July 3, 2016, from the World Wide Web: <http://unesdoc.unesco.org/images/0014/001478/147878e.pdf>
- Yetman, N. R. (1991). *Majority and minority*. Boston: Allyn and Bacon.